ESTIMATES

Natural Resources Canada

2005-2006
Estimates

Part III – Report on Plans and Priorities

Canada

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of:

Part I – The Government Expense Plan provides an overview of federal spending and summarizes the key elements of the Main Estimates.

Part II – The Main Estimates directly support the *Appropriation Act*. The Main Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before March 1.

Part III – Departmental Expenditure Plans, which is divided into two components:

1) **Reports on Plans and Priorities (RPPs)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail over a three-year period on an organisation's main priorities by strategic outcome(s), program activity(s) and planned/expected results, including links to related resource requirements. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are usually tabled on or before March 31 and referred to committees, which may then report to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(4).

2) **Departmental Performance Reports (DPRs)** are individual department and agency accounts of results achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

Supplementary Estimates directly support an *Appropriation Act*. The Supplementary Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in the subsequent appropriation bill. Parliamentary approval is required to enable the government to proceed with its spending plans. Supplementary Estimates are normally tabled twice a year, the first document in early November and a final document in early March. Each Supplementary Estimates document is identified alphabetically A, B, C, etc. Under special circumstances, more than two Supplementary Estimates documents can be published in any given year.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented
by the Minister of Public Works and Government Services Canada, 2005

This document is available in multiple formats upon request.

This document is available on the TBS Web site at the following address: www.tbs-sct.gc.ca

Available through your local bookseller or by mail from
Canadian Government Publishing
Public Works and Government Services Canada
Ottawa (Ontario)
KIA OS5

Telephone: (613) 941-5995
Fax: (613) 954-5779 or 1-800-565-7757 (Canada and U.S.A.)
Orders only: 1-800-635-7943 (Canada and U.S.A.)
Internet: http://publications.gc.ca

Catalogue No.: BT31-2/2006-III-13
ISBN 0-660-62786-8

Natural Resources Canada

2005-06
Estimates

A Report on Plans and Priorities

Approved

R John Efford

R. John Efford
Minister of Natural Resources

Table of Contents

Page

Section I Overview

Minister's Message 1
Summary Information 3
Departmental Plans and Priorities 4

Section II Analysis of Program Activities by Strategic Outcome

Strategic Outcome 8
Program Activity #1 - Earth Sciences 9
Program Activity #2 - Energy 17
Program Activity #3 - Forest 28
Program Activity #4 - Minerals and Metals 36

Section III Supplementary Information

Management Representation Statement 45
Organizational Information 46
1. Planned Spending and Full Time Equivalents 47
2. Planned Spending by Program Activity for 2005-06 48
3. Voted and Statutory Items Listing in Main Estimates 49
4. Net Cost of Program for 2005-06 50
5. Summary of Major Capital Spending by Program Activity 50
6. Loans, Investments, and Advances (Non-Budgetary) 51
7. Source of Respendable and Non-Respendable Revenues 51
8. Geomatics Canada Revolving Fund 52
9. User Fees 53
10. Summary of Transfer Payments 54
11. Listing of Transfer Payment Programs Exceeding $5 million/year 55
12. Foundations (Conditional Grants) 56
13. Horizontal Initiative -- Climate Change 56

Section IV Other Items of Interest

1. Corporate Management 57
2. Other Items of Interest Within Program Activities
   Earth Sciences - Aligned With, and Responsive To, Government Priorities 58
   Priorities in Energy S&T 59
   Canada's Boreal Forest 61
   Minerals and Metals – International Priorities 62

Section I – Overview

Minister's Message

R. John Efford
Minister of Natural Resources Canada

I am pleased to present the 2005-06 Report on Plans and Priorities for Natural Resources Canada (NRCan).

This report marks the first time that NRCan has used its new Program Activity Architecture (PAA), approved by the Treasury Board Secretariat, to improve transparency and accountability in the operations of the Government of Canada.

In recent months, NRCan has put significant effort into producing a PAA that truly reflects the way this department functions, making it easier to link resources to results, and facilitating the horizontal tracking of government-wide initiatives. I am very proud of the work my department has done in helping Parliamentarians and Canadians better understand NRCan's contribution to the Government's priorities.

Natural resources are a cornerstone of Canada's economy, our society and our place in the world. For generations, Canadians have used their ingenuity to develop and use these natural resources, building in the northern part of our continent one of the most successful countries on the planet.

Today, natural resources industries support more than 650 communities across the country, and account for some 13 percent of our gross domestic product. Whether we are talking about minerals and metals, forests or energy, natural resources advance our capabilities and support Canada's international role as a positive force for environmental, social and economic change.

The development of 21st century technologies is taking place in all natural resource industries, and NRCan is pursuing opportunities to build these technologies in every field. Our approach to climate change is an excellent example. Climate change is one of the most serious environmental and economic challenges facing Canada and the world. Our efforts in developing a wide range of new technologies – such as for hydrogen and fuel cells, and the production and use of biomass and other renewable energy sources – will lead to new business opportunities, economic growth, and a cleaner, healthier environment for the future.

Knowledge of the Earth is also fundamental to creating opportunity and managing our resources effectively. In the field of geomatics, for example, NRCan is working with partners to put geospatial data into the hands of Canadians to help support decisions about land-based and offshore resources. Many applications for these data exist, including the monitoring of icebergs off the coast of Newfoundland and Labrador.

Canada is also a global leader in forest science and sustainable forest management. The department's research in and monitoring of forest fires helps develop systems for predicting wildland fire activity and enhancing fire management.

Mining is another industry in which NRCan makes an important contribution to the quality of life of Canadians. Mining companies are among the largest private sector employers in northern and Aboriginal communities, as well as significant contributors to employment in many rural communities across Canada. Canadian mining companies operate globally and therefore provide opportunities to foster sustainable development in emerging and developing countries, generate exports for Canada and create jobs for Canadians. By supporting technology development, investment, and corporate social responsibility, NRCan ensures that mining will continue to play a vital role in Canada's future.

NRCan's main responsibility is ensuring the sustainable development of our energy, minerals and metals, and forests. We provide the tools and knowledge to efficiently manage our natural resources so that Canadians can benefit from our results in the years ahead.

In 2005-06, our goal is to ensure that the natural resource sectors make fewer demands on the environment, create competitive opportunities at home and abroad, and provide greater sustainability for our communities. Above all, we will respond to the changing needs of Canadians, helping build the Canada we want for ourselves and for future generations.

R John Efford

R. John Efford

Summary Information

NRCan is an economic, science-based department with a mandate to promote the sustainable development and responsible use of Canada's mineral, energy, and forestry resources; to develop an understanding of Canada's landmass; and to collect and disseminate knowledge on sustainable resource development and use. The department conducts research and technical surveys to assess Canada's resources, including the geological structure and legal boundaries. NRCan is also authorized to provide the national framework of reference for spatial positioning; prepare and publish maps; conduct scientific and economic research related to the energy, forestry, mining, and metallurgical industries; and to establish and operate scientific laboratories for these purposes.

Mission Statement – NRCan provides the knowledge and expertise for the sustainable development and use of Canada's natural resources and the global competitiveness of the resource and related sectors for the well-being of present and future generations.

NRCan also develops the new knowledge and technologies that are required to address the challenges of sustainable development in the energy, mining and forestry sectors. This includes the research, development and demonstration of technologies to reduce the environmental footprint of energy production, conversion and use.

Natural resources are a cornerstone of the Canadian economy, generating thirteen per cent of Canada's GDP, leading in innovation and productivity, and employing a million Canadians across the country, especially in rural, remote, and northern communities. NRCan plays a critical role in enabling sustainable development across Canada and promoting it around the world. The Department supports a culture of innovation – applying cutting-edge technologies to add value to natural resources, investing in research and development (R&D), and promoting Canadian technologies and expertise abroad to build a 21st century economy.

In advancing sustainable development, NRCan is also a steward of the environment, a leader on addressing climate change, a responsible agent for northern development, and a catalyst for value-added research. Canada's natural resource sectors require a coordinated national approach sensitive to regional interests that serves a broader public good and provides opportunities for current and future generations.

NRCan's Financial and Human Resources

2005-06	2006-07	2007-08
$1,085.6 M / 4,618 FTEs	$1,003.7 M / 4,377 FTEs	$1,103.7 M / 4,359 FTEs

Departmental Priorities

Priorities	Government Priority	Type	Planned Spending		
			2005-06	2006-07	2007-08
Knowledge, Innovation and Productivity	√	ongoing	85.9	86.4	85.5
Trade and Investment	√	ongoing	32.7	26.5	15.3
Energy and the Environment	√	ongoing	450.5	243.9	196.3
Northern and Aboriginal Communities	√	ongoing	39.3	38.5	38.8
Public Safety and Security	√	ongoing	22.4	22.4	22.6

Departmental Plans and Priorities

Since the concept of sustainable development was first articulated in the late 1980s, the natural resource sectors have experienced a remarkable transformation. Sustainable development is no longer an academic idea. It has gone from being words on paper to being a driver for technological change, a cornerstone for community planning, and a fundamental determinant of business success.

The resources produced by the natural resource industries are at the very core of our materials economy — metals, plastics, paper, wood, as well as the fuels that light our buildings, power our factories and move people and products. Natural resources are also the base of our material prosperity. However, extracting and using natural resources pose risks to the environment, and we risk depleting these resources. For many Canadian natural resource industries, sustainable development supports their social license to operate. The department is well-positioned to promote sustainable development across Canada and around the world.

At the same time, there are challenges facing the energy and resource sectors. A priority among horizontal issues is modernizing Canada's regulatory regime. A clear message is coming from industry that overlapping and disjointed regulatory requirements are a burden and reduce investment. This cross-cutting issue is the epitome of sustainable development. Building on the success of the Atlantic Energy Roundtable and the release of the External Advisory Committee report on smart regulation, NRCan will work with its partners on a new regulatory approach for the 21st century that better protects the environment and enables innovative and competitive energy, forestry and mining industries.

Other horizontal issues are gaining currency, especially those related to international trade and investment: Canadian resource companies are expanding their overseas operations, and foreign direct investment in Canada is rising. NRCan can increasingly play a role in driving transformations that help the sectors respond to these changes, and in ensuring that horizontal files are addressed from a coordinated energy and resources perspective. Climate change mitigation and adaptation, sustainable forestry and mining, conflict diamonds, softwood lumber, and trade and investment access and development are just some of the key international issues where NRCan can champion the sectors.

The information below explains and provides detailed information on each priority identified in the summary table, and explains how these contribute towards achieving the department's strategic outcome. Section II of this report provides planning information on how the department intends to achieve its departmental priorities. The information is presented based on the department's four program activities as identified in NRCan's Program Activity Architecture (PAA): Earth Sciences, Energy, Forest, Minerals and Metals. Moreover, each Program Activity identifies the PAA's sub-sub activities that directly support the delivery of these departmental priorities.

Knowledge, Innovation and Productivity targets the long-term competitiveness of the resource sectors in Canada. NRCan will work with its partners in each of the energy, forestry, minerals and metals, and earth sciences sectors to develop visions for innovation and appropriate science and technology (S&T) strategies to realize these visions. Such work has already been launched in the forestry sector through federal-provincial-industry cooperation on the Canada Forestry Innovation Council. The department's objective is to extend this concept to promote governance mechanisms that ensure the responsiveness of government science programs to identified needs.

Trade and Investment focusses on the long-term economic health of the resource sectors in Canada. Much of this depends on framework policies – taxation, competition, financial markets – and royalties. As the resource sectors continue to restructure on a global basis, Canada will want to ensure it is a competitive location for attracting global investment and talent and for hosting global resource companies' operations and headquarters. Our competition policies, championing Canadian investment abroad, and our financial markets will be important in this area.

We will move forward with international strategies for each of the resource sectors. The strategies will address market access and investment issues, trade and investment missions, and consistency in regulatory regimes. Canada has much to offer the world, and our "brand name" must be synonymous with innovation and quality.

Energy and the Environment are important areas of activity for NRCan. In particular, climate change poses a major, long-term challenge to global sustainability. In Canada, over 85 percent of our greenhouse gas (GHG) emissions are due to energy production or use, and we have one of the most energy-intensive economies in the world given our cold climate, long distances between population centres and energy-intensive industries.

The Kyoto agreement is key to drawing global attention to the need to start reducing emissions now. Federally, NRCan plays an important role in the development and delivery of policy and programs to encourage emissions reductions using existing, reliable technology in the areas of energy efficiency, alternative energy, and carbon sequestration.

In a longer term perspective, further emissions reductions will need to be achieved globally in order to minimize the risks of climate change. International investments in S&T will be required to develop new technology that will allow significant emissions reductions while sustaining economic growth. Given our vast reserves of fossil fuels, a key objective for Canada is the development of technology for cleaner fossil fuels production, conversion and combustion. Other federal priorities include advanced end-use efficiency, decentralized energy, renewable energy and the hydrogen economy.

International negotiations on the post 2012 climate regime are scheduled to start in 2005. This provides an opportunity for Canada to influence the development of an international regime that would serve Canadian interests. Such a regime could combine shorter-term action against climate change with efforts to develop longer-term energy technology solutions. It will be important to engage all major GHG-emitting countries in a future regime, from both the industrialised and emerging economies.

In addition to mitigation strategies aimed at slowing climate change, policies and programs to support adaptation efforts are essential to address unavoidable climate change impacts. Such impacts and risks include: melting permafrost, sea ice and glaciers; prairie drought; rising sea levels and lower lake levels; forest fires and pests; and threats to national infrastructure, community water supplies and human health. NRCan will continue to advance our knowledge of the magnitude, rate and regional distribution of climate change and its impacts on Canada, while strengthening our capacity to estimate and adapt to the risks of climate change. Adaptation will involve planning, decisions and actions to manage risks so that Canadians are better positioned to take advantage of opportunities presented by climate change and to reduce any negative impacts.

NRCan also supports a number of other activities to promote sustainable development and environmental stewardship, including: the assessment and management of ecosystem and human health risks posed by metals in the environment; the conduct of research to enable best groundwater management practices; the impacts of forestry practices on biodiversity; and the implementation of low-level radioactive waste management strategies that meet health, safety, and environmental criteria. In addition, the department provides expertise that contributes to efficient and effective federal environmental legislation and regulations affecting energy, minerals and metals, and forests. These activities will contribute to our overall objective of minimizing the environmental "footprint" of resource extraction and use.

The resource sectors are major employers across the country but especially in **Northern and Aboriginal Communities** where they provide crucial social and economic opportunities for Canadians. NRCan will contribute to government initiatives that promote development opportunities in these communities through our work in support of the Canada Aboriginal Peoples Roundtable and the Northern Strategy. The department will continue working to increase benefits from the resource-based economy, and will work with partners to facilitate increased

Aboriginal employment with new petroleum and mining activities, especially in the North and the northern parts of the western provinces. NRCan will also improve the business and investment climate by seeking legal and administrative certainty over lands and resources, and increase capacity for sustainable development with a focus on resource management and land use planning.

Public Safety and Security issues cut horizontally throughout NRCan, with all sectors making noteworthy contributions from an all hazards approach. Ongoing S&T activities address a broad range of natural hazards, including impacts of forest fires, earthquakes, tsunamis, subsidence, flooding, geomagnetic storms, volcanic eruptions, and invasive insect species. These programs are supported by related science activities including emergency mapping and airborne radiation monitoring. In the post 9/11 security environment, significant departmental investment in terrorism-related activities has included various aspects of critical infrastructure protection, and explosives research and regulation. As a leader in the federal S&T community, NRCan demonstrates strong policy engagement with other stakeholders in such horizontal initiatives as the Public Security Technical Program and the Chemical Biological Radiological Nuclear Research and Technology Initiative.

Section II – Analysis of Program Activities by Strategic Outcome

Strategic Outcome – ***Canadians derive sustainable social and economic benefits from the assessment, development and use of energy, forest and mineral resources, and have the knowledge to mitigate environmental impacts and respond effectively to natural and man-made hazards.***

NRCan's strategic outcome is supported by the Earth Sciences, Energy, Forest, and Minerals and Metals program activities. Even though the emphasis is now on providing planning information by program activities, the department believed it was important to begin this section by providing information on NRCan's performance measurement framework (PMF) at the strategic outcome level. Although the work will be addressed, in part, through NRCan's Program Activity Architecture, the department recognizes the need to strengthen its overarching PMF at the strategic outcome level and is committed to deliver on this task over the year 2005-06. This work will be compatible with commitments from NRCan's Sustainable Development Strategy.

Objectives	**Sample Core Corporate Measures***
Knowledge that supports decision making	• User satisfaction with relevance and quality of information.
Greater economic and investment opportunities	• Economic contribution of natural resources to GDP. • Employment levels and productivity in resource and resource-related industries. • Increased investment in natural resource sectors and allied industries.
Greater international cooperation and access to international markets	• Value and percent of exports of resource-based products. • Maintained or increased market access for Canadian natural resource sectors.
Greater capacity building for Aboriginal, rural and northern communities	• Number of shared projects and funds leveraged with rural, Aboriginal and northern communities. • Employment level of Aboriginal peoples and northern residents in natural resource sectors. • Increased skills and employment opportunities.
Enhanced resource and environmental stewardship practices	• GHGs and pollutants emissions. • Levels of resource recovery and recycling. • Trends in energy efficiency. • Trends in the production and use of renewable energy.
Effective responses to natural and man-made hazards	• Impact of NRCan's S&T on the identification, mitigation and response to natural hazards.
Management	• User satisfaction with accessibility and usefulness of services and information

* Measures that can aggregate compatible information across program activities and/or measures which contribute to the strategic outcome

Analysis by Program Activity

The information below is presented by program activity and by key programs/services that directly support the departmental priorities identified in Section I. More detailed information about the department's programs and services can be found at http://www.nrcan.gc.ca.

Program Activity #1: Earth Sciences (includes the Earth Sciences - Geomatics Canada Revolving Fund)

Earth Sciences	Planned Spending ($M)		
	2005-06	2006-07	2007-08
Key Programs/Services Related to Achieving Departmental Priorities			
• Knowledge, Innovation and Productivity	10.5	15.5	17.2
• Energy and the Environment	24.1	17.2	13.5
• Northern and Aboriginal Communities	24.8	24.1	24.4
• Public Safety and Security	12.2	12.2	12.4
Sub-Total Key Programs/Services	71.6	69.0	67.5
Sub-Total Other Programs/Services	132.3	127.7	123.6
Total	**203.9**	**196.7**	**191.1**
FTEs	1,647	1,651	1,641

The **Earth Sciences** program activity is an essential component of the S&T Canadians need to make informed economic, social and environmental decisions. Geomatics Canada, Canada's national mapping agency, provides geographic information of Canada's landmass and offshore including topographic maps and aeronautical charts, legal surveys of Canada Lands, geodesy for accurate positioning, and the archiving and application of earth observation data. The Geological Survey of Canada, Canada's national geoscience agency, works with the provinces and territories to provide the geological information that ensures a competitive investment climate for mineral and petroleum exploration, elucidates groundwater resources, maps the geology of the seafloor, helps reduce the risk posed by natural hazards such as earthquakes, magnetic storms, landslides, and naturally-occurring toxic substances. Earth Sciences also manages horizontal programs in Climate Change Impacts and Adaptation, and GeoConnections, delivers Canada's commitment to monitoring nuclear explosions under the Comprehensive Test Ban Treaty, responds to nuclear emergencies, and provides logistics support to Arctic science through the Polar Continental Shelf Project.

Expected Results at Program Activity Level	**Performance Indicators**
Canadians derive sustained economic and social benefits through the application of Earth science S&T to achieve specific federal government public policy objectives and the NRCan mandate.	Land and resource management and social policy decisions are acknowledged as being informed by Earth science data, information and knowledge.

Section II – Analysis of Program Activities by Strategic Outcome

Strategic Outcome – ***Canadians derive sustainable social and economic benefits from the assessment, development and use of energy, forest and mineral resources, and have the knowledge to mitigate environmental impacts and respond effectively to natural and man-made hazards.***

NRCan's strategic outcome is supported by the Earth Sciences, Energy, Forest, and Minerals and Metals program activities. Even though the emphasis is now on providing planning information by program activities, the department believed it was important to begin this section by providing information on NRCan's performance measurement framework (PMF) at the strategic outcome level. Although the work will be addressed, in part, through NRCan's Program Activity Architecture, the department recognizes the need to strengthen its overarching PMF at the strategic outcome level and is committed to deliver on this task over the year 2005-06. This work will be compatible with commitments from NRCan's Sustainable Development Strategy.

Objectives	Sample Core Corporate Measures*
Knowledge that supports decision making	• User satisfaction with relevance and quality of information.
Greater economic and investment opportunities	• Economic contribution of natural resources to GDP. • Employment levels and productivity in resource and resource-related industries. • Increased investment in natural resource sectors and allied industries.
Greater international cooperation and access to international markets	• Value and percent of exports of resource-based products. • Maintained or increased market access for Canadian natural resource sectors.
Greater capacity building for Aboriginal, rural and northern communities	• Number of shared projects and funds leveraged with rural, Aboriginal and northern communities. • Employment level of Aboriginal peoples and northern residents in natural resource sectors. • Increased skills and employment opportunities.
Enhanced resource and environmental stewardship practices	• GHGs and pollutants emissions. • Levels of resource recovery and recycling. • Trends in energy efficiency. • Trends in the production and use of renewable energy.
Effective responses to natural and man-made hazards	• Impact of NRCan's S&T on the identification, mitigation and response to natural hazards.
Management	• User satisfaction with accessibility and usefulness of services and information

* Measures that can aggregate compatible information across program activities and/or measures which contribute to the strategic outcome

Analysis by Program Activity

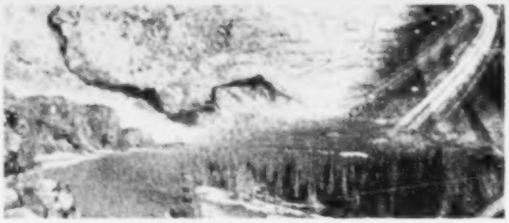
The information below is presented by program activity and by key programs/services that directly support the departmental priorities identified in Section I. More detailed information about the department's programs and services can be found at http://www.nrcan.gc.ca.

Program Activity #1: Earth Sciences (includes the Earth Sciences - Geomatics Canada Revolving Fund)

Earth Sciences	Planned Spending ($M)		
	2005-06	2006-07	2007-08
Key Programs/Services Related to Achieving Departmental Priorities			
• Knowledge, Innovation and Productivity	10.5	15.5	17.2
• Energy and the Environment	24.1	17.2	13.5
• Northern and Aboriginal Communities	24.8	24.1	24.4
• Public Safety and Security	12.2	12.2	12.4
Sub-Total Key Programs/Services	71.6	69.0	67.5
Sub-Total Other Programs/Services	132.3	127.7	123.6
Total	**203.9**	**196.7**	**191.1**
FTEs	1,647	1,651	1,641

The **Earth Sciences** program activity is an essential component of the S&T Canadians need to make informed economic, social and environmental decisions. Geomatics Canada, Canada's national mapping agency, provides geographic information of Canada's landmass and offshore including topographic maps and aeronautical charts, legal surveys of Canada Lands, geodesy for accurate positioning, and the archiving and application of earth observation data. The Geological Survey of Canada, Canada's national geoscience agency, works with the provinces and territories to provide the geological information that ensures a competitive investment climate for mineral and petroleum exploration, elucidates groundwater resources, maps the geology of the seafloor, helps reduce the risk posed by natural hazards such as earthquakes, magnetic storms, landslides, and naturally-occurring toxic substances. Earth Sciences also manages horizontal programs in Climate Change Impacts and Adaptation, and GeoConnections, delivers Canada's commitment to monitoring nuclear explosions under the Comprehensive Test Ban Treaty, responds to nuclear emergencies, and provides logistics support to Arctic science through the Polar Continental Shelf Project.

Expected Results at Program Activity Level	**Performance Indicators**
Canadians derive sustained economic and social benefits through the application of Earth science S&T to achieve specific federal government public policy objectives and the NRCan mandate.	Land and resource management and social policy decisions are acknowledged as being informed by Earth science data, information and knowledge.



The Earth Sciences program activity contributes to the **Knowledge, Innovation and Productivity** priority through, for example, its work on gas hydrates, and by providing geoscience for oceans management. Its ground-breaking S&T provides the geoscience products and engineering activities that will help to transform gas hydrates into a well-characterized, successfully prospected, commercially viable and environmentally friendly natural gas supply. Canada has large gas hydrate deposits, mainly in the High Arctic and in offshore areas. They are an unconventional hydrocarbon resource that might substantially enhance Canada's long-term domestic energy supply and become one of Canada's next major fuel sources.

The March 2004 Federal Budget identified a total of $70 million over 10 years for seabed mapping of the outer margins of Canada's Arctic and Atlantic continental shelves that is required to support Canada's claim to be submitted under the United Nations Convention on the Law of the Sea (UNCLOS). This seabed mapping activity also contributes to the departmental priority of Knowledge, Innovation and Productivity as the knowledge gained will ensure greater certainty of Canadian sovereignty over the Arctic and Atlantic continental shelves, and any mineral and hydrocarbon resources in those areas, beyond the customary 200 nautical mile exclusive economic zone.

With respect to the **Energy and the Environment** priority, the Earth Sciences program works to help Canadians understand the expected effects of climate change, through the Climate Change Impacts and Adaptation Program. The Reducing Canada's Vulnerability to Climate Change Program has been developed to reduce the vulnerability of Canadians, their infrastructure and communities to climate change by improving the scientific understanding of past, present, and future climate variability and change on Canada's landmass (including coastal areas), associated costs and implications for adaptation options, and ensuring that this information is used to better prepare Canadians for the future.

In addressing environmental concerns, the Earth Sciences program activity conducts research on the quantity and quality of groundwater resources for the more than 10 million Canadians who rely on it for human, agricultural and/or industrial use. Water-management agencies and well owners need accurate hydrogeological information, maps, publications and models to help in their decision-making. The program also investigates how metals enter into the environment through geochemical processes (resulting from both natural and man-made activities), thus helping governments make better-informed decisions about prevention and risk assessment. In addition, the program provides resource assessments when new land-use designations are being considered. This helps to ensure that all federal government agencies consider the economic and strategic significance of non-renewable mineral and energy resources in their decision-making. The program's geoscience expertise is also an integral component of the federal environmental assessment review of development projects.

Through its Aboriginal Property Rights Infrastructure Program, the Earth Sciences program activity continues to deal with legal obligations and **Northern and Aboriginal Communities** under the *Canada Lands Survey Act* and the implementation legislation of First Nations final agreements. Under its Northern Resources Development Program, the Program contributes to the Northern and Aboriginals Communities departmental priority by ensuring that the federal government has the capacity to respond to a Mackenzie Gas Project application and increasing oil and gas exploration in order to ensure that the North is positioned to contribute to the North American natural gas supply. This will require scientific research, mainly in relation to the pipeline project, but also for future exploration and development, in areas dealing with the effects of telluric currents on pipeline corrosion, assessment of seismic hazards, permafrost, surficial mapping, terrain stability, and topographic data. The Northern Resource Development Program also aims to promote the discovery and development of energy and mineral resources that will make an essential contribution to the economic development of the North.

With respect to **Public Safety and Security**, NRCan is required – under the *Emergencies Act*, the *Emergencies Preparedness Act* and related policies – to provide scientific and technical information relating to five natural hazards: earthquakes, landslides, magnetic storms, volcanoes and tsunamis. NRCan is also required to provide mapping information and expertise to provincial and other federal departments in the event of an emergency. Under the *Comprehensive Test Ban Treaty Implementation Act* and related policies, NRCan is responsible for the Canadian seismic, hydro-acoustic and infrasound components of the International Monitoring System for nuclear explosion detection. NRCan is also a key player in the Federal Nuclear Emergency Response Plan and, in particular, is expected to provide equipment and expertise to detect contamination in the event of a nuclear accident or terrorist activity. All of these responsibilities are delivered through the Natural Hazards and Emergency Response Program.

Earth Sciences – Key Programs/Services

Expected Results/Planned Spending Related To Achieving Departmental Priorities	Performance Indicators
Departmental Priority – Knowledge, Innovation and Productivity : 2005-06 $10.5M; 2006-07 $15.5M; 2007-08 $17.2M	
Gas hydrates - fuel of the future - 2005-06 $2.5M; 2006-07 $2.5M; 2007-08 $2.6M This sub-sub-activity contributes to the development of gas hydrates as an unconventional energy source, in order to ensure a secure energy supply. It identifies the scientific and technological knowledge required for the sustainable development of this resource for areas in Canada that host large gas hydrates deposits, mainly in the high Arctic and in offshore areas, at water depths commonly greater than 600 metres on the Pacific and Atlantic margins, but at shallower depths in the Arctic seas. Two strategies are being followed: one will focus on leveraged industrial collaboration and the maintenance of a globally acknowledged and highly motivated scientific team, and the other on the development of a gas hydrates policy roadmap, in collaboration with other sectors in NRCan and industry.	

Through its Aboriginal Property Rights Infrastructure Program, the Earth Sciences program activity continues to deal with legal obligations and **Northern and Aboriginal Communities** under the *Canada Lands Survey Act* and the implementation legislation of First Nations final agreements. Under its Northern Resources Development Program, the Program contributes to the Northern and Aboriginals Communities departmental priority by ensuring that the federal government has the capacity to respond to a Mackenzie Gas Project application and increasing oil and gas exploration in order to ensure that the North is positioned to contribute to the North American natural gas supply. This will require scientific research, mainly in relation to the pipeline project, but also for future exploration and development, in areas dealing with the effects of telluric currents on pipeline corrosion, assessment of seismic hazards, permafrost, surficial mapping, terrain stability, and topographic data. The Northern Resource Development Program also aims to promote the discovery and development of energy and mineral resources that will make an essential contribution to the economic development of the North.

With respect to **Public Safety and Security**, NRCan is required – under the *Emergencies Act*, the *Emergencies Preparedness Act* and related policies – to provide scientific and technical information relating to five natural hazards: earthquakes, landslides, magnetic storms, volcanoes and tsunamis. NRCan is also required to provide mapping information and expertise to provincial and other federal departments in the event of an emergency. Under the *Comprehensive Test Ban Treaty Implementation Act* and related policies, NRCan is responsible for the Canadian seismic, hydro-acoustic and infrasound components of the International Monitoring System for nuclear explosion detection. NRCan is also a key player in the Federal Nuclear Emergency Response Plan and, in particular, is expected to provide equipment and expertise to detect contamination in the event of a nuclear accident or terrorist activity. All of these responsibilities are delivered through the Natural Hazards and Emergency Response Program.

Earth Sciences – Key Programs/Services

Expected Results/Planned Spending Related To Achieving Departmental Priorities	Performance Indicators
Departmental Priority – Knowledge, Innovation and Productivity : 2005-06 $10.5M; 2006-07 $15.5M; 2007-08 $17.2M	
Gas hydrates - fuel of the future - 2005-06 $2.5M; 2006-07 $2.5M; 2007-08 $2.6M This sub-sub-activity-contributes to the development of gas hydrates as an unconventional energy source, in order to ensure a secure energy supply. It identifies the scientific and technological knowledge required for the sustainable development of this resource for areas in Canada that host large gas hydrates deposits, mainly in the high Arctic and in offshore areas, at water depths commonly greater than 600 metres on the Pacific and Atlantic margins, but at shallower depths in the Arctic seas. Two strategies are being followed: one will focus on leveraged industrial collaboration and the maintenance of a globally acknowledged and highly motivated scientific team, and the other on the development of a gas hydrates policy roadmap, in collaboration with other sectors in NRCan and industry.	

<table>
<tr><th>Expected Results/Planned Spending Related To Achieving Departmental Priorities</th><th>Performance Indicators</th></tr>
<tr><td>• Gas hydrates are recognized as a potentially significant energy source.
• Canadian industry engaged in assessment of potential of gas hydrates as a resource.</td><td>• Public acknowledgment of the potential of gas hydrates as a significant energy source by senior government and industry officials.
• Investment by Canadian industry in gas hydrate projects.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Geoscience for oceans management - 2005-06 $7.6M; 2006-07 $7.7M; 2007-08 $7.8M
This sub-sub-activity contributes to the geoscience knowledge that is required to inform decision-making in Canada's offshore lands, so that land use, including offshore structures, and resource development decisions balance social, economic, and environmental considerations. Underpinning this program is a systematic approach to seafloor mapping to deliver geoscience knowledge for integrated ocean management. The legislative and strategic framework for this program is found in the <i>Canada Oceans Act</i> and Canada's Oceans Strategy.</td></tr>
<tr><td>• Conflicts over seafloor use are resolved, and the environmental impacts of offshore structures are minimized through use of NRCan geoscience knowledge.
• Canada's Oceans Strategy successfully delivered on a foundation of integrated seafloor mapping.
• Petroleum, fisheries and communications sectors recognize seafloor mapping is cost effective.</td><td>• Other government departments and non-governmental organizations acknowledge that their environmental planning and seafloor conflict resolution is informed by NRCan products.
• Organizations committed to delivering the Oceans Strategy acknowledge seafloor mapping as key for their success.
• Petroleum, fisheries and communications sectors working in the Canadian offshore employ seafloor mapping methods.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Delineating Canada's continental shelf according to the United Nations Convention on Law of the Sea (UNCLOS) - 2005-06 $0.4M; 2006-07 $5.3M; 2007-08 $6.8M
Canada ratified UNCLOS in November 2003, and now has ten years to submit evidence for a claim to territory on the continental shelf outside the existing 200 nautical mile Exclusive Economic Zone (EEZ). The purpose of this program is to undertake surveying and mapping in support of the development of Canada's submission for a juridical continental shelf under the UNCLOS. Funding of $69 million was announced in the 2004 federal budget for seabed mapping to establish the outer limits of Canada's Arctic and Atlantic continental shelves. This investment will enable Canada to submit a claim under UNCLOS, thereby achieving greater certainty with regards to its sovereignty over the Arctic and Atlantic continental shelves, and any mineral and hydrocarbon resources in those areas, beyond the customary 200 nm EEZ.</td></tr>
</table>

Expected Results/Planned Spending Related To Achieving Departmental Priorities	**Performance Indicators**
• Canada establishes internationally recognized outer offshore boundary in the Arctic and Atlantic Oceans and Canadian authority established over maximum region allow by the UNCLOS for future development of natural resources.	• Canada's claim of offshore boundaries is accepted by the United Nations Commission on the Limits of the Continental Shelf (CLCS) leading to international recognition of Canada's outer boundary.
Departmental Priority – Energy and the Environment : 2005-06 $24.1M; 2006-07 $17.2M; 2007-08 $13.5M	
Groundwater – 2005-06 $4.4M; 2006-07 $4.3M; 2007-08 $4.4M This sub-sub-activity was designed to help ensure clean and sustainable groundwater resources for all Canadians and to fill regional knowledge gaps of those resources. The intent is to provide governments with an inventory of groundwater resources and regional aquifer dynamics including recharge/discharge, sustainable yield and vulnerability to enable best groundwater management practices.	
• National data base of aquifers and groundwater characterics.	• Completion and accessibility of national database.
• 20 percent of key regional aquifers mapped by 2006.	• Key aquifers mapped.
Reducing Canada's vulnerability to climate change - 2005-06 $6.3M; 2006-07 $6.3M; 2007-08 $6.4M The goal of the Earth Sciences climate change sub-sub-activity is to reduce the vulnerability of Canadians, their communities, and the country's infrastructure to climate change. This goal will be achieved through conducting and publicizing research aimed at an improved understanding of the sensitivity of Canada's landmass and coastal areas, and through the incorporation of new knowledge in planning and resource management.	
• Earth Sciences data, knowledge and synthesis products used for climate change impact, adaptation and mitigation planning and international negotiations by Canadian government agencies.	• Stakeholders and stakeholder governments acknowledge the use and value of Earth Sciences data, knowledge and synthesis products in climate change planning and negotiations.
Metals in the environment – 2005-06 $2.2M; 2006-07 $2.2M; 2007-08 $2.2M This sub-sub-activity supports the assessment and management of ecosystem and human health risks posed by metals in the environment. It does so by informing regulations and risk management decisions with an improved understanding of the presence of metals in the environment, the source apportionment (human vs. natural), the processes controlling the concentration levels, their availability to enter the food chain, and historical accumulation trends.	
• Studies on sources, transport and bio-availability of metals in the environment.	• Publication after undergoing expert review and, subsequently, citations of work.
• Protocols and databases on the background concentrations of metals in the environment provided to Environment Canada and Health Canada.	• Satisfaction of other departments with advice, reports and data provided.

Expected Results/Planned Spending Related To Achieving Departmental Priorities	Performance Indicators
Legislated environmental and resource assessments (LERA) – 2005-06 $0.5M; 2006-07 $0.5M; 2007-08 $0.5M At the request of federal government agencies responsible for specialized land-use designations, (e.g. Parks Canada, Fisheries & Oceans) and consistent with federal legislation and policy, the LERA program provides resource assessments so that the mineral and energy resource potential is duly considered when establishing protected areas. These assessments apply to lands under federal jurisdiction and under consideration as National Parks, Marine Protected Areas or other special designations that restrict mineral or energy development, including those in the Territories and Canada Lands offshore. In response to federal government agencies' requests and as required by the *Canadian Environmental Assessment Act* (CEAA), this sub-sub-activity also provides expert geoscience reviews of projects undergoing environmental assessment ensuring the identification, consideration and minimizing of adverse environmental impacts.	
• Published mineral and energy resource assessments of areas proposed for special land-use designation.	• Published resource assessments and input to environmental assessments.
• Formal geoscience contribution in all phases of the federal environmental assessment and review process.	• Satisfaction of lead department with advice provided.
Climate change impacts and adaptation -2005-06 $10.7M: 2006-07 $3.9M; 2007-08 $0.0M – This sub-sub-activity includes the Climate Change Impacts and Adaptation Program which aims to improve knowledge of Canada's vulnerability to climate change, to better assess the risks and benefits posed by a changing climate, and to build the foundation upon which appropriate decisions on adaptation can be made. The program supports research to fill critical gaps that limit knowledge of vulnerability; to undertake and support assessment of impacts and adaptation; to enhance collaboration between stakeholders and researchers; and to facilitate policy development. The knowledge generated in the program will feed into policy via the participation of decision-makers in the program elements, and through reports.	
• Broad awareness and understanding of the impacts of climate change on Canada connected to coordinated, collaborative research efforts to develop adaptation strategies with stakeholders.	• Adaptation plans are developed and acknowledged as important and effective.
• Increased capacity to undertake research related to impacts and adaptation.	• New researchers and areas of expertise in research network and program proposals.
Departmental Priority – Northern and Aboriginals Communities : 2005-06 $24.8M; 2006-07 $24.1M; 2007-08 $24.4M	
Aboriginal Property Rights Infrastructure - 2005-06 $9.9M; 2006-07 $9.1M; 2007-08 $9.0M Building the capacity of Aboriginal people for economic and social development requires effective and culturally-aligned land administration systems that support a robust, reliable and flexible property rights infrastructure. This sub-activity is structured around support for the Comprehensive Land Claims in the North and British Columbia and support for key Aboriginal governance programs, including those flowing from the *First Nations Land Management Act*, treaty land entitlement programs, Indian and Northern Affairs Canada's Lands and Trusts Services program, Cadastral Operations on Aboriginal Lands (South) and Capacity Building-Cadastral Reform.	

<table>
<tr><th>Expected Results/Planned Spending Related To Achieving Departmental Priorities</th><th>Performance Indicators</th></tr>
<tr><td>• Increased effectiveness and self-sufficiency of Aboriginal land and resource management.</td><td>• First Nations have delegated 53/60 authority or <i>First Nations Lands Management Act</i> governance.
• First Nations/Aboriginal communities have land and resource management self-sufficiency.</td></tr>
<tr><td>• Economic development in Canada through settlement of land claims.</td><td>• Land claims completed – comprehensive, specific, treaty land entitlement.
• New reserves/Aboriginal communities created.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Northern resources development - 2005-06 $14.9M; 2006-07 $15.0M; 2007-08 $15.4M
Future economic sustainability and quality of life for northern Canadians depends on the responsible development of mineral and energy resources. This sub-sub-activity develops and delivers an improved, expanded geoscience knowledge base to stimulate new private sector investment in mineral and energy exploration and development to create new opportunities for northerners. It also supports northern capacity building, in terms of increased understanding of geoscience for decision-making and increased employment opportunities provided by exploration companies. This sub-sub-activity includes the Targeted Geoscience Initiative (TGI) that provides integrated geoscience knowledge pertaining to areas of high energy and mineral potential, with the intent of stimulating private sector resource exploration.</td></tr>
<tr><td>• The amount and effectiveness of exploration and development for mineral and energy resources in northern Canada is increased as a result of an enhanced geoscience knowledge base.</td><td>• Exploration expenditures relative to 2002 levels and the number of discoveries attributable to enhanced geoscience knowledge.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Departmental Priority – Public Safety and Security : 2005-06 $12.2M; 2006-07 $12.2M; 2007-08 $12.4M</td></tr>
<tr><td colspan="2">Natural hazards and emergency response - 2005-06 $12.2M; 2006-07 $12.2M; 2007-08 $12.4M
This sub-sub-activity assists in the mitigation of natural hazards and is intended to reduce the loss of life and economic costs of natural disasters in Canada. The program works with national and international partners and clients to produce a modern robust analysis of earthquake shaking risk suitable for developing a modern building code; effective forecasts of magnetic storms and mitigation strategies against damage to electrical grids, satellite communication and pipelines; and natural hazards inventories and assessments used to build effective response scenarios and disaster mitigation for populated centres at risk. The sub-sub-activity is enhanced through the provision of comprehensive digital and custom maps for emergencies, integrated hazard and infrastructure information and the capacity to measure radiation contamination from accidental dispersal or terrorist acts.</td></tr>
<tr><td>• Reduced risk from earthquakes, tsunamis, landslides, magnetic storms and volcanic eruptions through hazard assessments and ongoing monitoring.</td><td>• Assessments validated and published regularly.
• Monitoring and warning systems operate continuously.</td></tr>
<tr><td>• Improved emergency response to all hazardous situations enabled by NRCan maps, data and advice.</td><td>• Emergency response agencies satisfied with products and advice provided by NRCan during real and simulated emergencies.</td></tr>
<tr><td>• Reduced risk from human threats to safety and security.</td><td>• International Atomic Energy Agency is satisfied that the Canadian contribution to the international monitoring system meets Comprehensive Test Ban Treaty obligations.
• Lead agencies for Federal Nuclear Response Plan satisfied with services provided by NRCan in response to real and simulated radiation incidents.</td></tr>
</table>

Earth Sciences – Other Programs and Services

Other Programs and Services ($M)	Planned Spending 2005-06	Planned Spending 2006-07	Planned Spending 2007-08
Consolidating Canada's geoscience knowledge	12.0	12.0	12.3
Sustainable development through knowledge integration	6.0	5.9	5.9
Geomatics for sustainable development of natural resources	12.5	12.3	12.3
Geomatics for connecting Canadians	5.8	5.7	5.7
Canada Lands Surveys System	6.4	6.3	6.3
Canadian Geodetic Service	6.0	5.9	5.9
Earth Observation Data Services	4.8	4.7	4.7
Aeronautical charting	0.0	0.0	0.0
Canada/U.S. international boundary maintenance and 1925 Treaty implementation	3.2	3.2	3.2
Geomatics for northern development	9.7	9.6	9.6
Canada-Nunavut Geoscience Office	0.7	0.7	0.7
Northern energy development	5.1	3.8	0.0
GeoConnections	0.0	0.0	0.0
Polar Continental Shelf Project	6.5	6.5	6.5
Earth Sciences - Geomatics Canada Revolving Fund	(2.4)	(2.4)	(2.4)
Program management and support	24.1	24.1	24.1
Sub-total	**100.4**	**98.3**	**94.8**
Corporate management	31.9	29.4	28.8
Total	**132.3**	**127.7**	**123.6**

Program Activity #2: Energy

Energy	Planned Spending ($M)		
	2005-06	2006-07	2007-08
Key Programs/Services Related to Achieving Departmental Priorities			
• Knowledge, Innovation and Productivity	55.7	55.0	52.4
• Energy and the Environment	387.0	196.1	152.2
• Public Safety and Security	0.4	0.4	0.4
Sub-Total Key Programs/Services	443.1	251.5	205.0
Sub-Total Other Programs/Services	218.6	355.4	519.7
Total	**661.7**	**606.9**	**724.7**
FTEs	1,373	1,137	1,129

The **Energy** program activity fosters the sustainable development and responsible use of Canada's energy resources to meet the present and future needs of Canadians. It focuses on S&T, policies, programs, knowledge and international activities in the areas of energy efficiency (residential, commercial, industrial, transportation), renewable energy, electricity, nuclear energy, alternative transportation fuels, and the production of conventional and unconventional fossil fuels to further sustainable development. Through its work, the program activity helps address the climate change challenge; promotes better environmental and consumer choices; works with key industry sectors to establish reduction targets for greenhouse gas emissions; facilitates North American and international trade in energy; contributes to technical innovation, job creation and economic growth; facilitates environmental protection and increased public safety and security; and helps to ensure competitively priced, reliable and secure energy supplies for Canadians.

Expected Results at Program Activity Level	**Performance Indicators**
• Economic development – conditions created in Canada's energy sector to help produce a competitive and innovative national economy.	• Broad economic indicators and the combined impact of energy policy, programs and S&T for the energy sector, such as energy production, energy efficiency and exports.
• Environmental stewardship – conditions created to help reduce the environmental impact of energy production, transportation and use.	• Broad environmental indicators and the combined impact of energy policy, programs and S&T for the energy sector, such as emissions reductions achieved through improved energy efficiency, improved production processes, and increased use of renewable and alternative energy.
• Social sustainability - security – conditions created to help ensure safe, reliable, affordable energy for Canadians.	• Broad sustainability indicators and the combined impact of energy policy, programs and S&T for the energy sector.

The Energy program activity contributes to NRCan's **Knowledge, Innovation and Productivity** priority through its work on energy S&T, electricity and petroleum resources. Energy S&T is undertaken to develop and deliver knowledge and innovative technology-based solutions for the sustainable production and use of Canada's energy supply. Knowledge, Innovation and Productivity is an overarching theme for energy S&T, but it is important to note that the S&T serves other priorities, particularly climate change and other environmental issues, as noted below. It is also important to note that a particular piece of knowledge or a specific innovative technology development generally applies to more than one priority or other areas of interest. Two basic types of S&T activities are undertaken: R&D which advances scientific knowledge; and late-stage development and demonstration which aims at achieving technological advancement to create new materials, devices, products, or processes, or improve existing ones.

With regards to electricity and petroleum resources, updated and clarified legislation will secure existing energy resources and advance the commissioning of new sources, while strategic policy developments and programs will enhance innovation in energy supply including renewable energy and nuclear energy. In partnership with provincial governments, NRCan and the National Energy Board (NEB) have begun the process of applying the principles of goal-oriented performance-based regulation to the regulations governing offshore oil and gas activities. This initiative is aimed at fostering innovation and enhancing the global competitiveness of Canada's offshore industries. NRCan will also review the current environmental assessment process for northern pipeline projects and propose any necessary amendments to federal regulations, legislation or Canada-U.S. agreements to accomplish policy or regulatory goals. Moreover, the department will work in partnership with federal regulatory authorities and First Nations groups to design an efficient and responsive regulatory system. NRCan will also work with provincial departments and regulators and the NEB to promote Canada-wide standards for liquified natural gas (LNG) import terminals, and will also pursue Memorandum of Understanding (MOUs) with provinces so that various federal and provincial regulatory requirements are coordinated and dealt with in the most time-efficient manner. Its petroleum activities will also encourage the cost effective use of existing viable technologies and techniques for carbon dioxide (CO_2) capture and storage and enhanced resource recovery.

Energy S&T strongly supports the department's **Energy and the Environment** priority through, for example, the development of technologies to produce and use energy more cleanly and efficiently, the capture and disposal of carbon dioxide, and the development of clean, alternative energy sources and clean-burning fuels in support of reducing the emissions of GHG to the atmosphere and eliminating toxins from our air, water and soil. It also supports the international trade priority, by working with Canadian companies to help give them a competitive edge in the global marketplace. Finally, it supports other governmental priority areas such as building more sustainable communities, including remote and Aboriginal communities. More information on energy S&T can be found at http://www2.nrcan.gc.ca/es/es/main_e.cfm.

Moreover, the Energy program activity contributes to the Energy and the Environment priority through multiple fora, such as the development and management of key policies to reduce GHG emissions from energy. A wide range of measures are in place to improve energy efficiency and increase the use of alternative transportation fuels and renewable energy in Canada, which constitutes the core of the federal strategy to reduce GHG emissions that contribute to climate change.

The Department's initiatives in the area of energy efficiency (http://oee.nrcan.gc.ca) encourage and assist Canadians to improve their energy use in all of the major end-use sectors: housing, buildings, equipment, government operations, industry and transportation. Outreach activities are designed to increase Canadians' awareness and understanding of climate change and the link to energy use, and to encourage Canadians to take action. Several federal initiatives aid in the deployment of green heat technologies such as solar heating systems as well as increased production of green electricity from emerging renewable energy sources such as wind energy. Financial incentives are offered to businesses, industries, institutions and governments to further use of these resources for their energy requirements (www.canren.gc.ca). A CO_2 capture and storage initiative (http://www2.nrcan.gc.ca/es/erb/prb) seeks to create conditions for the development of a CO_2 capture and storage market in Canada that would allow to significantly improve the recovery of, and make use of its abundant fossil fuel resources without emissions of CO_2. Through its Opportunity Envelope (www.climatechange.gc.ca/english/oppenv), the department will assist the provinces and territories to reduce their emissions within their respective jurisdictions while contributing to national climate change goals. An emissions reduction framework and associated targets is also being developed for large final emitters (www.nrcan.gc.ca/lfeg) collectively responsible for nearly half of Canada's GHG emissions. Finally, the Department will continue with activities associated with the remediation of a number of radioactively contaminated sites.

The Energy program activity promotes **Public Safety and Security** initiatives that strengthen the protection of Canada's critical energy infrastructure through close liaison with other federal government departments, provincial governments, regulatory agencies, and the energy industry and associations. Two key initiatives are underway in this regard. First, pursuant to the Smart Border Declaration of December 2001, NRCan is engaged in a joint Canada-U.S. initiative to assess the vulnerability of cross-border energy infrastructure networks such as electrical generation and transmission facilities, oil pipelines and gas pipelines. Second, working with Public Safety and Emergency Preparedness Canada, we are taking the necessary measures to implement the security-related recommendations outlined in the final report of the U.S.-Canada Task Force on the Power System Outage of August 14, 2003.

Energy - Key Programs/Services

Expected Results/Planned Spending Related To Achieving Departmental Priorities	**Performance Indicators**
Departmental Priority – Knowledge, Innovation and Productivity : 2005-06 $55.7M; 2006-07 $55.0M; 2007-08 $52.4M	
Electricity resources policy – 2005-06 $4.6M; 2006-07 $3.8M; 2007-08 $3.4M Federal policy development, including strategies and programs and expert advice, in the area of renewable, electrical, and nuclear energy, uranium and radioactive wastes.	
• Effective federal policy that meets Canada's energy security, economic, environmental, and social objectives in the areas of renewable, electrical, and nuclear energy, uranium and radioactive wastes.	• Progress in elaborating a renewable energy and wind energy strategy for Canada in cooperation with the provinces and territories. • Completion of a report on the implementation of the recommendations of the U.S. Power System Task Force. • Demonstrable progress in modernizing Canada's nuclear legislative framework, including a review of the *Nuclear Liability Act*. • Government policy positions elaborated for the Advanced Candu and Generation IV technologies.
Petroleum resources policy - 2005-06 $3.7M; 2006-07 $3.7M; 2007-08 $3.5M Canada's petroleum resources policy has been market-based since 1986, and rests on the principles of sustainable development and deregulation (with the National Energy Board (NEB) applying light-handed regulation to ensure a level playing field and protect the long term interest of consumers). Market-based policy relies on global and regional market forces and signals to both consumers and producers resulting in transparent, efficient and effective decision-making; the private sector is left to make investment allocations based on commercial market forces. In this context, this sub-sub-activity performs ongoing work related to Canadian oil policy, natural gas policy, offshore oil and gas policy, and energy infrastructure protection policy. This involves analysing and advising senior management on the state of domestic and international markets as well as on issues and developments affecting current policies or requiring new policy approaches. This can involve legislative and regulatory frameworks as well as trade frameworks. It can also involve liaising with the Privy Council Office and other federal departments, the NEB, provincial energy departments, the oil and gas industry, the Canadian public, and foreign governments and international organizations.	
• To contribute to efficient oil and natural gas markets in Canada, to ensure effective regulatory regimes are in place to promote those efficient markets, to provide accurate and insightful analysis and advice to senior management, and to liaise effectively with stakeholders.	• No performance indicators available.
S&T - Built environment (see also the Energy and the Environment priority for balance of planned spending on this sub-sub-activity) **2005-06 $3.3M; 2006-07 $3.2M; 2007-08 $2.8M** This sub-sub-activity consists of S&T (R&D and late-stage development and demonstration of technologies) for promoting the efficient and environmentally-friendly use of energy in new and existing residential and institutional buildings, both stand alone and as they form part of communities (i.e., community energy systems). It includes the integration of energy from renewable sources, particularly in remote communities that are not connected to the grid.	

<table>
<tr><th>Expected Results/Planned Spending Related To Achieving Departmental Priorities</th><th>Performance Indicators</th></tr>
<tr><td>• New knowledge and advanced technologies that increase energy efficiency, and reduce the environmental impact of energy-use in new and existing residential and commercial building stock.</td><td>• Annual reporting of the sub-sub-activity results. This could include such things as number of projects, publications and reports produced, citations, intellectual property information, partnerships data, communication products as well as the results of surveys and evaluations.</td></tr>
<tr><td colspan="2">S&T - Power generation (see also the Energy and the Environment priority for balance of planned spending on this sub-sub-activity) - 2005-06 $4.7M; 2006-07 $4.0M; 2007-08 $3.4M
This sub-sub-activity consists of S&T (R&D and late-stage development and demonstration of technologies) for promoting clean and efficient power generation, both centrally and distributed, the production of energy from renewable sources, and the reduction of greenhouse gas emissions and toxic pollutants from the production of energy from fossil fuels.</td></tr>
<tr><td>• New knowledge and advanced technologies that increase unit and system efficiency, and reduce emissions (e.g., GHG and non-GHG, including priority substances) and fossil-fuel dependency in power generation.</td><td>• Annual reporting of the sub-sub-activity results. This could include such things as number of projects, publications and reports produced, citations, intellectual property information, partnerships data, communication products as well as the results of surveys and evaluations</td></tr>
<tr><td colspan="2">S&T - Transportation (see also the Energy and the Environment priority for balance of planned spending on this sub-sub-activity) - 2005-06 $7.0M; 2006-07 $5.2M; 2007-08 $4.4M
This sub-sub-activity consists of S&T (R&D and late-stage development and demonstration of technologies) for promoting clean and efficient energy for the transportation sector. It encompasses transportation energy efficiency and optimisation, advanced fuels such as ethanol, biodiesel and hydrogen, and the characterization of the combustion and emission reduction of those fuels, and infrastructure necessary to promote the adoption and use of those fuels.</td></tr>
<tr><td>• New knowledge and advanced technologies that increase efficiency and reduce the emissions and fossil-fuel dependency of the transportation sector.</td><td>• Annual reporting of the sub-sub-activity results. This could include such things as number of projects, publications and reports produced, citations, intellectual property information, partnerships data, communication products as well as the results of surveys and evaluations.</td></tr>
<tr><td colspan="2">S&T - Conventional oil & gas (see also the Energy and the Environment priority for balance of planned spending on this sub-sub-activity) - 2005-06 $9.9M; 2006-07 $9.1M; 2007-08 $9.2M
This sub-sub-activity consists of S&T (R&D and late stage development and demonstration of technologies) to address cross-cutting environmental and safety issues in support of the production of Canada's onshore and offshore oil and gas resources.</td></tr>
<tr><td>• New knowledge and advanced technologies on the production and transportation of onshore and offshore conventional oil and gas that enhance production, improve safety, and reduce environmental impacts.</td><td>• Annual reporting of the sub-sub-activity results. This could include such things as number of projects, publications and reports produced, citations, intellectual property information, partnerships data, communication products as well as the results of surveys and evaluations.</td></tr>
</table>

Expected Results/Planned Spending Related To Achieving Departmental Priorities	**Performance Indicators**
S&T - Unconventional oil & gas (see also the Energy and the Environment priority for balance of planned spending on this sub-sub-activity) **- 2005-06 $16.0M; 2006-07 $19.3M; 2007-08 $18.1M** This sub-sub-activity consists of S&T (R&D and late-stage development and demonstration of technologies) for promoting the efficient, economic and environmentally-friendly development of Canada's unconventional fossil fuels, focussing on oil sands and heavy oil, coal bed methane, gas hydrates, and the frontier regions.	
• New knowledge and advanced technologies on the production and processing of bitumen and heavy oil, and on the production of coal bed methane and gas hydrates that enhance production, improve product quality, and reduce environmental impact.	• Annual reporting of the sub-sub-activity results. This could include such things as number of projects, publications and reports produced, citations, intellectual property information, partnerships data, communication products as well as the results of surveys and evaluations.
S&T - Industrial sector (see also the Energy and the Environment priority for balance of planned spending on this sub-sub-activity) **- 2005-06 $6.5M; 2006-07 $6.7M; 2007-08 $7.6M** This sub-sub-activity consists of S&T (R&D and late-stage development and demonstration of technologies) to help industry use energy efficiently, reduce waste and use bio-based energy-related systems and technologies.	
• New knowledge and advanced technologies that increase energy efficiency and reduce emissions at unit, process and system scales.	• Annual reporting of the sub-sub-activity results. This could include such things as number of projects, publications and reports produced, citations, intellectual property information, partnerships data, communication products as well as the results of surveys and evaluations.
Departmental Priority – Energy and the Environment : 2005-06 $387.0M; 2006-07 $196.0M; 2007-08 $152.2M	
Opportunities Envelope (OE) - 2005-06 $12.6M; 2006-07 $0.6M; 2007-08 $0.0M The Opportunities Envelope (OE) was announced in August 2003 and received an initial Treasury Board approval in February 2004. The three-year, $160 million OE is intended to allow the federal government to contribute funds to initiatives proposed by the provinces and territories that will result in cost-effective reductions in greenhouse gas emissions within their respective jurisdictions. Either discrete projects or broader emission reduction programs in any sector of the economy are eligible for OE funding. The OE is a joint NRCan/Environment Canada initiative: these departments will administer the OE funding but it is up to the provinces and territories to develop the emission reduction proposals in the first place and be willing to co-fund them.	
• The OE will result in increased collaboration with provinces and territories and their partners on climate change by supporting new projects and programs that will result in GHG emission reductions within their respective jurisdictions while contributing to national goals.	• Level of awareness and interest from provinces and territories through number of inquiries, bilateral meetings, conference calls and formal Expressions of Interest (EoI). • Uptake of program through the number of jurisdictions participating and the number of complete proposals received and recommended for funding.
Renewable energy programs - 2005-06 $36.3M; 2006-07 $44.3M; 2007-08 $30.2M Federal policy development, including strategies, programs, and expert advice, in the area of renewable energy including solar, wind, water, earth and bioenergy, and energy from waste.	

<table>
<tr><th>Expected Results/Planned Spending Related To Achieving Departmental Priorities</th><th>Performance Indicators</th></tr>
<tr><td>• Effective federal policy development and efficient delivery of several initiatives to encourage the development and use of renewable energy sources and technologies.</td><td>• Increase the proportion of electricity generated in Canada by emerging and low-impact renewable energy sources.
• Increase the proportion of electricity generated by emerging renewable energy sources in total federal electricity purchases to 20% by 2010.
• Significantly increase the proportion of electricity generated from wind energy in total electricity generation in Canada.
• To influence, by 2007, the deployment of 600 active solar thermal systems and high efficiency and low-emitting biomass combustion systems along with 6,000 ground source heat pump systems.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Low-level radioactive waste management (including Port Hope): 2005-06 $8.8M; 2006-07 $7.6M; 2007-08 $27.9M
Management of the federal government's program for historic waste; low-level radioactive wastes that are not managed in an appropriate manner for the long-term and for which it has been determined that the owner can not reasonably be held responsible, including the provision of policy direction, funding, and oversight for the Low-Level Radioactive Waste Management Office.</td></tr>
<tr><td>• Implementation of historic waste management strategies that meet health, safety, and environmental criteria in an economically and socially appropriate manner. In the case of the Port Hope area wastes, the result will be the cleanup of historic waste in the area, the remediation of local waste sites, and the consolidation of the material in new state-of-the-art long-term licensed waste management facilities.</td><td>• Complete the environmental assessment study reports for radioactive waste management projects being advanced through the Port Hope Area Initiative and begin the Government review of those reports, pursuant to the <i>Canadian Environmental Assessment Act</i>.</td></tr>
<tr><td colspan="2">CO_2 capture and storage - 2005-06 $8.8M; 2006-07 $0.0M; 2007-08 $0.0M
CO_2-capture-and-storage, in general terms, involves the capture, treatment (additional, as required), transportation and injection of CO_2 into a suitable geological formation. In this process, CO_2 is first captured from a suitable industrial source. The CO_2-bearing gas stream is treated, as required, and transported to the intended geological storage site where it is injected into the selected geological formation. Potential commercial opportunities exist to store CO_2 while at the same time enhancing production in depleted oil reservoirs through enhanced oil recovery (EOR) or in un-minable coal beds through enhanced coal bed methane production (ECBM).</td></tr>
<tr><td>• To advance the understanding of the optimal use of the capture and subsequent storage of CO_2 in geological formations as a means of reducing Canada's greenhouse gas emissions and to promote its commercialization. The goal of the CO_2-Capture-and-Storage Initiative is to advance deployment of commercial opportunities and through a financial incentive program, to facilitate the development of a CO_2-Capture-and-Storage ($C0_2C\&S$) market.</td><td>• Phase I – number of staff hired and trained; final reports received on: identifying regulatory constraints, inventorying sources of $C0_2$ and additional suitable storage sites, health, safety and environmental impacts; messaging created for public and investors; and signed MOU for EIA Weyburn Storage and Monitoring Project.
• Phase II - incentive program design approved; number of signed contribution agreements; and number of tonnes of CO_2 stored.</td></tr>
</table>

Expected Results/Planned Spending Related To Achieving Departmental Priorities	Performance Indicators
Housing - 2005-06 $41.9M; 2006-07 $20.6M; 2007-08 $2.5M This sub-sub-activity targets Canadian homeowners and homebuilders. The objective of the program is to promote and increase energy efficiency of new and existing housing in Canada. NRCan promotes the economic, health and environmental benefits of energy-efficient homes. Additionally, NRCan supports the implementation of energy-related retrofits as well as a reference baseline for new construction designs.	
• Increased use of energy-efficient technologies in houses.	• Installation of energy-efficient technologies by builders.
• Energy savings in homes that undertake a post-retrofit and post-design EnerGuide for Houses evaluation.	• Identified energy savings in homes that undertake a post-retrofit and post-design EnerGuide for Houses evaluation.
• Increase in percentage of new housing at EGH80-R2000 level.	• Improvement in EGH Rating of new houses over time. • Percentage of new housing at EGH80-R2000 level.
Buildings - 2005-06 $52.3M; 2006-07 $13.4M; 2007-08 $0.0M This sub-sub-activity targets Canadian builders, designers and organizations. The objective of the program is to accelerate the change in building design and construction practices and to encourage individual organizations to increase the energy efficiency of their operations, thereby contributing to the reduction of GHG emissions. NRCan promotes the economic and environmental benefits of energy-efficient construction. Additionally, NRCan encourages organizations in the commercial/institutional sector to increase energy efficiency in their operations, and provides incentives for the design of energy-efficient buildings.	
• Improved average energy efficiency in retrofitted commercial/institutional buildings that have received financial incentives.	• Average energy efficiency improvement in retrofitted commercial/institutional buildings that have received financial incentives.
• Greater energy efficiency of Commercial Building Incentive Program (CBIP) buildings versus similar buildings built to the Model National Energy Code for Buildings (MNECB).	• Difference in energy efficiency of CBIP buildings versus similar buildings built to MNECB and difference versus the building stock.
• Energy savings from Energy Innovators Initiative (EII) incentive program.	• Energy savings attributable to EII incentive program.
• Increased use of energy-efficient technologies in buildings.	• Energy intensity in GJ/m2 of CBIP or EII buildings by building type compared to the building stock energy intensity by building type.

<table>
<tr><th>Expected Results/Planned Spending Related To Achieving Departmental Priorities</th><th>Performance Indicators</th></tr>
<tr><td colspan="2">Equipment - 2005-06 $17.9M; 2006-07 $7.1M; 2007-08 $1.3M
This sub-sub-activity targets Canadian consumers and manufacturers of energy-using equipment. Energy-efficiency regulations prohibit the imports of, or interprovincial trade in, prescribed products that fail to meet minimum energy performance and labeling requirements. The objective of the program is to gradually exclude the least efficient energy-using equipment from the market and to influence consumers to select, and manufacturers to produce, energy-efficient products that perform above the minimum standards. NRCan encourages consumers to purchase energy-efficient products and informs them of the energy consumption implications of their equipment purchases. NRCan requires dealers to apply accurate EnerGuide labels to certain household products. In addition, NRCan promotes the most efficient energy-using equipment available by its endorsement of Energy Star qualified products.</td></tr>
<tr><td>• Improved average energy consumption of new equipment.</td><td>• Average energy consumption of new versus old appliances.
• Year-to-year improvement in energy consumption of new equipment.</td></tr>
<tr><td>• Accelerated stock turnover of less efficient equipment.</td><td>• Increase in stock retirement rate - average age of stock.</td></tr>
<tr><td>• Energy savings due to regulations.</td><td>• Estimated energy savings from regulations.</td></tr>
<tr><td colspan="2">House in Order/Government Operations - 2005-06 $5.2M; 2006-07 $1.6M; 2007-08 $2.1M
This sub-sub-activity targets federal government departments. The objective of the program is to improve energy use within the Government of Canada. Responsibility for achieving the federal greenhouse gas (GHG) reduction target of 31 percent below 1990 levels by 2010 is shared by 11departments. NRCan is taking a lead role in managing this task and is encouraging Government of Canada departments and agencies to improve energy use. NRCan is also facilitating comprehensive energy-efficiency upgrades and retrofits in government facilities. Additionally, NRCan supports partnerships with energy management firms, assists federal departments and agencies to decrease fuel use in vehicle fleets and purchases of energy-using products and aims to create a market for new technologies on the verge of becoming viable.</td></tr>
<tr><td>• Reductions in GHG intensity of federal vehicles.</td><td>• Higher use of E10 and alternative fuels.
• New alternative fueling facilities.
• Number of hybrid and alternative fuel vehicles purchased for the federal fleet.</td></tr>
<tr><td>• Improvement of energy efficiency in federal buildings.</td><td>• Energy intensity improvements in federal buildings</td></tr>
<tr><td>• Reductions in GHG emissions from federal facilities.</td><td>• GHG emissions reductions in federal facilities.</td></tr>
<tr><td>• Annual purchases of hybrid and alternative fuel vehicles by the federal fleet.</td><td>• Purchasing trends reflect move towards more cars than trucks and vans.
• Higher use of E10 and alternative fuels
• Green Defensive Driver Training.</td></tr>
</table>

<table>
<tr><th>Expected Results/Planned Spending Related To Achieving Departmental Priorities</th><th>Performance Indicators</th></tr>
<tr><td colspan="2">Industry - 2005-06 $7.9M, 2006-07 $2.8M; 2007-08 $3.8M
This sub-sub-activity targets the Canadian industrial sector. The objective of the program is to encourage and facilitate action, both at the industry level and in individual companies. NRCan promotes energy efficiency and innovation through an industry-government collaborative initiative, the Canadian Industry Program for Energy Conservation (CIPEC), as well as on an individual company basis through the Industrial Energy Innovators Initiative. Additionally, NRCan attempts to improve the quality and availability of energy intensity data and the analytical framework for understanding and tracking industrial energy end-use.</td></tr>
<tr><td>• Improvement of aggregate energy intensity of CIPEC mining, manufacturing and construction industries leading to reduced GHG emissions.
• Improvement of aggregate energy intensity of CIPEC energy-producing industries leading to reduced GHG emissions.</td><td>• Aggregate energy intensity improvement of CIPEC mining, manufacturing and construction industries.
• Aggregate energy intensity improvement of CIPEC energy-producing industries.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Transportation - 2005-06 $90.1M; 2006-07 $13.4M; 2007-08 $4.1M
This sub-sub-activity targets the Canadian vehicle market, individual drivers, and operators of commercial vehicle fleets. The objectives of the program are to improve the energy efficiency of new vehicles, to influence vehicle operations and vehicle maintenance and to support the use of alternative road transportation fuels. NRCan works to introduce more fuel-efficient vehicles into the Canadian market and to influence consumer demand for such vehicles, as well as provides information on fuel options. Additionally, NRCan supports driving training and awareness to ensure drivers understand the effect of driving behaviour, operation and maintenance practices. NRCan also provides operators of commercial and other non-Government of Canada vehicle road transportation fleets with information and assistance to help fleet managers improve operating practices and vehicle selection.</td></tr>
<tr><td>• Improvement in on-road fuel efficiency.</td><td>• Fuel saved from fuel saving devices.
• Fuel saved from improved driving and maintenance behaviours.
• Fuel saved from the purchase of fuel-efficient vehicles.</td></tr>
<tr><td>• Expansion of ethanol fuel production and use in Canada by 2010.</td><td>• Volume of ethanol production.</td></tr>
<tr><td>• Improved fuel efficiency of new vehicles.</td><td>• Fuel efficiency of new vehicles</td></tr>
<tr><td colspan="2">Outreach - 2005-06 $8.1M; 2006-07 $0.0M; 2007-08 $0.0M
This sub-sub-activity targets the Canadian general public. The objective of the program is to increase Canadians' awareness and understanding of climate change and the link to energy use, and to encourage Canadians to take action on climate change. NRCan provides information on energy efficiency and climate change and develops outreach initiatives that establish NRCan as a centre for energy efficiency knowledge and programs. Additionally, NRCan produces communications and marketing materials and operates a toll-free publications distribution service.</td></tr>
<tr><td>• Increased participation in outreach activities.</td><td>• Percentage increase in participation in outreach activities.</td></tr>
<tr><td>• Increased awareness and understanding of the need to take action on climate change.</td><td>• Percentage awareness and understanding of the need to take action.</td></tr>
</table>

Expected Results/Planned Spending Related To Achieving Departmental Priorities	**Performance Indicators**
S&T - Built environment (see also the Knowledge, Innovation and Productivity priority for balance of planned spending on this sub-sub-activity) **2005-06 $15.0M; 2006-07 $14.3M; 2007-08 $12.7M**	
S&T - Power generation (see also the Knowledge, Innovation and Productivity priority for balance of planned spending on this sub-sub-activity) **2005-06 $21.3M; 2006-07 $18.3M; 2007-08 $15.4M**	
S&T - Transportation (see also the Knowledge, Innovation and Productivity priority for balance of planned spending on this sub-sub-activity) **2005-06 $20.0M; 2006-07 $14.9M; 2007-08 $12.5M**	
S&T - Conventional oil and gas (see also the Knowledge, Innovation and Productivity priority for balance of planned spending on this sub-sub-activity) **2005-06 $2.2M; 2006-07 $2.0M; 2007-08 $2.0M**	
S&T - Unconventional oil and gas (see also the Knowledge, Innovation and Productivity priority for balance of planned spending on this sub-sub-activity) **2005-06 $9.4M: 2006-07 $11.3M; 2007-08 $10.6M**	
S&T - Industrial sector (see also the Knowledge, Innovation and Productivity priority for balance of planned spending on this sub-sub-activity) **2005-06 $22.9M; 2006-07 $23.9M; 2007-08 $27.1M**	
Large final emitters GHG reduction - 2005-06 $6.3M; 2006-07 $0.0M; 2007-08 $0.0M The Large Final Emitters sub-activity works with key industry sectors to establish reduction targets for greenhouse gas emissions. Through discussions with industry, provinces and territories, and other stakeholders, NRCan designs policies and legislative measures that are effective in encouraging reductions, are administratively efficient and clear, and help to maintain the competitiveness of Canadian industry.	
• Development of the approach and the supporting legislative framework that will commit covered industrial sectors to reduce their GHG emissions for the first Kyoto commitment period (2008-12).	• Completion of the legislative package for presentation to Cabinet.
Departmental Priority – Public Safety and Security : 2005-06 $0.4M; 2006-07 $0.4M; 2007-08 $0.4M	
Energy infrastructure protection 2005-06 $0.4M; 2006-07 $0.4M; 2007-08 $0.4M – This sub-sub-activity develops policies, legislation and regulations to promote initiatives to strengthen the protection of Canada's critical energy infrastructure through close liaison with other federal departments, provincial governments, regulatory agencies, the energy industry and energy associations. It provides expert advice and direct program support to Public Safety and Emergency Preparedness Canada in formulating the National Critical Infrastructure Assurance Program. Development of the Business Continuity Plan for the Energy Program Activity also falls under this sub-sub activity. Internationally, this sub-sub-activity is engaged with the United States on issues related to cross-border energy infrastructure protection, information sharing and on other areas of interest. It represents NRCan in the Canada-U.S.-Mexico North American Energy Working Group to promote international cooperation and to exchange ideas on areas of mutual interest related to critical energy infrastructure protection and emergency preparedness.	
• To increase the security posture of Canada's critical energy infrastructure, and in collaboration with the U.S., assess the vulnerability of cross-border energy infrastructure.	• Performance evaluations completed in 2005 and 2007.

Energy – Other Programs and Services

Other Programs and Services ($M)	Planned Spending 2005-06	Planned Spending 2006-07	Planned Spending 2007-08
Energy policy development and analysis	18.7	6.8	6.7
Hibernia interest assistance	21.4	13.9	5.5
Statutory programs Atlantic	136.4	299.2	472.7
Program management and support	9.3	9.3	9.3
Sub-total	**185.8**	**329.2**	**494.2**
Corporate management	32.8	26.2	25.5
Total	**218.6**	**355.4**	**519.7**

Program Activity #3: Forest

Forest	Planned Spending ($M)		
	2005-06	2006-07	2007-08
Key Programs/Services Related to Achieving Departmental Priorities • Knowledge, Innovation and Productivity • Trade and Investment • Energy and the Environment • Northern and Aboriginal Communities	 13.0 28.1 23.2 13.8	 9.4 21.9 16.7 13.7	 9.4 10.9 16.7 13.7
Sub-Total Key Programs/Services	78.1	61.7	50.7
Sub-Total Other Programs/Services	82.4	81.9	81.1
Total	**160.5**	**143.6**	**131.8**
FTEs	973	963	963

The **Forest** program activity promotes the sustainable development of Canada's forests for the social, environmental and economic well-being of present and future generations of Canadians. As the national forest policy coordination and S&T research agency in Canada, this program plays a pivotal role in leading change for a healthy forest and a strong forest products sector by: building consensus on key forest issues; shaping national and international forest policy agendas responding to forest-related international commitments and obligations; enhancing the competitiveness of Canada's forest sector; generating, assembling and disseminating forest S&T and policy information; and in developing, implementing and transferring sustainable forest management knowledge, products, strategies and technologies to Canadian forest managers and to interested nations around the world.

Expected Results at Program Activity Level	Performance Indicators
• Canadians derive balanced social, environmental and economic benefits through activity-led improvements to the sustainability of Canada's forests and forest sector.	• Policies, knowledge, science-based technologies and management strategies developed to prevent and mitigate identified forest and forest sector threats. • Market development opportunities in support of Canada's forest sector including responses to non-tariff barriers to forest products trade and international outreach. • Capacity building opportunities for Canada's First Nations peoples. • Progress towards achieving Canada's international forest-related commitments and obligations, including climate change related commitments and obligations under the Kyoto Protocol.

The Forest program activity pursues NRCan's **Knowledge, Innovation and Productivity** priority through a variety of forest research and knowledge-based sub-activities including the Sustainable Forest Policy and Stakeholder Relations sub-sub activity. This sub-sub activity involves working with a wide range of government and non-government forest stakeholders, partners, advisory boards, councils, private woodlot owners, Aboriginal groups, and forest industry to establish shared values and approaches in the sustainable development of Canada's forest sector. Over the planning period, the Program will be working with provincial/territorial and industry partners to establish a coherent forest sector innovation system aimed at maximizing the innovative capacity of the Canadian forest sector to promote industry profitability, environmental quality, and community stability. It will also pursue a national government/industry partnership aimed at engaging Canadians in an informed dialogue on the status, values and issues around the boreal forest. There is an opportunity to bring northern boreal forest nations together for a significant dialogue on the boreal forest which will, in turn, enhance Canada's reputation abroad and ensure that our forest management approaches are viewed in a global context. Through the Forest Fire and Management Practices, Alien Invasive Species and Native Insects and Diseases sub-sub activities, the department is working with all levels of government to ensure the safety of Canadians and minimizing property loss from threats such as wildfires and deforestation due to pests and diseases.

The Forest program activity will also focus efforts on pursuing NRCan's **Trade and Investment** priority by increasing emphasis on addressing forest industry trade and competitiveness issues through its Competitiveness of Canada's Forest Sector sub-sub activity where a multi-year strategy aimed at positioning Canada's forest sector to take advantage of a changing global environment will be developed. As well, the program activity will continue its efforts to maintain and enhance market access and secure international arrangements to promote and safeguard

Canadian forest interests and will advance forest sector positions and commitments in international climate change negotiations and the Canadian Biodiversity Strategy through its International Forest Leadership and Protocols sub-sub activity.

Moreover, the Forest program activity pursues the **Energy and the Environment** priority through its forest carbon modelling; impacts and adaptation; forestry practices; water/air quality; and biodiversity monitoring and conservation strategies sub-sub activities to help Canada meet its international obligations related to forest carbon, to ascertain the impact of climate change on Canadian forests, and to ensure the sustainability of the sector under a changing climate.

The department's priority in **Northern and Aboriginal Communities** is supported through the Forest program activity's First Nations/Aboriginal capacity-building sub-sub activity using community-based partnerships and strategic economic development initiatives aimed at strengthening the capacity of First Nations peoples to engage in on-the-ground application of sustainable forestry practices across Canada.

Forest – Key Programs/Services

Expected Results/Planned Spending Related To Achieving Departmental Priorities	Performance Indicators
Departmental Priority – Knowledge, Innovation and Productivity : 2005-06 $13.0M; 2006-07 $9.4M; 2007-08 $9.4M	
Sustainable forest policy and stakeholders relations - 2005-06 $6.3M; 2006-07 $2.8M; 2007-08 $2.8M This sub-sub-activity consists of initiatives related to: building relations and consultations with industries, government and non-government organizations; developing consensus and Canadian position on forest issues, implementing federal action plans in support of forest sector issues; providing support to the Canadian Council of Forest Ministers (CCFM), the National Forest Strategy Coalition (NFSC), National Advisory Boards on Forests (NABFOR), Forest Sector Advisory Council (FSAC) and Canadian Forest Innovation Council (CIFC); and developing Aboriginal and private woodlot policy, and strategic forest policy.	
• Increased consensus among diverse stakeholders on Canadian position on forest issues.	• Development of geographically-based clusters consisting of forest-science research capabilities and expertise in support of innovation processes.
• Implementation of strategies and action plans in support of sustainable forest management.	• National, regional and local level partnerships, advisory bodies and/or councils supporting the forest sector. • Forest-based communities engaged in public debates about forests. • Progress in the implementation of Canada's National Forest Strategy (2003-08).

Expected Results/Planned Spending Related To Achieving Departmental Priorities	Performance Indicators
Forest fire and management practices - 2005-06 $2.3M; 2006-07 $2.3M; 2007-08 $2.3M This sub-sub-activity consists of research initiatives to improve Canada's understanding of the risks associated with forest fires; forest fire and wildfire management strategies; and developing options for planning and protecting forests and community resources. It involves the development and implementation of fire management decision support systems; understanding forest-climate interactions and large scale responses to climate change; and developing prediction models and information databases for public and professional access.	
• Improved knowledge and understanding of the risks associated with forest fires and wildlife management, and options for planning and protecting Canada's forest and communities.	• Development and implementation of a new national wildfire strategy. • Development of fire management decision-support systems, tools, prediction models and technologies.
Native insects and diseases - 2005-06 $1.7M; 2006-07 $1.6M; 2007-08 $1.6M This sub-sub-activity focus is on identifying the hazards of native forest insects and diseases and development and transfer of naturally-based forest pest control technologies.	
• Improved hazards ratings of natural insects and diseases, development and transfer of publicly acceptable forest pest control technologies.	• Science-based risk assessments and the development of environmentally-safe alternatives to chemical pesticides and herbicides.
Alien invasive species - 2005-06 $2.7M; 2006-07 $2.7M; 2007-08 $2.7M This sub-sub-activity centers on the identification and detection of alien invasive insects and fungi; the development and transfer of safe-handling protocols; commercial registration of environmentally safe pest control products; and risk analyses.	
• Improved methods to detect, identify, control, monitor, manage and report on alien invasive insects and fungi that impact on Canada's forests.	• Development and implementation of a national forest invasive alien species strategy, in collaboration with members of the Canadian forest sector.
Departmental Priority - Trade and Investment : 2005-06 $28.1M; 2006-07 $21.9M; 2007-08 $10.9M	
International forest leadership and protocols - 2005-06 $7.3M; 2006-07 $1.7M; 2007-08 $1.7M This sub-sub-activity consists of promoting Canada's sustainable forest agenda within the international forest community and to level the trade playing field. It consists of developing/coordinating bilateral and multilateral forest sector agreements; providing international forest policy development and support for the advancement of a sustainable forest agenda in international fora; and advancing Canadian forest sector positions and commitments in international climate change negotiations and the Canadian Biodiversity Strategy .	

<table>
<tr><th>Expected Results/Planned Spending Related To Achieving Departmental Priorities</th><th>Performance Indicators</th></tr>
<tr><td>• Achieving the Canadian Government's foreign-policy objectives while supporting achievement of its domestic forest policy objectives.</td><td>• Development, follow-up and monitoring of United Nations Forum on Forests (UNFF) activities and international conventions; bilateral and multi-lateral arrangements and agreements; processes and initiatives; and forest-related MOU's which secure and promote the interests of Canada's forest sector.
• Partnerships established with the international forest community and with developing/emerging forest countries.
• Integration of the <i>Forest Biodiversity Expanded Programme of Work</i> (FBEPW) as part of the forest sector's commitment to the Canadian Biodiversity Strategy.</td></tr>
<tr><td>• Compliance with the United Nations Framework Convention on Climate Change (UNFCCC) and Kyoto Protocol reporting requirements.</td><td>• Reporting requirements met through the development, refinement and use of Canada's National Forest Carbon Monitoring, Accounting and Reporting System (NFCMARS).</td></tr>
<tr><td>• Policy options aimed at mitigating climate change through forest related afforestation, reforestation, deforestation and forest management activities.</td><td>• Extent to which information and estimates on climate change are more precise, more defined and more complete relative to baseline information.</td></tr>
<tr><td>• Realize removals of atmospheric GHG emissions through the Forest 2020 Plantation Demonstration and Assessment Initiative (PDAI).</td><td>• Full implementation of the Forest 2020 PDAI completed with atmospheric GHG removals as carbon is sequestered.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Competitiveness of Canada's forest sector : 2005-06 $20.8M; 2006-07 $20.2M; 2007-08 $9.2M
This sub-sub-activity relates to the development and implementation of programs and initiatives that enhance the competitiveness of Canada's forest sector and to prevent and/or address trade barriers being erected in traditional forest product markets. It involves developing and implementing market expansion programs, providing expert advice on forest products trade and disputes settlement; supporting Canada's three forest industry research institutes in primary and value-added research; conducting research and analyses on forest industry structure, trends, resource supply, and competitiveness; and developing markets for Canadian products in select foreign markets.</td></tr>
<tr><td>• Competitiveness of Canada's forest sector enhanced and maintained through trade promotion, market acceptance of Canada's forest products, and knowledge/information support in the resolution of trade disputes.</td><td>• Programs and initiatives that improve international market access for Canada's forest products and address the potential for non-tariff trade barriers being erected.
• Increased off-shore representation of Canadian industry associations delivering market development initiatives.</td></tr>
</table>

<table>
<tr><th>Expected Results/Planned Spending Related To Achieving Departmental Priorities</th><th>Performance Indicators</th></tr>
<tr><td colspan="2">Departmental Priority – Energy and the Environment : 2005-06 $23.2M; 2006-07 $16.7M; 2007-08 $16.7M</td></tr>
<tr><td colspan="2">Forest carbon modelling - 2005-06 $4.8M; 2006-07 $4.8M; 2007-08 $4.8M
This sub-sub-activity consists of developing and implementing processes and tools for measuring Canada's forest carbon; providing estimates of carbon sequestration; detecting change; and forecasting the impacts of climate change. It involves: developing computerized tools for carbon stock measuring; capacity building, testing and reviewing the tools at model forest sites; and facilitating technology transfer to the larger forest management community across Canada.</td></tr>
<tr><td>• Knowledge/understanding of Canada's forest carbon stocks.</td><td>• Development and implementation of reporting processes and tools to measure, monitor and report Canada's forest carbon.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Impacts and adaptation - 2005-06 $1.5M; 2006-07 $1.5M; 2007-08 $1.5M
This sub-sub-activity consists of research initiatives to develop knowledge and improve Canada's understanding of the impacts of climate change on Canada's forests, their ability to adapt, and options for mitigating the effects. It involves: determining climate change stress factors; providing ozone information and modelling support for the Canada Wide Air Quality Model; assessing the relative importance of climatic, fuel, and topographical factors on forest fire occurrences; and developing models for tree improvement under changing climatic conditions.</td></tr>
<tr><td>• Improved knowledge and understanding of the forests' ability to resist and adapt to climate change in Canada.</td><td>• National climate change detection and prediction methodologies and models developed and implemented under various climate change scenarios.
• Assessments on the ability of forest species and ecosystems to resist, moderate, and/or recover from climate change related stressors in Canada.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Forestry practices - 2005-06 $12.4M; 2006-07 $5.9M; 2007-08 $5.9M
This sub-sub-activity consists of investigating the safe management and use of Canada's forests by advocating sustainable forest management practices that protect and preserve forest health and non-timber values and lead to increased efficiency and silviculture methods by forest managers.</td></tr>
<tr><td>• Increased knowledge, understanding and use of science-based evidence developed to support forest management decision-making.</td><td>• Develop and make accessible to forest managers across Canada sustainable forestry practices, methodologies, tools and techniques in the protection of forests and forest watersheds.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Water/air quality - 2005-06 $1.0M; 2006-07 $1.0M; 2007-08 $1.0M
This sub-sub-activity consists of water and air quality research to determine the effects of human activities and other disturbances on indicator forest organisms and the environment. It involves: the development of guidelines and policies for the protection of water in forest watersheds; and monitoring of air quality impacts on forest health.</td></tr>
</table>

<table>
<tr><th>Expected Results/Planned Spending Related To Achieving Departmental Priorities</th><th>Performance Indicators</th></tr>
<tr><td>• Increased knowledge on the effects of human and natural disturbances on forest watersheds and the effects of air quality on forest health.</td><td>• Research information, policies and guidelines related to air and water quality to help offset the effects of human activities and other disturbances on forest organisms and the environment.
• Develop and make accessible to forest managers conservation strategies, methodologies, tools and techniques that address the impacts of natural and human disturbances on forest biodiversity.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Biodiversity monitoring and conservation strategies - 2005-06 $3.5M; 2006-07 $3.5M; 2007-08 $3.5M
This sub-sub-activity consists of studies examining the impacts of disturbances and forestry practices on biodiversity; the methods to evaluate and predict biodiversity; and the development of strategies for conserving biological diversity. It involves: capturing information on databases, developing prediction models, web-based diagnostic tools and transfer of technologies to stakeholders; and developing markers for selected tree species to identify genetic variations caused by natural and human disturbances.</td></tr>
<tr><td>• Increased knowledge on the impacts of forestry practices on biodiversity.</td><td>• Methods to determine the impacts of disturbances and forestry practices on biodiversity and the development of conservation strategies for biological diversity.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Departmental Priority – Northern and Aboriginals Communities : 2005-06 $13.8M; 2006-07 $13.7M; 2007-08 $13.7M</td></tr>
<tr><td colspan="2">Sustainable forest management and urban, regional & international partnerships - 2005-06 $7.9M; 2006-07 $7.8M; 2007-08 $7.8M
In collaboration with participating partners, this sub-sub-activity consists of the programs and initiatives aimed at promoting sound sustainable forest management practices and involves: providing coordination and funding support to Canada's network of 11 model forests and assistance to international model forests; supporting on-the-ground demonstration projects; conducting knowledge transfer and outreach activities; and supporting urban forestry initiatives.</td></tr>
<tr><td>• Programs and initiatives to promote sustainable forest management practices in Canada and abroad using knowledge transfer, outreach activities and providing expert advisory support to stakeholders.</td><td>• Number/value of projects developed, implemented and transferred to forest managers under Canada's Model Forest Program.
• Number of communities developing and implementing innovative urban forest management practices.
• The degree to which the international forest agenda is shaped and/or influenced by Canada's concept of sustainable forest management.</td></tr>
<tr><td colspan="2">First Nations/Aboriginal forestry capacity-building - 2005-06 $5.9M; 2006-07 $5.9M; 2007-08 $5.9M
This sub-sub-activity consists of programs and initiatives aimed at improving the Aboriginal capacity to participate in, and benefit from Canada's forestry opportunities. It involves: managing Canada's First Nations Forestry Program (FNFP); developing and implementing the Aboriginal Strategic Initiative under Canada's Model Forest Program including supporting the Waswanipi Cree Model Forest and Innu Labrador Project; governance support to the South Moresby Forest Replacement Account; and forest advisory support to Aboriginal treaty negotiations in British Columbia.</td></tr>
</table>

Expected Results/Planned Spending Related To Achieving Departmental Priorities	Performance Indicators
• Improved economic conditions and self-reliance in First Nations and other Aboriginal communities	• Number/value of sustainable development projects requested and undertaken by First Nations and other Aboriginal peoples across Canada. • Training/employment levels of First Nations peoples participating in sustainable development forest projects. • Level of First Nations funding contributions in sustainable forest projects across Canada.

Forest – Other Programs and Services

Other Programs and Services ($M)	Planned Spending 2005-06	Planned Spending 2006-07	Planned Spending 2007-08
Social and economic research	0.9	0.9	0.9
Forest information systems and inventory	2.8	2.8	2.8
Forest information synthesis and dissemination	5.8	5.7	5.7
Forest biotechnology	8.2	8.4	8.4
Forest productivity	4.5	4.4	4.4
Pest management	15.8	15.0	14.5
Forest health monitoring and reporting	2.3	2.3	2.3
Private woodlots	0.3	0.3	0.3
Management and support	29.0	29.0	29.0
Sub-total	**69.6**	**68.8**	**68.3**
Corporate management	12.8	13.1	12.8
Total	**82.4**	**81.9**	**81.1**

Program Activity #4: Minerals and Metals

Minerals and Metals	Planned Spending ($M)		
	2005-06	2006-07	2007-08
Key Programs/Services Related to Achieving *Departmental Priorities*			
• Knowledge, Innovation and Productivity	6.7	6.5	6.5
• Trade and Investment	4.6	4.6	4.4
• Energy and the Environment	16.2	13.9	13.9
• Northern and Aboriginal Communities	0.7	0.7	0.7
• Public Safety and Security	9.8	9.8	9.8
Sub-Total Key Programs/Services	38.0	35.5	35.3
Sub-Total Other Programs/Services	21.5	21.0	20.8
Total	**59.5**	**56.5**	**56.1**
FTEs	625	626	626

The **Minerals and Metals** program is the Government of Canada's leader in promoting the sustainable development and responsible use of Canada's mineral and metal resources. A fundamental objective of the program is to develop: (i) technologies and solutions to problems in order to increase the competitiveness of the mining and processing industries; and (ii) new materials and processes to enhance the competitiveness of the construction, transportation and energy sectors.

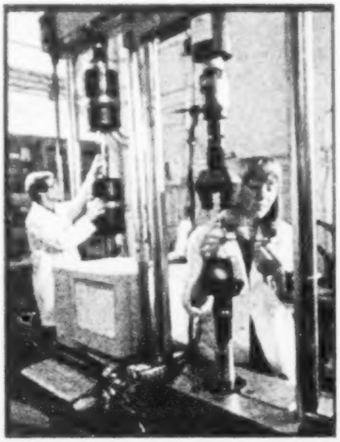
The program includes significant international activities to address barriers to market access and to communicate the benefits of Canadian expertise and products. Minerals and metals activities also focus on assessing the investment climate for exploration and mining in Canada and abroad and making policy recommendations. The program aims to increase the contribution of mineral development to the prosperity and well-being of Aboriginal and northern communities.

The program applies its extensive knowledge and expertise to: (i) fulfil its statutory responsibilities for mining projects under the *Canadian Environmental Assessment Act*; (ii) develop environmental technologies for application both at home and throughout the developing world; (iii) limit the impact of climate change; and (iv) ensure that environmental policies and regulations pertaining to the mining industry are based on sound science. Finally, the program is committed to enhancing the security and safety of: (i) workers in underground mines through the development of new technologies; and (ii) Canadians through the implementation of explosives regulations under the *Explosives Act* and the development of advanced technologies.

Expected Results at Program Activity Level	Performance Indicators
Canadians derive sustainable social and economic net benefits from the assessment, development and use of mineral expertise, mineral resources, and related industries.	• Support for initiatives that utilize Canada's mineral resources and expertise is increased in order to fulfill domestic and foreign policy objectives of the Government of Canada.

The Minerals and Metals program is committed to developing technologies and solutions to expand **Knowledge, Innovation and Productivity** and increase the competitiveness of Canada's mining and processing industries. Priorities include the development of advanced drilling and transportation technologies, including the application of hydrogen fuel cells to vehicles in underground mines.

The minerals and metals program also focuses on the development of new materials, such as metallic and polymer composites for application in vehicles, and processes, such as the forming of magnesium and aluminum, to enhance the productivity and competitiveness of the construction, transportation and energy sectors. The program includes the Academic User Access Facility, which partners with Canadian universities to produce highly qualified personnel; and the non-destructive testing program, a Canada-wide program to certify personnel, based on national standards, who apply non-destructive methods (e.g., industrial radiography and ultrasonic technology) to analyze materials.



Staff conducting a fatigue test of a welded joint (left) and a standard tensile test (right) in the Mechanical Testing Laboratory of CANMET's Materials Technology Laboratory.

With respect to **Trade and Investment**, Canada's exploration and mining companies have a strong global presence, operating in over 100 countries and, at the end of 2003, holding more than 2800 properties abroad. Minerals and metals account for 13% of Canada's exports. Consequently, the minerals and metals program includes significant international activities such as addressing barriers to market access and expanding markets abroad for Canadian suppliers of equipment and services to the mining industry. (For more information on the international priorities of the minerals and metals program, see Section IV.)

Investment is a priority of the minerals and metals program. A favourable investment climate is key to creating jobs, economic growth, and raising the standard of living of Canadians. Therefore, the program focuses on activities to improve the investment climate such as: (i) assessing tax regulations for exploration and mine development, and recommending improvements; and (ii) ensuring that the mandated responsibilities of the Minister of Natural Resources under the *Income Tax Act* and *Excise Tax Act* are fulfilled.

As with the government as a whole, the minerals and metals program is responsible for helping the world meet environmental challenges. In support of the **Energy and Environmental** priority, the program applies its extensive knowledge and expertise to: (i) fulfil its statutory responsibilities for mining projects under the *Canadian Environmental Assessment Act*; (ii) develop environmental technologies for application both at home and throughout the developing world; and (iii) ensure that environmental policies and regulations pertaining to the mining industry are based on sound science. Environmental priorities include identifying alternatives to cyanide used in gold processing; expanding knowledge of the behaviour of metals in soils and aquatic environments; improving technologies for the treatment of effluents and solid wastes from mines, mills and metallurgical operations; and developing materials and technologies to enhance the reliability of oil and gas pipelines, particularly those in the North.

The minerals and metals program is committed to limiting climate change through initiatives such as: (i) the Canadian Lightweight Materials Research Initiative (CLiMRI), which aims to improve the fuel efficiency of vehicles by developing new advanced lightweight materials; and (ii) the development of technologies that focus on substituting portland cement in concrete with industrial by-products, such as fly ash and slag from blast furnaces. The manufacturing of portland cement from limestone accounts for 5 percent of the world's emissions of carbon dioxide. The minerals and metals program is also addressing climate change through the development of a resource recovery and recycling strategy. Typically, materials recovered through recycling use only a fraction of the energy required to produce the same materials from new resources.

Mineral exploration and mining offer some of the most significant opportunities for economic development in **Northern and Aboriginal Communities** throughout Canada. The Diavik diamond mine in the Northwest Territories spent $500 million during its construction through Aboriginal joint ventures. Over the past 10 years, Syncrude purchased $500 million in goods and services from Aboriginai companies. Approximately, 1200 Aboriginal communities are located within 200 kilometres of mines in Canada. In keeping with the Government of Canada's commitment to address Aboriginal issues, the minerals and metals program is preparing a strategy to further increase the contribution of mineral development to the prosperity and well-being of Aboriginal communities.

In support of the Government of Canada's first-ever comprehensive strategy for the North announced in the most recent Speech from the Throne (October 2004), the minerals and metals program is pursuing the establishment of the Northern Mining Research Centre and providing advice to Indian and Northern Affairs Canada on the preparation of the strategy. The program is also participating in the Mineral and Energy Resource Assessments, which are undertaken in advance of the establishments of national parks and marine conservation areas in the North.

As also stated in the most recent Speech from the Throne, the **Security and Safety** of Canadians is a key government-wide priority. The minerals and metals program is committed to enhancing the security and safety of Canadians through the implementation of explosives regulations and the development of advanced technologies. As the administrator of the *Explosives Act* and related regulations, the program is responsible for protecting the security and safety of Canadians from explosives and fireworks through a national system of licences and permits supported by inspections. The program also improves the security and safety of workers and the public through the development of new and modified technologies and by better understanding the causes and processes that lead to accidental explosions. Since the tragic events of September 11, 2001, increasing emphasis has been placed on public security by exploring blast mitigation and contributing to international standards for explosives markers (odours that allow explosives to be detected). The minerals and metals program also aims to enhance the health and safety of workers in underground mines through: (i) the development of new technologies to control rockbursts and improve ventilation; and (ii) the application of wireless communication systems to transmit data and video images (http://www.nrcan.gc.ca/mms/hm_e.htm).

Minerals and Metals – Key Programs/Services

Expected Results/Planned Spending Related To Achieving Departmental Priorities	**Performance Indicators**
Departmental Priority – Knowledge, Innovation and Productivity : 2005-06 $6.7M; 2006-07 $6.5M; 2007-08 $6.5M	
Mining, processing and environmental research (see also Energy and the Environment and Public Safety and Security priorities for balance of planned spending on this sub-sub-activity) **2005-06 $1.8M; 2006-07 $1.8M; 2007-08 $1.8M** This sub-sub-activity focuses on research and development in the following main areas of mining, processing, and related environmental issues: ground control; mine mechanization/automation; underground mine environment; metallurgical processing; mineralogy; mining effluents; tailings and waste rock; and metals in the environment. The sub-sub-activity's international reputation for technical excellence in conventional mineral processing is augmented by recognized leadership in developing technological solutions to reduce the environmental liabilities facing the minerals industry. Wherever possible, the sub-sub-activity works in partnership with industry, provincial/territorial governments, universities and other research institutes. Current activities focus on three principal strategic directions: promoting sustainable development by finding technically sound solutions to environmental problems; improving industry competitiveness through enhanced productivity; and improving health and safety in underground mining.	
• The productivity and competitiveness of Canada's mining and processing industries are improved while environmental, health and safety impacts are reduced.	• Research is conducted in cooperation with industry. • New targeted programs for deep mining and processing are developed and proposed.
• Developing countries benefit from Canadian expertise.	• Program activity experts are invited by the Canadian International Development Agency and other organizations to advise developing countries.
• Trade is facilitated by the establishment of standards to ensure accuracy and consistency in analytical determinations by mineral analysis laboratories worldwide.	• Laboratories worldwide continue to rely on these reference standards and certification of proficiency.

inspections. The program also improves the security and safety of workers and the public through the development of new and modified technologies and by better understanding the causes and processes that lead to accidental explosions. Since the tragic events of September 11, 2001, increasing emphasis has been placed on public security by exploring blast mitigation and contributing to international standards for explosives markers (odours that allow explosives to be detected). The minerals and metals program also aims to enhance the health and safety of workers in underground mines through: (i) the development of new technologies to control rockbursts and improve ventilation; and (ii) the application of wireless communication systems to transmit data and video images (http://www.nrcan.gc.ca/mms/hm_e.htm).

Minerals and Metals – Key Programs/Services

Expected Results/Planned Spending Related To Achieving Departmental Priorities	**Performance Indicators**
Departmental Priority – Knowledge, Innovation and Productivity : 2005-06 $6.7M; 2006-07 $6.5M; 2007-08 $6.5M	
Mining, processing and environmental research (see also Energy and the Environment and Public Safety and Security priorities for balance of planned spending on this sub-sub-activity) **2005-06 $1.8M; 2006-07 $1.8M; 2007-08 $1.8M** This sub-sub-activity focuses on research and development in the following main areas of mining, processing, and related environmental issues: ground control; mine mechanization/automation; underground mine environment; metallurgical processing; mineralogy; mining effluents; tailings and waste rock; and metals in the environment. The sub-sub-activity's international reputation for technical excellence in conventional mineral processing is augmented by recognized leadership in developing technological solutions to reduce the environmental liabilities facing the minerals industry. Wherever possible, the sub-sub-activity works in partnership with industry, provincial/territorial governments, universities and other research institutes. Current activities focus on three principal strategic directions: promoting sustainable development by finding technically sound solutions to environmental problems; improving industry competitiveness through enhanced productivity; and improving health and safety in underground mining.	
• The productivity and competitiveness of Canada's mining and processing industries are improved while environmental, health and safety impacts are reduced.	• Research is conducted in cooperation with industry. • New targeted programs for deep mining and processing are developed and proposed.
• Developing countries benefit from Canadian expertise.	• Program activity experts are invited by the Canadian International Development Agency and other organizations to advise developing countries.
• Trade is facilitated by the establishment of standards to ensure accuracy and consistency in analytical determinations by mineral analysis laboratories worldwide.	• Laboratories worldwide continue to rely on these reference standards and certification of proficiency.

<table>
<tr><th>Expected Results/Planned Spending Related To Achieving Departmental Priorities</th><th>Performance Indicators</th></tr>
<tr><td colspan="2">Advanced materials technology development (see Energy and the Environment priority for balance of planned spending on this sub-sub activity) 2005-06 $4.9M; 2006-07 $4.7M; 2007-08 $4.7M
In collaboration with industry, this sub-sub-activity develops and deploys technologies that improve all aspects of producing and using value-added products derived from metals and minerals. Emphasis is placed on solving technological problems of relevance to NRCan's mandate in sustainable development, and on transferring materials technology to Canadian companies. It uses its specialists and one-of-a-kind laboratory facilities in metal processing and joining, corrosion prevention, ceramic and concrete technology, physical and mechanical testing, micro-characterization of materials, prototype fabrication, and advanced materials. The sub-sub-activity conducts research through five programs, each of which is led by a senior scientist with an extensive network of external contacts. The five research programs are: Infrastructure Reliability; Advanced Materials Processing; Advanced Concrete Technology; Sustainable Casting; and Efficient Metal Production. Additionally, the sub-sub-activity manages the Certification Program for Non-Destructive Testing (NDT) Personnel; administers tests and certifies non-destructive testing personnel for competence in various NDT evaluation techniques according to international criteria. Furthermore, by agreement between the Energy Sector and the Minerals and Metals Sector, the sub-sub-activity manages the Engineering and Technical Services group which designs, builds, operates, services and maintains equipment for use in research laboratories in both the Energy and Mineral and Metals Program Activity areas.</td></tr>
<tr><td>• Competitiveness and productivity are improved through the development of new materials and processes for the construction, transportation and energy sectors while greenhouse gas emissions are reduced.</td><td>• Targeted research is conducted in cooperation with industry, e.g., light metals research in cooperation with both Canadian and U.S. industry.
• The Academic User Access Facility trains highly qualified personnel in Canadian universities.</td></tr>
<tr><td>• Security and safety of pipelines are better ensured.</td><td>• Results of research are tested in cooperation with industry, for example, in relation to the Mackenzie Valley pipeline.</td></tr>
<tr><td>• Developing countries benefit from Canadian expertise.</td><td>• Departmental experts are invited by the Canadian International Development Agency and other organizations to advise developing countries, e.g., on the use of fly ash in concrete in India.</td></tr>
<tr><td>• Public safety is improved through the Canada-wide program to certify personnel who apply non-destructive methods (e.g., industrial radiography and ultrasonic technology) to analyse materials.</td><td>• The number of personnel in Canada who are appropriately certified for non-destructive testing methods is maintained.</td></tr>
<tr><td>• Contributions are made to international standards relating to materials performance and integrity.</td><td>• Standards are accepted relating to offshore steel structures among others.</td></tr>
</table>

<table>
<tr><th>Expected Results/Planned Spending Related To Achieving Departmental Priorities</th><th>Performance Indicators</th></tr>
<tr><td colspan="2">Departmental Priority - Trade and Investment : 2005-06 $4.6M; 2006-07 $4.6M; 2007-08 $4.4M</td></tr>
<tr><td colspan="2">Economic and regional analysis - 2005-06 $1.0M; 2006-07 $1.0M; 2007-08 $1.0M
This sub-sub-activity promotes the international competitiveness of the Canadian minerals and metals industries, and a favourable investment climate for exploration and mine development in Canada. The sub-sub-activity is responsible for developing and recommending federal financial and economic policies, providing detailed information and analysis to Canadian communities and potential investors in Canada and abroad, and providing advice and support to other federal departments in implementing policies and administering laws that affect the minerals and metals industries. The sub-sub-activity is a major source of analysis and advice on a wide variety of topics including: all aspects of Canada's competitiveness in mining, and the economic and financial impacts of mineral development, and the raising of capital for exploration and mining. The sub-sub-activity also conducts a wide range of seminars and participates in conferences in Canada and internationally to broadcast messages about the attractiveness of mining in Canada and the optimum conditions for economic and social development.</td></tr>
<tr><td>• Input to policy and economic decisions is provided at the regional and national levels.</td><td>• Decisions on transportation, investment, human resource, environmental and other policies as they pertain to the minerals and metals industries are influenced.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Tax and exploration - 2005-06 $1.0M; 2006-07 $1.0M; 2007-08 $1.0M
This sub-sub-activity promotes the international competitiveness of the Canadian minerals and metals industries and a favourable investment climate for mineral exploration and mine development in Canada. It is a major source of analysis and advice on the appropriate design of federal policies to achieve taxation and related goals. The sub-sub-activity is responsible for the collection or analysis of selected information on the Canadian minerals and metals industries describing ore reserves and for analysing exploration levels and trends. It provides technical interpretation of the federal <i>Income Tax Act</i> and <i>Excise Tax Act</i> as they relate to mining, and issues mineral resource certifications in compliance with the <i>Income Tax Act</i>. Finally, the sub-sub-activity leads federal-provincial/territorial-industry task forces in the analysis of the impact on Canada's mineral investment climate of changes in mineral taxation, and other policy areas.</td></tr>
<tr><td>• The tax aspects of the investment climate for mineral exploration and mining development are assessed and recommendations are made for improvements.</td><td>• The domestic investment climate for exploration and mine development is improved, as measured by average exploration expenditures in Canada.
• Analysis and statistics compiled by a federal/provincial partnership on Canadian exploration expenditures are published.
• New incentives are developed and proposed.</td></tr>
<tr><td>• The Minister's mandated responsibilities under the <i>Income Tax Act</i> and <i>Excise Tax Act</i> are discharged.</td><td>Mining tax issues that arise under the <i>Income Tax Act</i> and the <i>Excise Tax Act</i> are resolved.</td></tr>
<tr><td colspan="2">International liaison and trade relations - 2005-06 $1.0M; 2006-07 $1.0M; 2007-08 $1.0M
This sub-sub-activity formulates and implements strategies and initiatives to advance Canada's minerals and metals interests with other countries and international organizations. The sub-sub-activity provides expertise and advice on life-cycle management for metals and minerals, and manages the domestic and international promotion and advancement of the Safe Use Principle for minerals and metals.</td></tr>
<tr><td>• International policy decisions as they pertain to strengthening Canada's minerals and metals industries are influenced.</td><td>• Canada establishes the Intergovernmental Forum on Mining, Minerals, Metals and Sustainable Development.
• The international strategy on minerals and metals is developed.</td></tr>
</table>

Expected Results/Planned Spending Related To Achieving Departmental Priorities	Performance Indicators
Industry and commodity market analysis - 2005-06 $1.1M; 2006-07 $1.1M; 2007-08 $1.0M This sub-sub-activity conducts commodity, industry and market research, analysis and policy/program development with respect to metal and nonmetallic mineral industries. The sub-sub-activity positions and recommends policies and actions on behalf of Canada in response to market access issues for Canada's minerals and metals industries and related products. The sub-sub-activity provides advice to the Government of Canada on the performance of mineral and metal commodities and industries, and the sustainable development of mineral resources.	
• Unnecessary restrictions on market access and investment are minimized or eliminated.	• Global commodity analyses in selected minerals and metals are produced. • Cooperative efforts with the United States through an MOU are pursued. • An MOU with the National Development and Reform Commission of the Government of China is signed to allow for discussions to minimize investment restrictions. • An industry-NRCan market access committee is established.
Business development (see also the Energy and the Environment priority for balance of planned spending on this sub-sub activity) **2005-06 $0.5M; 2006-07 $0.5M; 2007-08 $0.4M** In cooperation with other federal departments, Crown corporations, provincial governments, industry associations and companies, this sub-sub-activity guides initiatives for new business development. It arranges trade shows and trade and investment missions to help Canadian minerals and metals supply and service companies increase exports. The sub-sub-activity is also a source of analysis and advice on the economic and financial benefits of these trade shows and trade and investment missions to Canada, as well as the overall importance of minerals and metals supply and service companies to Canada's economy. The sub-sub-activity also promotes the recycling of end-of-life products, especially those containing minerals and metals.	
• Canadian suppliers of equipment and services to the mining industry gain access to new markets and increase existing markets.	• The value of sales and transactions in progress, partly as a result of participation in trade shows, is increased. The return on investment by the Government of Canada in trade shows is also increased. • A database of Canadian suppliers and a strategy are prepared.
• Policies and programs are developed to increase recycling of minerals and metals.	• A resource recovery and recycling strategy is developed.
Departmental Priority – Energy and the Environment : 2005-06 $16.2M; 2006-07 $13.9M; 2007-08 $13.9M	
Business development (see also the Trade and Investment priority for balance of planned spending on this sub-sub activity) **2005-06 $0.1M; 2006-07 $0.1M; 2007-08 $0.1M**	
Mining, processing and environmental research (see also Knowledge, Innovation and Productivity and Public Safety and Security priorities for balance of planned spending on this sub-sub-activity) **2005-06 $10.6M; 2006-07 $8.4M; 2007-08 $8.4M**	
Advanced materials technology development (see Knowledge, Innovation and Productivity priority for the balance of planned spending on this sub-sub-activity) **2005-06 $4.8M; 2006-07 $4.7M; 2007-08 $4.7M**	

<table>
<tr><th>Expected Results/Planned Spending Related To Achieving Departmental Priorities</th><th>Performance Indicators</th></tr>
<tr><td colspan="2">Environmental assessments and regulatory processes - 2005-06 $0.7M; 2006-07 $0.7M; 2007-08 $0.7M
The environmental assessments and regulatory processes sub-sub-activity provides information and expertise for the development of domestic and international policies and regulations affecting minerals and metals; implements policies through its support of environmental and regulatory processes; and develops, administers and delivers programs and other minerals- and metals-related initiatives to meet the department's statutory obligations and government objectives. This sub-sub-activity is the unique and primary source of information and knowledge for the review and design of efficient and effective federal environmental legislation and regulations affecting minerals and metals. This includes having statutory responsibilities as a responsible authority for mining projects under the <i>Canadian Environmental Assessment Act</i> and related processes in the Northwest Territories, Yukon and Nunavut; providing policy advice in support of NRCan's role in the National Orphaned and Abandoned Mines Initiative; and leading the Minerals and Metals Program involvement in the five-year review of the <i>Canadian Environmental Protection Act</i> and regulatory reform activities under the Smart Regulations initiative.</td></tr>
<tr><td>• NRCan's obligation under the <i>Canadian Environmental Assessment Act</i> is met.</td><td>• Recommendations are accepted by mining companies to mitigate the negative environmental impacts of their mining projects.</td></tr>
<tr><td>• Environmental policies and regulations take into account the concerns of minerals and metals stakeholders.</td><td>• The program activity is invited to participate in bilateral and interdepartmental discussions, e.g., the <i>Canadian Environmental Protection Act</i>.
• The program activity ensures that the concerns of the mining industry are considered in the government's Smart Regulations agenda.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Departmental Priority – Northern and Aboriginals Communities : 2005-06 $0.7M; 2006-07 $0.7M; 2007-08 $0.7M</td></tr>
<tr><td colspan="2">Aboriginal affairs and sustainable communities - 2005-06 $0.7M; 2006-07 $0.7M; 2007-08 $0.7M
This sub-sub-activity promotes Aboriginal participation in exploration and mining activities in Canada, the use of mining as an economic activity to contribute to the development of sustainable communities, and partnerships between Aboriginal communities, the mining industry and governments. The sub-sub-activity is responsible for the generation and dissemination of knowledge, information and tools for capacity building and sound decision-making in Aboriginal communities, and for working with Aboriginals to increase their understanding of mining and involvement in its component parts. The sub-sub-activity is also responsible for promoting sustainable development of mining activities through development of information and initiatives aimed at ensuring that economic development during exploration and mining, and after closure of mines, is geared to developing sustainable communities. The sub-sub-activity is also involved in promoting corporate social responsibility at the national and international levels, including working with other departments to promote international agreements such as the OECD Guidelines for Multinational Enterprises.</td></tr>
<tr><td>• Knowledge and understanding of the minerals and metals industries and their potential contribution to the well-being of Aboriginal communities are expanded.</td><td>• Aboriginal involvement in mining and related activities continues to rise.
• Information (e.g., toolkits) is delivered to Aboriginal communities.
• Economic, social and environmental data on Aboriginal communities in terms of the minerals and metals industries are obtained.
• An Aboriginal strategy with regard to the minerals and metals industries is developed for input to the government-wide Aboriginal initiative.</td></tr>
</table>

<table>
<tr><th>Expected Results/Planned Spending Related To Achieving Departmental Priorities</th><th>Performance Indicators</th></tr>
<tr><td colspan="2">Departmental Priority – Public Safety and Security : 2005-06 $9.8M; 2006-07 $9.8M; 2007-08 $9.8M</td></tr>
<tr><td colspan="2">Mining, processing and environmental research (see also Knowledge, Innovation and Productivity, and Energy and the Environment priorities for balance of planned spending): 2005-06 $4.4M; 2006-07 $4.4M; 2007-08 $4.4M</td></tr>
<tr><td colspan="2">Explosives regulations and permitting - 2005-06 $3.2M; 2006-07 3.2M; 2007-08 $3.2M
This sub-sub-activity is responsible for administering Canada's <i>Explosives Act</i> and regulations. This is done through a national system of licenses and permits supported by a compliance inspection program. The importation, manufacture, storage, sale and some aspects of transportation by road of propellants, fireworks and other pyrotechnics in Canada are controlled under this program. The sub-sub-activity's principal thrust is public and worker safety throughout Canada. Other strategic thrusts include: delivery of easy-to-understand regulations in plain language; accessibility; consultation; security of explosives; and education.</td></tr>
<tr><td>• The <i>Explosives Act</i> and associated regulations to protect the safety and security of the public are effectively administered.</td><td>• Inspections, training, information distribution and certifications are delivered to mitigate the risk associated with explosives and fireworks.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Explosives science and technology - 2005-06 $2.2M; 2006-07 $2.2M; 2007-08 $2.2M
This sub-sub-activity comprises the Canadian Explosives Research Laboratory (CERL), Canada's national centre for the advancement of technology related to the manufacture, storage and transportation of explosives. It is the only Canadian facility of its kind for testing equipment for use in hazardous locations. CERL is accredited as a testing laboratory under ISO/IEC Guide 17025. CERL provides a variety of services to clients including: testing of explosives, fireworks, pyrotechnics and other energetic materials for classification and authorization under the <i>Explosives Act</i>; testing and certification of equipment for use in hazardous locations (explosive atmospheres); safety-related science and technology, such as the assessment of the hazards associated with energetic materials to improve process safety; and security-related science and technology such as new systems for blast mitigation, or improved methods for identifying and detecting explosives.</td></tr>
<tr><td>• The safety and security of workers and the public from the threat of explosives are improved through the development of new and modified technologies.</td><td>• The safety and security activities are of high quality and valued by stakeholders, as measured by:
• the impact of technical work on policy decisions;
• client feedback through formal surveys;
• the number of national and international standards contributed to through committees; and
• revenue from contracts with other government departments and external clients.</td></tr>
</table>

Minerals and Metals – Other Programs and Services

Other Programs and Services ($M)	Planned Spending 2005-06	Planned Spending 2006-07	Planned Spending 2007-08
Minerals and metals statistics collection and dissemination	2.5	2.5	2.5
Special projects and strategic priorities	0.5	0.5	0.5
Program management and support	4.9	4.9	5.0
Sub-Total	**7.9**	**7.9**	**8.0**
Corporate management	13.6	13.1	12.8
Total	**21.5**	**21.0**	**20.8**

Section III - Supplementary Information

Management Representation

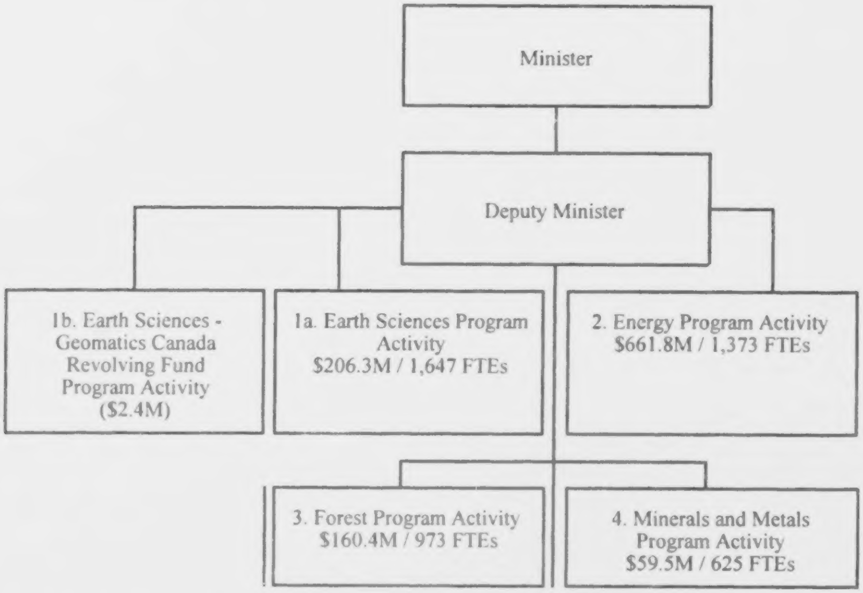
I submit, for tabling in Parliament, the 2005-06 Report on Plans and Priorities (RPP) for Natural Resources Canada.

This document has been prepared based on the reporting principles contained in the *Guide to the preparation of Part III of the Main Estimates: Report on Plans and Priorities.*

- It adheres to the specific reporting requirements.
- It uses an approved program activity architecture (PAA) structure.
- It provides a basis of accountability for the results achieved with the resources and authorities entrusted to it; and
- It reports finances based on approved planned spending numbers from the Treasury Board Secretariat.

George Anderson
Deputy Minister

Organizational Information*


Minister
Deputy Minister
1b. Earth Sciences - Geomatics Canada Revolving Fund Program Activity ($2.4M)
1a. Earth Sciences Program Activity $206.3M / 1,647 FTEs
2. Energy Program Activity $661.8M / 1,373 FTEs
3. Forest Program Activity $160.4M / 973 FTEs
4. Minerals and Metals Program Activity $59.5M / 625 FTEs

* Information shown is the 2005-06 Main Estimates – $1,085.6M / 4,618 FTEs

Program Activities - Accountabilities:

1a. Earth Sciences – Assistant Deputy Minister, Earth Sciences Sector
1b. Earth Sciences – Geomatics Canada Revolving Fund – Assistant Deputy Minister, Earth Sciences Sector

2. Energy – Assistant Deputy Minister and Associate Assistant Deputy Minister, Energy Policy Sector; Assistant Deputy Minister, Energy Technology & Programs Sector

3. Forest – Assistant Deputy Minister, Canadian Forest Service

4. Minerals and Metals – Assistant Deputy Minister, Minerals and Metals Sector

1. Planned Spending and Full Time Equivalents

($ millions)	Forecast Spending 2004-05	**Planned Spending 2005-06**	Planned Spending 2006-07	Planned Spending 2007-08
Budgetary				
Earth Sciences	228.0	**209.3**	202.2	196.5
Energy	642.8	**670.5**	615.6	733.5
Forest	178.0	**162.6**	145.5	133.7
Minerals and Metals	69.3	**68.4**	65.4	65.0
Earth Sciences - Geomatics Canada Revolving Fund	(2.4)	**(2.4)**	(2.4)	(2.4)
Budgetary Main Estimates (gross)	1,115.7	**1,108.4**	1,026.3	1,126.3
Less: Respendable Revenue	(22.8)	**(22.8)**	(22.6)	(22.6)
Total Main Estimates	1,092.9	**1,085.6**	1,003.7	1,103.7
Adjustments:				
2004-05 Supplementary Estimates (A)	43.4	**0.0**	0.0	0.0
2004-05 Supplementary Estimates (B)[1]	221.6	**0.0**	0.0	0.0
Expenditure Review/Procurement Savings[2]	0.0	**(27.4)**	(28.9)	(30.6)
Budget Announcements[3]	250.0	**75.0**	131.0	160.0
Total Adjustments	515.0	**47.6**	102.1	129.4
Total Planned Spending	1,607.9	**1,133.2**	1,105.8	1,233.1
Less: Non-respendable revenue	(184.0)	**(133.5)**	(296.5)	(469.5)
Plus: Cost of services received without charge	38.0	**36.7**	35.2	34.7
Net cost of Program	1,461.9	**1,036.4**	844.5	798.3
Full Time Equivalents (FTEs)	4,356	**4,618**	4,377	4,359

1. Additional funding to the Newfoundland Fiscal Equalization Offset Payment to offset increased energy royalties flowing to Newfoundland.

2. Includes productivity improvements in programs where activities are deemed lowest priority; corporate efficiencies through the creation of a single shared services organization that consolidates common services (IM/IT, Finance, Communication, Administrative Support, Human Resources); and lower than originally budgeted government liability under the terms of the Hibernia Interest Assistance Program.

3. 2004-05 includes $150M for Green Municipal Funds announced in Budget 2005 and $100M for Sustainable Development Technology Canada announced in Budget 2004. Budget 2005 indicated new or additional funding over the planning period for several initiatives including: GeoConnections; Targeted Geoscience Initiative, Energuide for Houses Retrofit Incentive Program, Quadruple Wind Power Production Incentive, Renewable Power Production Incentive, Sustainable Energy Science and Technology Strategy, Invasive Species, and Emergency Management Initiative. Details for these initiatives are still under review. In addition, the Government also announced its support for other programs such as Northern Oil and Gas Development: $150M over four years, the Partnership Fund: $250M over five years; and the Clean Fund: $1B over five years. Details are still under review.

2. Planned Spending by Program Activity for 2005-06

($ millions)	Program Activity					
	Earth Sciences	**Energy**	**Forest**	**Minerals and Metals**	**Earth Sciences - Geomatics Canada Revolving Fund**	**Total**
Operating	198.0	285.7	118.7	66.3	15.4	684.1
Capital	2.5	2.6	1.5	1.1	0.0	7.7
Transfer Payments	8.8	382.3	42.3	1.0	0.0	434.4
Gross	209.3	670.6	162.5	68.4	15.4	1,126.2
Less Respendable Revenue	(3.0)	(8.8)	(2.1)	(8.9)	(17.8)	(40.6)
Total Main Estimates	206.3	661.8	160.4	59.5	(2.4)	1,085.6
Adjustments	15.8	31.1	0.8	(0.1)	0.0	47.6
Total Planned Spending	**222.1**	**692.9**	**161.2**	**59.4**	**(2.4)**	**1,133.2**

3. Voted and Statutory Items Listed in Main Estimates

($ millions)

Vote or Statutory items		Current Main Estimates 2005-06	Previous Main Estimates 2004-05
1	Operating expenditures	**587.1**	578.8
5	Capital expenditures	7.7	12.7
10	Grants and contributions	**298.0**	289.8
(S)	Minister of Natural Resources - Salary and Motor Car Allowance	**0.1**	0.1
(S)	Contributions to Employee Benefit Plans	**58.6**	58.4
(S)	Canada-Nova Scotia Development Fund	**0.5**	1.6
(S)	Canada-Newfoundland Development Fund	**0.0**	1.4
(S)	Canada-Newfoundland Offshore Petroleum Board	**3.9**	3.6
(S)	Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Board	**2.7**	2.5
(S)	Payments to the Nova Scotia Offshore Revenue Account	**60.0**	30.0
(S)	Payments to the Newfoundland Offshore Petroleum Resource Revenue Fund	**69.4**	116.4
(S)	Earth Sciences -Geomatics Canada Revolving Fund	**(2.4)**	(2.4)
	Total NRCan	**1,085.6**	**1,092.9**

2. Planned Spending by Program Activity for 2005-06

($ millions)	Program Activity					Total
	Earth Sciences	Energy	Forest	Minerals and Metals	Earth Sciences - Geomatics Canada Revolving Fund	
Operating	198.0	285.7	118.7	66.3	15.4	684.1
Capital	2.5	2.6	1.5	1.1	0.0	7.7
Transfer Payments	8.8	382.3	42.3	1.0	0.0	434.4
Gross	209.3	670.6	162.5	68.4	15.4	1,126.2
Less Respendable Revenue	(3.0)	(8.8)	(2.1)	(8.9)	(17.8)	(40.6)
Total Main Estimates	206.3	661.8	160.4	59.5	(2.4)	1,085.6
Adjustments	15.8	31.1	0.8	(0.1)	0.0	47.6
Total Planned Spending	**222.1**	**692.9**	**161.2**	**59.4**	**(2.4)**	**1,133.2**

3. Voted and Statutory Items Listed in Main Estimates

($ millions)

Vote or Statutory items		Current Main Estimates 2005-06	Previous Main Estimates 2004-05
1	Operating expenditures	**587.1**	578.8
5	Capital expenditures	**7.7**	12.7
10	Grants and contributions	**298.0**	289.8
(S)	Minister of Natural Resources - Salary and Motor Car Allowance	**0.1**	0.1
(S)	Contributions to Employee Benefit Plans	**58.6**	58.4
(S)	Canada-Nova Scotia Development Fund	**0.5**	1.6
(S)	Canada-Newfoundland Development Fund	**0.0**	1.4
(S)	Canada-Newfoundland Offshore Petroleum Board	**3.9**	3.6
(S)	Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Board	**2.7**	2.5
(S)	Payments to the Nova Scotia Offshore Revenue Account	**60.0**	30.0
(S)	Payments to the Newfoundland Offshore Petroleum Resource Revenue Fund	**69.4**	116.4
(S)	Earth Sciences -Geomatics Canada Revolving Fund	**(2.4)**	(2.4)
	Total NRCan	**1,085.6**	**1,092.9**

4. Net Cost of Program for 2005-06

($ millions)	Total NRCan
Total Planned Spending (Total Main Estimates plus Adjustments)	1,133.2
Plus: Services Received without Charge	
• Accommodation provided by Public Works and Government Services Canada (PWGSC)	11.7
• Contributions covering employers' share of employees' insurance premiums and expenditures paid by TBS (excluding revolving funds)	23.5
• Worker's compensation coverage provided by Social Development Canada	0.3
• Salary and associated expenditures of legal services provided by Justice Canada	1.2
Total Services Received without Charge	**36.7**
Less: Non-respendable Revenue	133.5
Net Cost of Program	**1,036.4**

5. Summary of Major Capital Spending by Program Activity

($ millions)

Program Activity	Forecast Spending 2004-05	**Planned Spending 2005-06**	Planned Spending 2006-07	Planned Spending 2007-08
Earth Sciences	4.6	**2.5**	0.7	0.8
Energy	3.9	**2.6**	0.8	0.7
Forest	2.3	**1.5**	0.9	0.9
Minerals and Metals	1.9	**1.1**	0.3	0.3
Earth Sciences - Geomatics Canada Revolving Fund	0.0	**0.0**	0.0	0.0
Total Main Estimates	12.7	**7.7**	2.7	2.7
Adjustments: (planned spending not in Main Estimates)	0.0	**0.0**	0.0	0.0
Total Planned Spending	12.7	**7.7**	2.7	2.7

6. Loans, Investments, and Advances (Non-budgetary)

($ millions)

	Forecast Balance April 1st, 2005	Receipts and other credits	Payments and other charges	Forecast balance March 31st, 2006
Atomic Energy of Canada Ltd.				
- Heavy Water Inventory	3.5	(1.0)	0.0	2.5
Hibernia Development project	36.8	(9.2)	0.0	27.6
Nordion International Inc.	82.0	(4.0)	0.0	78.0
Total	**122.3**	(14.2)	0.0	**108.1**

7. Source of Respendable and Non-Respendable Revenues (Excludes the Earth Sciences-Geomatics Canada Revolving Fund)

($ millions)	Forecast Revenue 2004-05	**Planned Revenue 2005-06**	Planned Revenue 2006-07	Planned Revenue 2007-08
Respendable Revenue				
Earth Sciences	2.8	**3.0**	3.0	3.0
Energy	8.7	**8.8**	8.8	8.8
Forest	2.5	**2.1**	1.9	1.9
Minerals and Metals	8.7	**8.9**	8.9	8.9
Total Respendable Revenue	**22.8**	**22.8**	22.6	22.6
Non-Respendable Revenue[1]				
Earth Sciences	1.4	**0.3**	0.3	0.3
Energy	182.1	**133.0**	296.0	469.0
Forest	0.3	**0.0**	0.0	0.0
Minerals and Metals	0.2	**0.2**	0.2	0.2
Total Non-Respendable Revenue	**184.0**	**133.5**	296.5	469.5
Total Respendable and Non-Respendable Revenues	206.8	**156.3**	319.1	492.1

[1] Non-respendable revenues in the current year reflect most recent receipts and updated forecasts.

4. Net Cost of Program for 2005-06

($ millions)	Total NRCan
Total Planned Spending (Total Main Estimates plus Adjustments)	1,133.2
Plus: Services Received without Charge	
• Accommodation provided by Public Works and Government Services Canada (PWGSC)	11.7
• Contributions covering employers' share of employees' insurance premiums and expenditures paid by TBS (excluding revolving funds)	23.5
• Worker's compensation coverage provided by Social Development Canada	0.3
• Salary and associated expenditures of legal services provided by Justice Canada	1.2
Total Services Received without Charge	**36.7**
Less: Non-respendable Revenue	133.5
Net Cost of Program	**1,036.4**

5. Summary of Major Capital Spending by Program Activity

($ millions)

Program Activity	Forecast Spending 2004-05	**Planned Spending 2005-06**	Planned Spending 2006-07	Planned Spending 2007-08
Earth Sciences	4.6	**2.5**	0.7	0.8
Energy	3.9	**2.6**	0.8	0.7
Forest	2.3	**1.5**	0.9	0.9
Minerals and Metals	1.9	**1.1**	0.3	0.3
Earth Sciences - Geomatics Canada Revolving Fund	0.0	**0.0**	0.0	0.0
Total Main Estimates	12.7	7.7	2.7	2.7
Adjustments: (planned spending not in Main Estimates)	0.0	**0.0**	0.0	0.0
Total Planned Spending	12.7	7.7	2.7	2.7

6. Loans, Investments, and Advances (Non-budgetary)

($ millions)

	Forecast Balance April 1st, 2005	Receipts and other credits	Payments and other charges	Forecast balance March 31st, 2006
Atomic Energy of Canada Ltd.				
- Heavy Water Inventory	3.5	(1.0)	0.0	2.5
Hibernia Development project	36.8	(9.2)	0.0	27.6
Nordion International Inc.	82.0	(4.0)	0.0	78.0
Total	**122.3**	(14.2)	0.0	108.1

7. Source of Respendable and Non-Respendable Revenues (Excludes the Earth Sciences-Geomatics Canada Revolving Fund)

($ millions)	Forecast Revenue 2004-05	**Planned Revenue 2005-06**	Planned Revenue 2006-07	Planned Revenue 2007-08
Respendable Revenue				
Earth Sciences	2.8	**3.0**	3.0	3.0
Energy	8.7	**8.8**	8.8	8.8
Forest	2.5	**2.1**	1.9	1.9
Minerals and Metals	8.7	**8.9**	8.9	8.9
Total Respendable Revenue	**22.8**	**22.8**	22.6	22.6
Non-Respendable Revenue[1]				
Earth Sciences	1.4	**0.3**	0.3	0.3
Energy	182.1	**133.0**	296.0	469.0
Forest	0.3	**0.0**	0.0	0.0
Minerals and Metals	0.2	**0.2**	0.2	0.2
Total Non-Respendable Revenue	**184.0**	**133.5**	**296.5**	**469.5**
Total Respendable and Non-Respendable Revenues	**206.8**	**156.3**	319.1	492.1

1. Non-respendable revenues in the current year reflect most recent receipts and updated forecasts.

8. Geomatics Canada Revolving Fund

($ millions)	Forecast Revenue 2004-05	**Planned Revenue 2005-06**	Planned Revenue 2006-07	Planned Revenue 2007-08
Respendable Revenues:				
Products	12.1	**12.3**	12.3	12.3
Service	3.0	**3.1**	3.1	3.1
Consulting	2.3	**2.3**	2.3	2.3
Total respendable revenues	17.4	**17.7**	17.7	17.7
Operating Expenses:				
Cost of sales	2.9	**2.4**	2.4	2.4
Salaries and employee benefits	5.5	**5.9**	5.9	5.9
Depreciation	0.1	**0.1**	0.1	0.1
Repairs and Maintenance	0.6	**0.5**	0.5	0.5
Administrative and support services	2.3	**1.9**	1.9	1.9
Utilities, materials, and supplies	0.4	**0.3**	0.3	0.3
Rental	0.3	**0.2**	0.2	0.2
Interest	0.0	**0.0**	0.0	0.0
Transportation and communication	1.0	**0.8**	0.8	0.8
Professional and special service	4.1	**3.2**	3.2	3.2
Total operating expenses	17.2	**15.3**	15.3	15.3
Operating Surplus (Deficit)	0.2	**2.4**	2.4	2.4
Non cash item: Depreciation	0.1	**0.1**	0.1	0.1
Change in working capital	(0.3)	**(0.3)**	(0.3)	(0.3)
Other items	0.2	**0.2**	0.2	0.2
Investing activities: Capital acquisitions	0.0	**0.0**	0.0	0.0
Surplus (Deficit)	0.2	**2.4**	2.4	2.4

9. User Fees

Name of User Fee	Fee Type	Fee Setting Authority	Reason for Fee Introduction or Amendment	Effective date of planned change to take effect	Planned Consultation & Review Process
Explosives Licence, Permit and Certificate Fees	Regulatory	*Explosives Act*	Distribute burden of cost recovery more fairly	Autumn 2005	All affected stakeholders through web and meetings
Earth Sciences products and services including: maps, air photos, digital data, and remote sensing products	Other	*Resources and Technical Surveys Act*	Cost increases	Fiscal 2005-06	TBD as required by *User Fees Act*

8. Geomatics Canada Revolving Fund

($ millions)	Forecast Revenue 2004-05	**Planned Revenue 2005-06**	Planned Revenue 2006-07	Planned Revenue 2007-08
Respendable Revenues:				
Products	12.1	**12.3**	12.3	12.3
Service	3.0	**3.1**	3.1	3.1
Consulting	2.3	**2.3**	2.3	2.3
Total respendable revenues	17.4	**17.7**	17.7	17.7
Operating Expenses:				
Cost of sales	2.9	**2.4**	2.4	2.4
Salaries and employee benefits	5.5	**5.9**	5.9	5.9
Depreciation	0.1	**0.1**	0.1	0.1
Repairs and Maintenance	0.6	**0.5**	0.5	0.5
Administrative and support services	2.3	**1.9**	1.9	1.9
Utilities, materials, and supplies	0.4	**0.3**	0.3	0.3
Rental	0.3	**0.2**	0.2	0.2
Interest	0.0	**0.0**	0.0	0.0
Transportation and communication	1.0	**0.8**	0.8	0.8
Professional and special service	4.1	**3.2**	3.2	3.2
Total operating expenses	17.2	**15.3**	15.3	15.3
Operating Surplus (Deficit)	0.2	**2.4**	2.4	2.4
Non cash item. Depreciation	0.1	**0.1**	0.1	0.1
Change in working capital	(0.3)	**(0.3)**	(0.3)	(0.3)
Other items	0.2	**0.2**	0.2	0.2
Investing activities: Capital acquisitions	0.0	**0.0**	0.0	0.0
Surplus (Deficit)	0.2	**2.4**	2.4	2.4

9. User Fees

Name of User Fee	Fee Type	Fee Setting Authority	Reason for Fee Introduction or Amendment	Effective date of planned change to take effect	Planned Consultation & Review Process
Explosives Licence, Permit and Certificate Fees	Regulatory	*Explosives Act*	Distribute burden of cost recovery more fairly	Autumn 2005	All affected stakeholders through web and meetings
Earth Sciences products and services including: maps, air photos, digital data, and remote sensing products	Other	*Resources and Technical Surveys Act*	Cost increases	Fiscal 2005-06	TBD as required by *User Fees Act*

10. Summary of Transfer Payments

($ millions)	Forecast Spending 2004-05	**Planned Spending 2005-06**	Planned Spending 2006-07	Planned Spending 2007-08
Grants:				
Earth Sciences	0.2	**0.3**	0.2	0.2
Energy	18.2	**13.6**	10.4	0.5
Forest	0.1	**0.8**	0.8	0.8
Minerals and Metals	0.1	**0.1**	0.1	0.1
Total Voted Grants	**18.6**	**14.8**	**11.5**	**1.6**
Contributions:				
Earth Sciences	11.1	**8.5**	2.0	0.5
Energy	208.5	**232.2**	114.8	73.2
Forest	50.7	**41.5**	32.3	24.1
Minerals and Metals	0.9	**1.0**	0.3	0.1
Total Voted Contributions	**271.2**	**283.2**	**149.4**	**97.9**
Total Vote 10 Grants and Contributions	**289.8**	**298.0**	**160.9**	**99.5**
Statutory Contributions	155.5	**136.5**	299.2	472.7
Total Grants and Contributions	**445.3**	**434.5**	**460.1**	**572.2**
Plus: Adjustments to Planned Spending				
Supplementary Estimates (A) - Contributions	1.4	0.0	0.0	0.0
Supplementary Estimates (B) - Statutory Contributions[1]	221.6	**0.0**	0.0	0.0
Budget Announcements[2]	250.0	**0.0**	0.0	0.0
Total Planned Grants and Contributions	918.3	**434.5**	**460.1**	**572.2**

1. Additional funding to the Newfoundland Offshore Revenue Fiscal Equalization Offset: increased production and oil prices have increased the volume of royalties under this program.

2. Includes $150M for Green Municipal Funds announced in Budget 2005 and $100M for Sustainable Development Technology Canada announced in Budget 2004.

Budget 2005 indicated new or additional funding over the planning period for several initiatives including: GeoConnections; Targeted Geoscience Initiative, Energuide for Houses Retrofit Incentive Program, Quadruple Wind Power Production Incentive, Renewable Power Production Incentive, Sustainable Energy Science and Technology Strategy, Invasive Species, and Emergency Management Initiative. Details for these initiatives are still under review.

In addition, the Government also announced its support for other programs such as Northern Oil and Gas Development: $150M over four years, the Partnership Fund: $250M over five years; and the Clean Fund: $1B over five years. Details are still under review.

11. Listing of Transfer Payment Programs Exceeding $5 million/year

Over the next three years, NRCan will manage the following transfer payment programs in excess of $5 million. Further information on these transfer payment programs can be found at http://www.tbs-sct.gc.ca/est-pre/estime.asp.

2005-06

1. In support of organizations associated with impact and adaptation research related to climate change
2. Model Forest Program
3. Forest 2020
4. Assistance to the Canadian softwood lumber sector
5. Measures to mitigate the impact of the mountain pine beetle
6. In support of the energy efficiency and alternative energy programs
7. Hibernia Interest Assistance
8. Payments to the Nova Scotia Offshore Revenue Account
9. Payments to the Newfoundland Offshore Petroleum Resource Revenue Fund
10. Contributions in support of carbon dioxide capture and storage projects
11. In support of electricity distributors to promote the sale of electricity from emerging renewable energy sources
12. Wind Power Production Incentive Contribution Program
13. Contributions in support of the Technology and Innovation Initiative
14. Contributions in support of the Ethanol Expansion Program
15. In support of the EnerGuide for Houses Retrofit Initiative

2006-07

1. Model Forest Program
2. Assistance to the Canadian softwood lumber sector
3. Measures to mitigate the impact of the mountain pine beetle
4. In support of the energy efficiency and alternative energy programs
5. Hibernia Interest Assistance
6. Payments to the Nova Scotia Offshore Revenue Account
7. Payments to the Newfoundland Offshore Petroleum Resource Revenue Fund
8. In support of electricity distributors to promote the sale of electricity from emerging renewable energy sources
9. Wind Power Production Incentive Contribution Program
10. Contributions in support of the Technology and Innovation Initiative
11. In support of the EnerGuide for Houses Retrofit Initiative

2007-08

1. Model Forest Program
2. Measures to mitigate the impact of the mountain pine beetle
3. In support of the energy efficiency and alternative energy programs
4. Hibernia Interest Assistance
5. Payments to the Nova Scotia Offshore Revenue Account
6. Payments to the Newfoundland Offshore Petroleum Resource Revenue Fund
7. Wind Power Production Incentive Contribution Program
8. Contributions in support of the Technology and Innovation Initiative

12. Foundations (Conditional Grants)

In the upcoming year, NRCan will contribute to the Sustainable Development Technology Canada (SDTC) foundation and the Green Municipal Funds. Further information on these conditional grants can be found at http://www.tbs-sct.gc.ca/est-pre/estime.asp.

13. Horizontal Initiative - Climate Change

Addressing climate change is the most 'horizontal' issue facing NRCan. More than ten different departments are actively involved in one or several aspects of this issue. Similarly, within the department, all sectors have climate change related activities. Key aspects of this important issue are:

- climate science: understanding how human activities are affecting the earth's climate;
- international relations: finding international solutions to this global problem;
- mitigation: realizing greenhouse gas emissions reductions and removals;
- public education and outreach: encouraging individual Canadians to take action on climate change;
- technology and innovation: advancing climate change mitigation technologies to achieve longer term solutions; and,
- adaptation: helping Canadians adapt to a changing climate.

A wide range of activities takes place within each of these key areas. The federal focus so far has been with respect to domestic mitigation efforts. NRCan plays a leading role in this regard, implementing a wide range of programs and initiatives to achieve emissions reductions from all sectors of Canadian society such as the built environment, transportation, industrial activities and electricity generation. Accountability for individual climate change programs resides with individual departments. Information on these programs, including strategic objectives and results achieved, is made available in program documentation (e.g. publications, web sites).

To allow a more strategic management of the climate change issue, there is a need to aggregate program-level information into higher level communications. This has taken place in the past through discrete initiatives such as the preparation of the *2001 Canada's Third National Report on Climate Change*. Given increased federal investments in climate change announced in Budget 2003, an inter-departmental process has been set up to formalize the consolidation of program-level information. An 'horizontal' results-based management accountability framework is being developed for the climate change issue at a broad level. In addition helping the assessment of current climate change efforts at a broad level, this horizontal framework will also facilitate a better communication of federal climate change efforts. Further information on this horizontal initiative can be found at http://www.tbs-sct.gc.ca/est-pre/estime.asp.

Section IV - Other Items of Interest

1. Corporate Management

The Corporate Management activity is focussed on ensuring leadership and good management practices, compliance with government policy, reporting to Parliament, as well as transactional services to the other four program activity areas. Within this activity, the corporate services sub-activity provides support in the following functional areas: financial management; information management; human resources management; workplace well-being; environmental affairs; security, safety and emergency management; contracting and procurement; information technology; and real property. Other services are provided to the department through the following sub-activities: policy and portfolio coordination; audit, risk management and evaluation; S&T coordination (which includes NRCan On Line), communications and legal services. The resources for this activity are distributed across the Earth Sciences, Energy, Forest and Minerals & Metals program activities.

Space at 55 Booth Street is being better utilized to permit eventual decommissioning of older buildings such as 550 and 552 Booth Street.

NRCan's key management activities respond to various federal drivers such as the Public Service Employee Survey 2002; Modern Comptrollership; Service Improvement Initiative; Government on Line; *Human Resources Modernization Act*; and the Management Accountability Framework (MAF). The MAF is the tool that will enable NRCan to make the necessary changes to facilitate better program delivery in order to meet departmental priorities.

Key Management Programs/Services

Shared services within NRCan bring together people, processes and structure to create an organization that supports departmental goals, including those related to savings. Service delivery functions will be more effective and efficient through the implementation of process improvements, elimination of duplication, and improved human resource management. NRCan is also a leader in supporting the Government of Canada's advancement towards government wide corporate shared services as a means to make more efficient use of non-program resources. Through this internal initiative, the department expects to achieve the following targeted savings to support departmental goals: $1 million in 2005-06, $5 million in 2006-07, and $10 million in 2007-08.

With respect to **human resources planning**, NRCan is committed to attracting and retaining a highly skilled, knowledgeable and diverse workforce capable of delivering on the department's mandate (policy, programs and S&T); a workforce that continually strives to realize its full potential and provide maximum value for Canadians. Over the planning period, the department will: identify positions at risk and skill gaps; continue to provide training, learning and development opportunities; and increase the use of existing student programs and other internal recruitment programs such as the Policy Analyst Recruitment and Development Program.

The **real property strategy for the National Capital Region** has specific emphasis on addressing the most deficient assets located at the Booth Street complex. The implementation plan involves a partnership with Public Works and Government Services Canada (PWGSC) and Canada Lands Company to support the redevelopment and renewal of essential government accommodations which may include a strategic disposal of real property deemed surplus to federal government requirements. Over the planning period, the department will finalize the Booth Street Redevelopment Strategy with PWGSC; complete functional planning and obtain project approval and associated funding for the redevelopment; and implement the redevelopment plan with PWGSC.

S&T coordination includes providing corporate leadership in developing, monitoring and implementing strategies, approaches, processes and initiatives to articulate, foster and advance a comprehensive future vision and strategic direction for S&T for the department. It also includes communicating the complexity and scope of NRCan's S&T to internal and external audiences and providing expert science policy advice and corporate leadership in identifying and addressing issues, policies, opportunities and initiatives required for refocusing the department's S&T function. Over the planning period, the department will improve capacity for departmental level decision-making affecting NRCan's S&T portfolio (i.e., S&T information system operational by 2006), and enhance governance structures that support greater integration and horizontal coordination within the department.

2. Other Items of Interest Within Program Activities

Earth Sciences - Aligned with, and Responsive to, Government Priorities

The Earth Sciences program activity recognizes the importance of ensuring that its programs and activities respond to, and are aligned with, the government's strategic policy priorities. Earth Sciences monitors current government issues and priorities, constantly analysing emerging issues for changes in long-term government direction and policies and positioning itself to provide information to support sound decision-making.

To maximize its impacts, the Earth Sciences program activity implemented an S&T strategy in 2003-04. The strategy has led to a range of programs that are issues-driven and results-based. These programs normally have a finite funding life-cycle, and are reviewed annually as to whether they are to be augmented, refocused, reduced or terminated, according to their effectiveness in achieving their stated outcomes.

The Earth Sciences program activity has reallocated a significant portion of its resources to better meet the government's priority policy issues. It has reduced or phased-out existing lower priority

Earth Sciences – Connecting Canadians

programs and activities such as the minerals- and energy-related geological mapping program in southern Canada, and paper based map production. Funds for these activities were reallocated to new programs such as Sustainable Development through Knowledge Integration, and Gas Hydrates; and to existing programs and activities. The Earth Sciences program activity is also developing a program through extensive consultation with a variety of stakeholders to place greater focus on energy issues, to be in place by April 1, 2005.

The Earth Sciences program activity also ensures that it remains aligned with, and responsive to, government priorities by pursuing new initiatives in partnership with other federal departments and agencies. Some of these initiatives include:

- new funding received, in partnership with the Department of Fisheries and Oceans, to support an international commitment to submit a claim under the United Nations Convention on the Law of the Sea (UNCLOS);
- in collaboration with the Department of Indian Affairs and Northern Development, work with other departments (Environment Canada, Fisheries and Oceans Canada, Transport Canada, National Energy Board, and Canadian Environmental Assessment Agency) to ensure a single federal response to pipeline development in the North;
- new funding received, in partnership with Foreign Affairs Canada, for the next 10 years beginning in April 2005, to support the Canadian section of the International Boundary Commission;
- new funding received for GeoConnections, a federal-provincial-territorial government, industry, and academic partnership initiative to develop a Canadian Geospatial Data Infrastructure and make Canadian geographic information interoperable and accessible on the Internet; and
- new funding received to launch the Cooperative Geological Mapping Strategies, a ten-year, federal-provincial-territorial initiative to renew Canada's geoscience knowledge base and catalyse mineral and energy exploration in the North.

Priorities in Energy S&T

Investments in energy-related science and technology (S&T) have a particularly important role to play in bringing about the transformational changes needed to address Canada's energy challenges such as energy security and reliability, affordability, and environmental sustainability. Technological progress can lower the cost of producing energy and thus contribute to prosperity in both energy-producing and energy-consuming industries. It can make our energy supply more secure, more reliable and more environmentally-friendly. It can open up promising new transformative technologies, laying the foundation for future commercial development that will position Canadian businesses to be world leaders in the industries of the future. This requires action by the department across the innovation spectrum, from basic research, applied R&D and demonstration to advance new technologies towards prompt commercialization by industry.

Over the planning period NRCan will develop an energy S&T strategy, in full consultation with external stakeholders, using assessment and evaluation criteria, in order to identify and prioritise the S&T that will be needed to address those challenges. Meeting them will require international cooperation.

NRCan will also continue, over the planning period, to promote international cooperation by working with the International Energy Agency (IEA), and the U.S. government on energy S&T activities. For example, work with the IEA will include a review by member countries of their energy S&T activities, a new implementing agreement to integrate industrial S&T programs, and coordination of bioenergy S&T activities. NRCan will also continue to chair the IEA's Committee for Energy Research and Technology and to participate in its working parties.

Work with the U.S. government will focus on:

- establishing a new formal mechanism for agreements that meets the needs of both countries;
- helping organize and implement effective, efficient, and focussed joint R&D projects, and support activities that advance hydrogen and fuel cell technology progress through the International Partnership for the Hydrogen Economy;
- developing carbon capture and storage technologies to accomplish long-term stabilization of GHG levels in the atmosphere through the Carbon Sequestration Leadership Forum; and
- finalizing a formal agreement that includes the Mexican government to define trilateral energy S&T activities.

NRCan also works closely with the U.S. to address cross-border energy issues. An example was the Canada-U.S. Power System Outage Task Force, which issued its report in 2004 on the causes and recommendations related to the August 2003 blackout that affected 50 million people in Ontario and the U.S. northeast. The governments of Canada and the U.S. extended the task force for one year to oversee and report on the implementation of the recommendations by the power industry, reliability organizations, and governments.

In the nuclear area, departmental staff participate actively in representing Canadian interests in nuclear policy committee discussions at the International Atomic Energy Agency and the OECD Nuclear Energy Agency. Canada is also a key participant in the Generation IV International Forum to collaborate on the R&D necessary to develop future nuclear energy systems for deployment in 2020-30.

Canada's Boreal Forest

The boreal forest constitutes approximately 75 percent of Canada's forest cover. Wood and paper products produced from the boreal represents a major proportion of a $70 billion/year forest industry and generates some 800,000 forest-sector related jobs.

A number of major non-profit organizations have been forming coalitions to build market pressures against timber and paper products originating only from Canada's boreal forest and are actively promoting increased protection from industrial development. There is a risk that messaging from conservation advocates may detract from the sustainable forestry approaches that forest managers have worked hard to achieve in the management of Canada's boreal forest over past decades. As well, the economic, social and environmental debate over Canada's boreal forests does not reside exclusively with the forest sector. It also extends to the mining and energy sectors where, for example, 64 percent of the petroleum produced in Canada comes from the boreal region.

As national and international stewards of sustainable forest management, and the federal agency responsible for providing balanced national forest policy and science information and knowledge, NRCan's forest program activity will focus on bridging these diverse economic, social and environmental positions by building consensus around these issues and by providing balanced information through coordinated national forest policy and scientific research efforts in collaboration with primary stakeholders and partners. It will also emphasize that the boreal forest is a circumpolar ecosystem, and that any concerns and resolution strategies regarding boreal forest sustainability takes into account the global boreal forest in other northern countries such as Russia, Sweden, Finland, Norway, the United States and Japan.

In addition to establishing a common national boreal forest vision, this program activity will lead the recently established national Boreal Research Partnership Steering Group – consisting of major environmental and conservation organizations, First Nations peoples, and the forest industry – in five key areas of cooperative action: forest inventories; adaptive management; science-based indicators of sustainability; knowledge and information systems; and Aboriginal issues. The forest program activity will also develop and implement a governance structure for guiding the engagement and coordination of the various areas of action; develop action plans for programs and activities for use in the boreal; develop departmental positions on the boreal and related issues; and implement a national strategic communications strategy. Moreover, the forest program activity will review and realign, as necessary, current federal S&T and policy development initiatives with Canada's boreal forest initiative.

Minerals and Metals - International Priorities

Exploration and mining companies represent Canada's most important linkage with many developing countries. For example, at the end of 2003, the stock of direct investment overseas by Canadian metal companies was nearly $50 billion, the largest cumulative direct investment abroad of all Canadian goods producing industries. Investment abroad by Canada's exploration and mining companies has created extensive trade and investment opportunities for the country as a whole. For example, investment by Canadian mining companies in Chile formed the basis of the Canada-Chile Free Trade Agreement. Canada's exploration and mining companies provide additional opportunities to other sectors of the Canadian economy. Many small and medium-sized enterprises gain their first international experience by following their Canadian mining clients abroad. A number of Canadian suppliers of equipment and services to the mining industry have parlayed this relationship into substantial foreign sales.

In 2003, Barrick Gold Corporation, Canada's largest gold mining company, and World Vision Canada launched a long-term joint initiative to support sustainable development in Peru, with a focus on the needs of children. The initiative ensures that members of the local community, such as these school children shown in the vicinity of Barrick's Lagunas Norte development project in Peru, share in the benefits of mining. The minerals and metals program is promoting such initiatives around the globe.

The minerals and metals program brings unique strengths to international initiatives. The extensive experience and expertise of the program's staff in areas such as governance, finance, resource policy, the organization and management of data, and science and technology are making, and will continue to make, significant contributions to many developing and emerging countries. The program is recognized as a global leader in the sustainable extraction and processing of mineral resources.

As with the government as a whole, the minerals and metals program is well aware of Canada's global responsibilities and wishes to maintain Canada's place of pride and influence in the world. To this end, the program is developing an international thrust with the aim of positioning Canada as an important international centre within the global mining and metals sector, and positioning its mining sector as a clear contributor to Canada's domestic and foreign policy objectives.

International leadership includes implementing the *Export and Import of Rough Diamonds Act*, designed to prevent illicit rough diamonds from entering Canada as part of the international Kimberley Process Certification Scheme, and establishing the Intergovernmental Forum on Mining, Minerals, Metals and Sustainable Development, which will promote good governance internationally and counter unjustified barriers to trade and investment. Canada has been nominated to host the forum's secretariat. Another key activity is the expansion of bilateral and regional cooperation relating to the minerals and metals sector (http://www.nrcan.gc.ca/mms/topi-suje/ia_e.htm).

BUDGET DES DÉPENSES

Ressources naturelles Canada

Budget des dépenses
2005-2006

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités

Canada

Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le Budget des dépenses, qui est déposé à la Chambre des communes par le président du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Le Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les principaux éléments du Budget principal des dépenses.

Partie II – Le Budget principal des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Les Parties I et II du Budget des dépenses sont déposées simultanément le 1^er^ mars ou avant.

Partie III – Le Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

1) **Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministère et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés, pour une période de trois ans, sur les principales priorités d'une organisation, et ce, par objectif stratégique, activité de programme et résultats prévus, incluant des liens aux besoins en ressources connexes. Les RPP contiennent également des données sur les besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par le président du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents sont habituellement déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui peuvent ensuite faire rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(4) du Règlement.

2) **Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministère et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en automne par le président du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Le Budget supplémentaire des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget supplémentaire des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Le Budget supplémentaire des dépenses est habituellement déposé deux fois par année, soit un premier document au début novembre et un document final au début mars. Chaque Budget supplémentaire des dépenses est caractérisé par une lettre alphabétique (A, B, C, etc.). En vertu de circonstances spéciales, plus de deux Budgets supplémentaires des dépenses peuvent être publiés au cours d'une année donnée.

Le Budget des dépenses, de même que le Budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

©Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, représentée par
le Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 2005

Ce document est disponible en médias substituts sur demande.

Ce document est disponible sur le site Web du SCT à l'adresse suivante : www.tbs-sct.gc.ca

En vente chez votre libraire local ou par la poste auprès
des Éditions du gouvernement du Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario)
KIA OS9

Téléphone : (613) 941-5995
Télécopieur : (613) 954-5779 ou 1-800-565-7757 (Canada et É.-U.)
Commandes seulement : 1-800-635-7943 (Canada et É.-U.)
Internet : http://publications.gc.ca

No. de catalogue : BT31-2/2006-III-13
ISBN 0-660-62786-8

Ressources naturelles Canada

Budget des dépenses 2005-2006

Un rapport sur les plans et les priorités

Approuvé

R John Efford

R. John Efford
Ministre des Ressources naturelles

Table des matières

Section I Survol

Message du ministre 1
Renseignements sommaires 3
Plans et priorités ministériels 4

Section II Analyse des activités de programme selon le résultat stratégique

Résultat stratégique 8
Activité de programme n° 1 - Sciences de la Terre 9
Activité de programme n° 2 - Énergie 19
Activité de programme n° 3 - Forêt 33
Activité de programme n° 4 - Minéraux et métaux 41

Section III Renseignements supplémentaires

Déclaration de la direction 52
Renseignements sur l'organisation 53
1. Dépenses prévues et équivalents temps plein 54
2. Dépenses prévues pour 2005-2006, selon l'activité de programme 55
3. Postes votés et législatifs mentionnés dans le Budget principal des dépenses 56
4. Coût net du programme pour 2005-2006 57
5. Sommaire des principales dépenses d'immobilisations, selon l'activité de programme 57
6. Prêts, placements et avances (non budgétaires) 58
7. Source des recettes disponibles et non disponibles 58
8. Fonds renouvelable de Géomatique Canada 59
9. Frais d'utilisation 60
10. Sommaire des paiements de transfert 61
11. Liste des programmes de paiements de transfert excédant cinq millions de dollars par année 62
12. Fondations (subventions conditionnelles) 63
13. Initiative horizontale – Changement climatique 63

Section IV Autres sujets d'intérêt

1. Gestion ministérielle 64
2. Autres sujets d'intérêt liés aux activités de programme 65
   Sciences de la Terre – Harmonisation avec les priorités gouvernementales . . 65
   Priorités en matière de S-T énergétiques 67
   La forêt boréale du Canada. 68
   Minéraux et métaux – Priorités internationales 69

Section I – Survol

Message du Ministre

R. John Efford
Ministre des Ressources naturelles Canada

J'ai le plaisir de présenter le Rapport sur les plans et priorités de Ressources naturelles Canada (RNCan) pour 2005-2006.

Il s'agit du premier rapport que RNCan a préparé à l'aide de la nouvelle Architecture des activités de programme (AAP), approuvée par le Secrétariat du Conseil du Trésor, pour améliorer la transparence et la reddition de compte au sujet des activités du gouvernement du Canada.

Au cours des derniers mois, RNCan a déployé de grands efforts afin de produire une AAP qui reflète réellement la façon dont le Ministère fonctionne, et ainsi faciliter le suivi horizontal des initiatives pangouvernementales et l'établissement de liens entre les ressources et les résultats. Je suis très fier du travail accompli par mon ministère pour aider les parlementaires et la population canadienne à mieux comprendre la contribution de RNCan aux priorités du gouvernement.

Les ressources naturelles sont une pierre angulaire de l'économie canadienne, de notre société et de notre place dans le monde. Depuis des générations, les Canadiens et les Canadiennes font preuve d'ingénuité pour développer et utiliser ces ressources naturelles, bâtissant ainsi dans la région la plus au nord de notre continent un des meilleurs pays de la planète.

Aujourd'hui, les industries des ressources naturelles soutiennent plus de 650 collectivités un peu partout au pays et représentent environ 13 p. cent de notre produit intérieur brut. Qu'il s'agisse des minéraux et des métaux, des forêts ou de l'énergie, les ressources naturelles augmentent nos capacités et soutiennent notre rôle international de force positive pour le changement environnemental, social et économique.

Toutes les industries des ressources naturelles mettent au point des technologies du XXI^{e} siècle, et RNCan est à l'affût des possibilités d'application de ces technologies dans tous les domaines. Notre approche relative aux changements climatiques en est un excellent exemple. Le changement climatique est un des plus graves enjeux environnementaux et économiques auxquels doivent faire face la Canada et le monde. Les efforts que nous déployons pour mettre au point une vaste gamme de nouvelles technologies – piles à hydrogène et piles à combustible, production et utilisation de biomasse et d'autres énergies renouvelables– permettront de créer de nouvelles possibilités d'affaires et de croissance économique et garantiront un environnement plus propre et plus sain pour l'avenir.

Les connaissances sur la Terre sont également un élément fondamental de la création de possibilités et de la gestion efficace de nos ressources. Dans le domaine de la géomatique, par exemple, RNCan travaille en collaboration avec des partenaires pour donner aux Canadiens et aux Canadiennes accès à des données géospatiales afin de les aider à prendre des décisions au sujet des ressources terrestres et en mer. De nombreuses applications existent pour ces données, notamment la possibilité de surveiller les icebergs près de la côte de Terre-Neuve-et-Labrador.

En outre, le Canada est un chef de file mondial des sciences forestières et de la gestion durable des forêts. Les travaux de recherche sur les feux de forêts et de surveillance de ceux-ci réalisés par le Ministère aident à élaborer des systèmes qui permettront de prédire les feux de végétation de d'améliorer la gestion de ceux-ci.

L'exploitation minière est une autre industrie à laquelle contribue RNCan pour maintenir l'excellente qualité de vie de la population du Canada. Les sociétés minières sont les plus importants employeurs du secteur privé dans les collectivités nordiques et autochtones du Canada et des employeurs importants dans de nombreuses collectivités rurales du pays. Comme elles font des affaires à l'échelle internationale, elles offrent des possibilités de promouvoir le développement durable dans les pays émergents et en développement et créent des débouchés à l'exportation pour le Canada et des emplois pour les Canadiens et les Canadiennes. En favorisant le développement technologique, l'investissement et la responsabilité sociale des sociétés, nous veillons à ce que l'exploitation minière continue de jouer un rôle vital dans l'avenir du Canada.

En bref, RNCan doit avant tout veiller au développement durable de notre énergie, de nos minéraux, de nos métaux et de nos forêts. Nous offrons les outils et les connaissances qui permettront de gérer efficacement nos ressources naturelles afin que les générations à venir puissent profiter de nos bons résultats.

Pendant l'exercice 2005-2006, notre but est de s'assurer que les secteurs des ressources naturelles exercent moins de pression sur l'environnement, de créer des possibilités de compétitivité aux Canada et à l'étranger et d'établir un contexte plus durable pour nos collectivités. Mais avant tout, nous tiendrons compte des besoins changeants de la population canadienne, en aidant à bâtir le Canada que nous voulons, pour nous-même et pour les générations à venir.

R John Efford

R. John Efford

Renseignements sommaires

RNCan est un ministère à vocation scientifique et économique, dont le mandat est de promouvoir le développement durable et l'utilisation responsable des ressources minérales, énergétiques et forestières du Canada; de créer des connaissances sur la masse continentale du Canada; ainsi que de collecter et de diffuser des connaissances sur la mise en valeur et l'utilisation durables des ressources. Il réalise des travaux de recherche et des levés techniques pour évaluer les ressources du pays, notamment la structure géologique et les frontières légales. En outre, il est autorisé à fournir le cadre national de référence pour le géopositionnement; à préparer et à publier des cartes; à réaliser des travaux de recherche scientifique et économique liés aux industries de l'énergie, des forêts, de l'exploitation minière et des métaux; ainsi qu'à créer et à exploiter des laboratoires scientifiques à ces fins.

Énoncé de mission – RNCan fournit les connaissances et les compétences requises pour assurer la mise en valeur et l'utilisation durables des ressources naturelles du Canada, ainsi que la compétitivité mondiale des industries des ressources et des industries connexes, afin de garantir le bien-être des générations actuelles et futures.

En outre, RNCan crée les nouvelles connaissances et technologies requises pour relever les défis associés au développement durable dans les secteurs de l'énergie, de l'exploitation minière et de la foresterie. Il réalise notamment des projets de recherche, de développement et de démonstration pour des technologies qui réduisent les effets sur l'environnement de la production, de la conversion et de la consommation d'énergie.

Le secteur des ressources naturelles est l'une des pierres angulaires de notre économie : il représente 13 p. 100 du PIB du Canada; il est le chef de file de l'innovation et de la productivité; et il emploie un million de Canadiens et de Canadiennes des quatre coins du pays, particulièrement dans les collectivités rurales, éloignées et nordiques. RNCan joue un rôle crucial dans la promotion du développement durable aux quatre coins du pays et du monde. Il favorise la culture de l'innovation en ayant recours à des technologies de pointe pour ajouter de la valeur aux ressources naturelles, en investissant dans la recherche-développement (R-D) et en faisant valoir à l'étranger les technologies et les compétences canadiennes en vue d'édifier l'économie du XXI^{e} siècle.

En favorisant le développement durable, RNCan est aussi un protecteur de l'environnement, un chef de file de la lutte contre le changement climatique, un agent responsable du développement nordique et un catalyseur de la recherche à valeur ajoutée. Il faut adopter, pour le secteur canadien des ressources naturelles, une approche nationale coordonnée, qui peut s'adapter aux intérêts régionaux, servir le vaste intérêt public et offrir des possibilités aux générations actuelles et futures.

Ressources financières et humaines de RNCan

2005-2006	2006-2007	2007-2008
1 085,6 M$ / 4 618 ETP	1 003,6 M$ / 4 377 ETP	1 103,7 M$ / 4 359 ETP

Priorités ministérielles

Priorités	Priorités gouvernementales	Type	Dépenses prévues		
			2005-2006	2006-2007	2007-2008
Connaissance, innovation et productivité	√	continue	85,9	86,4	85,5
Commerce et investissement	√	continue	32,7	26,5	15,3
Énergie et environnement	√	continue	450,5	243,9	196,3
Collectivités nordiques et autochtones	√	continue	39,3	38,5	38,8
Sécurité publique	√	continue	22,4	22,4	22,6

Plans et priorités ministériels

Depuis la première formulation du concept du développement durable à la fin des années 1980, le secteur des ressources naturelles a subi une transformation remarquable. En effet, le développement durable n'est plus un concept théorique. Il est devenu le moteur du changement technologique, l'une des pierres angulaires de la planification communautaire et un facteur fondamental de la réussite commerciale.

Les produits issus du secteur des ressources naturelles constituent le coeur de notre économie matérielle – les métaux, les plastiques, le papier, le bois, ainsi que les combustibles qui permettent d'éclairer les bâtiments, de faire fonctionner les usines et de transporter les personnes et les produits. Notre prospérité matérielle repose aussi sur les ressources naturelles. Cependant, leur extraction et leur consommation polluent l'environnement, et nous risquons de les épuiser. Par le biais du développement durable, la société donne à de nombreuses entreprises du secteur canadien des ressources naturelles l'autorisation d'exercer leurs activités. Le Ministère est bien placé pour promouvoir le développement durable dans l'ensemble du Canada et du monde.

Simultanément, les secteurs de l'énergie et des ressources sont confrontés à des défis. L'une des questions horizontales prioritaires est la modernisation du régime réglementaire du Canada. L'industrie envoie un message clair : le double emploi et la non-harmonisation des exigences réglementaires représentent un fardeau pour elle et nuisent à l'investissement. Cette question à facettes multiples est le défi suprême associé au développement durable. S'inspirant du succès qu'a obtenu la Table ronde sur l'énergie de l'Atlantique et du rapport sur la réglementation intelligente publié par le Comité consultatif externe, RNCan travaillera avec ses partenaires à l'élaboration d'une nouvelle approche réglementaire pour le XXIe siècle, qui permettra de mieux protéger l'environnement tout en favorisant l'innovation et la compétitivité dans les industries énergétiques, forestières et minières.

D'autres questions horizontales prennent de l'importance, particulièrement celles qui sont liées au commerce et à l'investissement internationaux : les entreprises canadiennes du secteur des ressources naturelles intensifient leurs activités à l'étranger, et l'investissement étranger direct au Canada s'accroît. RNCan peut jouer un rôle de plus en plus important en étant le moteur des transformations qui aident les entreprises à s'adapter à ces changements et en favorisant l'adoption d'une approche coordonnée pour les questions horizontales liées à l'énergie et aux ressources. L'atténuation du changement climatique, l'adaptation au changement climatique, la foresterie et l'exploitation minière durables, les diamants de la guerre, le bois d'oeuvre, l'accès au commerce et à l'investissement ainsi que le développement du commerce et de l'investissement sont quelques exemples de dossiers internationaux clés dans lesquels RNCan peut se faire le défenseur du secteur canadien des ressources naturelles.

On trouvera ci-dessous des explications et des renseignements détaillés sur chaque priorité ministérielle présentée dans le tableau sommaire, ainsi que des explications sur la façon dont ces priorités contribuent à la réalisation du résultat stratégique. On trouvera à la section II des renseignements sur la façon dont le Ministère prévoit réaliser ses priorités. Ces renseignements sont présentés selon les quatre activités de programme décrites dans l'Architecture des activités de programme (AAP) de RNCan : Sciences de la Terre, Énergie, Forêt, Minéraux et métaux. De plus, on décrit pour chaque activité de programme les sous-sous-activités prévues dans l'AAP qui appuient directement la réalisation des priorités ministérielles.

La priorité **Connaissance, innovation et productivité** vise la compétitivité à long terme du secteur canadien des ressources naturelles. RNCan travaillera avec ses partenaires des secteurs de l'énergie, de la foresterie, des minéraux et des métaux, et des sciences de la Terre à l'élaboration de visions pour l'innovation et de stratégies de science et de technologie (S-T) pertinentes pour réaliser ces visions. À cet égard, une collaboration fédérale-provinciale-industrielle a déjà pris naissance dans le secteur de la foresterie par le biais du Conseil canadien pour l'innovation en foresterie. L'objectif du Ministère est d'élargir cette collaboration en vue de mettre en place des mécanismes de gouvernance qui feront en sorte que les programmes scientifiques du gouvernement répondent aux besoins cernés.

La priorité **Commerce et investissement** est axée sur la prospérité économique à long terme du secteur canadien des ressources naturelles, qui dépend en grande partie des politiques d'encadrement – imposition, concurrence, marchés financiers – et des redevances. Comme la restructuration mondiale du secteur des ressources naturelles se poursuit, le Canada doit représenter un lieu de choix pour les investissements et les talents étrangers, ainsi que pour les entreprises étrangères de ressources naturelles, qui pourront y réaliser leurs activités et y établir leur siège social. À cet égard, nos politiques en matière de concurrence sont importantes pour favoriser l'investissement canadien à l'étranger et les marchés financiers canadiens.

RNCan proposera des stratégies internationales pour chaque industrie du secteur des ressources naturelles. Ces stratégies seront axées sur l'accès au marché, l'investissement, les missions commerciales, les missions d'investissement et l'uniformité des régimes réglementaires. Le Canada a beaucoup à offrir au monde, et notre « marque de commerce » doit être synonyme d'innovation et de qualité.

La priorité **Énergie et environnement** représente un secteur d'activité important à RNCan. Le changement climatique en particulier constitue un défi à long terme majeur pour la durabilité mondiale. Plus de 85 p. 100 des émissions de gaz à effet de serre (GES) du Canada proviennent de la production ou de la consommation de l'énergie. En outre, notre économie est l'une des plus énergivores du monde en raison de notre climat froid, des longues distances à parcourir entre les agglomérations et des industries à forte intensité énergétique.

Le Protocole de Kyoto est essentiel pour attirer l'attention de tous les pays sur la nécessité de commencer à réduire dès maintenant les émissions de GES. Au gouvernement fédéral, RNCan joue un rôle important dans l'élaboration et la mise en oeuvre de politiques et de programmes qui encouragent la réduction des émissions de GES à l'aide des technologies fiables qui existent actuellement dans les domaines de l'efficacité énergétique, des énergies de remplacement et de la séquestration du carbone.

À plus long terme, il faudra adopter une approche mondiale pour réduire davantage les émissions de GES afin d'éviter, dans la mesure du possible, les retombées du changement climatique. Tous les pays devront investir dans la S-T pour créer des technologies qui permettront de réaliser d'importantes réductions tout en favorisant la croissance économique. Compte tenu de ses importantes réserves de combustibles fossiles, le Canada a pour principal objectif de créer des technologies qui diminueront la pollution associée à leur production, à leur conversion et à leur combustion. Mentionnons au nombre des autres priorités du gouvernement fédéral la technologie de consommation éconergétique de pointe, la décentralisation de la production d'énergie, les énergies renouvelables et l'économie de l'hydrogène.

Les négociations internationales sur le mécanisme à adopter après 2012 pour lutter contre le changement climatique devraient débuter en 2005. Le Canada a là une occasion d'exercer une influence et de promouvoir ses intérêts. Ce mécanisme pourrait combiner la mise en place de mesures à court terme pour lutter contre le changement climatique et la recherche de solutions technologiques énergétiques à plus long terme. Il sera important que tous les pays qui sont de gros producteurs d'émissions de GES participent à ce mécanisme, que ce soit des pays industrialisés ou des pays en développement.

En plus des stratégies d'atténuation qui visent à ralentir le changement climatique, il est important de mettre en place des politiques et des programmes à l'appui des efforts d'adaptation afin d'être en mesure d'affronter les effets inévitables du changement climatique. Mentionnons au nombre de ces effets et risques la fonte du pergélisol, de la glace de mer et des glaciers; la sécheresse dans les Prairies; l'élévation du niveau de la mer et la baisse du niveau des lacs; les feux de forêt et les ravageurs; ainsi que les menaces qui pèsent sur l'infrastructure nationale, l'approvisionnement communautaire en eau et la santé humaine. RNCan continuera d'accroître les connaissances sur l'ampleur, le taux et l'effet du changement climatique à l'échelle régionale et nationale tout en augmentant sa capacité à en estimer les risques et à s'y adapter. Aux fins de l'adaptation, il faudra planifier, déterminer et mettre en oeuvre des mesures de façon à gérer les risques et à permettre aux Canadiens et aux Canadiennes de profiter des possibilités qui découlent du changement climatique tout en en réduisant les effets défavorables.

En outre, RNCan appuie d'autres activités en vue de promouvoir le développement durable et la gérance de l'environnement, notamment les suivantes : l'évaluation et la gestion des risques que représentent les métaux dans l'environnement pour la santé des écosystèmes et des personnes; la réalisation de travaux de recherche pour favoriser l'application de pratiques exemplaires à la gestion des eaux souterraines; les retombées des pratiques forestières sur la biodiversité; et la mise en place, pour la gestion des déchets faiblement radioactifs, de stratégies en faveur de la santé, de la sûreté et de la protection de l'environnement. De plus, il offre une expertise aux fins de la formulation de lois et de règlements fédéraux efficaces et efficients en matière d'environnement, qui sont destinés aux secteurs de l'énergie, des minéraux et des métaux, et des forêts. Ces activités contribueront à l'objectif global de réduire au minimum les effets polluants de l'extraction et de la consommation des ressources.

Le secteur des ressources naturelles est un employeur important partout au pays, mais particulièrement dans les **Collectivités nordiques et autochtones**, où il offre des possibilités sociales et économiques cruciales à la population du Canada. RNCan contribuera aux initiatives gouvernementales qui favorisent le développement de ces collectivités par le biais de ses travaux liés à la Table ronde Canada-Autochtones et à la Stratégie pour le Nord. Il continuera de tenter d'accroître les avantages qui découlent de l'économie des ressources et collaborera avec des partenaires en vue de favoriser l'emploi des Autochtones dans les nouvelles activités pétrolières et minières qui se dérouleront particulièrement dans le Nord et la région nordique des provinces de l'Ouest. En outre, il améliorera le climat d'affaires et d'investissement en tentant d'obtenir une certitude juridique et administrative pour les terres et les ressources, et en favorisant le développement durable par le biais de la gestion des ressources et de la planification de l'utilisation des sols.

La priorité **Sécurité publique** est une question horizontale qui touche l'ensemble de RNCan, à laquelle tous les secteurs font une contribution remarquable dans l'optique de l'approche tous risques. Les activités de S-T permanentes portent sur une vaste gamme de risques naturels, notamment les effets des feux de forêt, des tremblements de terre, des tsunamis, des affaissements, des inondations, des orages géomagnétiques, des éruptions volcaniques et des insectes envahissants. Des activités scientifiques connexes appuient ces programmes, notamment la cartographie d'urgence et la surveillance aérienne des rayonnements. Dans le contexte de sécurité accrue qui fait suite au 11 septembre 2001, le Ministère a fait d'importants investissements dans des activités antiterroristes, notamment la protection de l'infrastructure cruciale, ainsi que la recherche et la réglementation liées aux explosifs. À titre de chef de file de la communauté fédérale de la S-T, il fait preuve d'un solide engagement stratégique auprès d'autres intervenants en participant à des initiatives horizontales telles que le Programme technique sur la sécurité publique et l'Initiative de recherche et de technologie chimiques, biologiques, radiologiques et nucléaires.

Section II – Analyse des activités de programme selon le résultat stratégique

Résultat stratégique – ***Les Canadiens et les Canadiennes tirent des avantages sociaux et économiques durables de l'évaluation, de la mise en valeur et de l'utilisation des ressources énergétiques, forestières et minérales, et possèdent les connaissances nécessaires pour atténuer les effets environnementaux et réagir efficacement aux dangers naturels et anthropiques.***

Les activités des programmes Sciences de la Terre, Énergie, Forêt et Minéraux et métaux appuient le résultat stratégique de RNCan. Même si désormais, l'accent est mis sur la planification selon les activités de programme, le Ministère pense qu'il est important de commencer la présente section en présentant des renseignements sur son cadre de mesure du rendement (CMR) et ce, à l'échelle du résultat stratégique. Bien qu'il le fera en partie par le biais de l'Architecture des activités de programme (AAP), il reconnaît qu'il doit améliorer son CMR obligatoire à l'échelle du résultat stratégique et s'engage à le faire au cours de l'exercice 2005-2006. Ces travaux seront alignés sur les engagements énoncés dans la Stratégie du développement durable de RNCan.

Objectifs	**Exemples de mesures ministérielles de base***
Des connaissances qui appuient la prise de décisions	• Satisfaction des clients à l'égard de la pertinence et de la qualité de l'information.
L'augmentation des occasions d'affaires et d'investissement	• Contribution économique des ressources naturelles au PIB. • Situation de l'emploi et de la productivité dans l'industrie des ressources et les industries connexes. • Augmentation des investissements dans le secteur des ressources naturelles et les industries connexes.
Une plus grande collaboration internationale et un accès élargi aux marchés internationaux	• Valeur et pourcentage des exportations de produits associés aux ressources. • Accès du secteur canadien des ressources naturelles aux marchés internationaux maintenu ou élargi.
Le développement de la capacité des collectivités autochtones, rurales et nordiques	• Nombre de projets conjoints entrepris avec les collectivités rurales, autochtones et nordiques et montant des fonds complémentaires obtenus. • Nombre d'emplois occupés par des Autochtones et des habitants de collectivités nordiques dans le secteur des ressources naturelles. • Augmentation des compétences et des possibilités d'emploi.

Objectifs	Exemples de mesures ministérielles de base*
De meilleures pratiques en matière de gestion de l'environnement et des ressources	• Émissions de GES et polluants. • Importance de la récupération des ressources et du recyclage. • Tendances dans l'amélioration de l'efficacité énergétique. • Tendances dans la production et l'utilisation des énergies renouvelables.
L'efficacité des interventions liées aux dangers naturels et anthropiques	• Impact de la S-T de RNCan sur le repérage des risques naturels, l'atténuation de leurs effets et les mesures d'intervention.
Gestion	• Satisfaction des clients à l'égard de l'accessibilité et de l'utilité des services et des renseignements.

* Mesures qui permettent de regrouper des renseignements compatibles sur des activités de programme ou qui contribuent à la réalisation du résultat stratégique.

Analyse des activités de programme

Les renseignements sont présentés ci-dessous selon l'activité de programme et selon les principaux programmes ou services qui appuient directement les priorités ministérielles énoncées à la Section I. On trouvera dans Internet davantage de renseignements sur les programmes et services ministériels (http://www.nrcan.gc.ca).

Activité de programme n° 1 : Sciences de la Terre (comprend Sciences de la Terre - Fonds renouvelable de Géomatique Canada)

Sciences de la Terre	Dépenses prévues (en M$)		
	2005-2006	2006-2007	2007-2008
Principaux programmes ou services liés à la réalisation des priorités ministérielles			
• Connaissance, innovation et productivité	10,5	15,5	17,2
• Énergie et environnement	24,1	17,2	13,5
• Collectivités nordiques et autochtones	24,8	24,1	24,4
• Sécurité publique	12,2	12,2	12,4
Total partiel pour les principaux programmes ou services	71,6	69,0	67,5
Total partiel pour les autres programmes ou services	132,3	127,7	123,6
Total	**203,9**	**196,7**	**191,1**
ETP	1 647	1 651	1 641

L'activité de programme **Sciences de la Terre** constitue une composante essentielle des activités de S-T dont les Canadiens et Canadiennes ont besoin pour prendre des décisions éclairées en matière d'économie, de société et d'environnement. Géomatique Canada – l'organisme national de cartographie du Canada – fournit des données géographiques sur la masse continentale et les

Section II – Analyse des activités de programme selon le résultat stratégique

Résultat stratégique – ***Les Canadiens et les Canadiennes tirent des avantages sociaux et économiques durables de l'évaluation, de la mise en valeur et de l'utilisation des ressources énergétiques, forestières et minérales, et possèdent les connaissances nécessaires pour atténuer les effets environnementaux et réagir efficacement aux dangers naturels et anthropiques.***

Les activités des programmes Sciences de la Terre, Énergie, Forêt et Minéraux et métaux appuient le résultat stratégique de RNCan. Même si désormais, l'accent est mis sur la planification selon les activités de programme, le Ministère pense qu'il est important de commencer la présente section en présentant des renseignements sur son cadre de mesure du rendement (CMR) et ce, à l'échelle du résultat stratégique. Bien qu'il le fera en partie par le biais de l'Architecture des activités de programme (AAP), il reconnaît qu'il doit améliorer son CMR obligatoire à l'échelle du résultat stratégique et s'engage à le faire au cours de l'exercice 2005-2006. Ces travaux seront alignés sur les engagements énoncés dans la Stratégie du développement durable de RNCan.

Objectifs	Exemples de mesures ministérielles de base*
Des connaissances qui appuient la prise de décisions	• Satisfaction des clients à l'égard de la pertinence et de la qualité de l'information.
L'augmentation des occasions d'affaires et d'investissement	• Contribution économique des ressources naturelles au PIB. • Situation de l'emploi et de la productivité dans l'industrie des ressources et les industries connexes. • Augmentation des investissements dans le secteur des ressources naturelles et les industries connexes.
Une plus grande collaboration internationale et un accès élargi aux marchés internationaux	• Valeur et pourcentage des exportations de produits associés aux ressources. • Accès du secteur canadien des ressources naturelles aux marchés internationaux maintenu ou élargi.
Le développement de la capacité des collectivités autochtones, rurales et nordiques	• Nombre de projets conjoints entrepris avec les collectivités rurales, autochtones et nordiques et montant des fonds complémentaires obtenus. • Nombre d'emplois occupés par des Autochtones et des habitants de collectivités nordiques dans le secteur des ressources naturelles. • Augmentation des compétences et des possibilités d'emploi.

Objectifs	**Exemples de mesures ministérielles de base***
De meilleures pratiques en matière de gestion de l'environnement et des ressources	• Émissions de GES et polluants. • Importance de la récupération des ressources et du recyclage. • Tendances dans l'amélioration de l'efficacité énergétique. • Tendances dans la production et l'utilisation des énergies renouvelables.
L'efficacité des interventions liées aux dangers naturels et anthropiques	• Impact de la S-T de RNCan sur le repérage des risques naturels, l'atténuation de leurs effets et les mesures d'intervention.
Gestion	• Satisfaction des clients à l'égard de l'accessibilité et de l'utilité des services et des renseignements.

* Mesures qui permettent de regrouper des renseignements compatibles sur des activités de programme ou qui contribuent à la réalisation du résultat stratégique.

Analyse des activités de programme

Les renseignements sont présentés ci-dessous selon l'activité de programme et selon les principaux programmes ou services qui appuient directement les priorités ministérielles énoncées à la Section I. On trouvera dans Internet davantage de renseignements sur les programmes et services ministériels (http://www.nrcan.gc.ca).

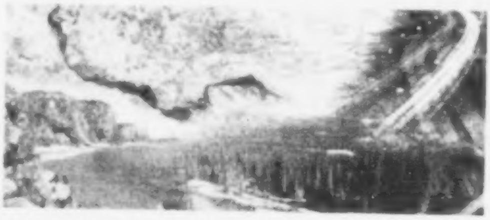
Activité de programme n° 1 : Sciences de la Terre (comprend Sciences de la Terre - Fonds renouvelable de Géomatique Canada)

Sciences de la Terre	Dépenses prévues (en M$)		
	2005-2006	2006-2007	2007-2008
Principaux programmes ou services liés à la réalisation des priorités ministérielles			
• Connaissance, innovation et productivité	10,5	15,5	17,2
• Énergie et environnement	24,1	17,2	13,5
• Collectivités nordiques et autochtones	24,8	24,1	24,4
• Sécurité publique	12,2	12,2	12,4
Total partiel pour les principaux programmes ou services	71,6	69,0	67,5
Total partiel pour les autres programmes ou services	132,3	127,7	123,6
Total	**203,9**	**196,7**	**191,1**
ETP	1 647	1 651	1 641

L'activité de programme **Sciences de la Terre** constitue une composante essentielle des activités de S-T dont les Canadiens et Canadiennes ont besoin pour prendre des décisions éclairées en matière d'économie, de société et d'environnement. Géomatique Canada – l'organisme national de cartographie du Canada – fournit des données géographiques sur la masse continentale et les zones extracôtières du Canada, notamment des cartes topographiques et aéronautiques, des levés officiels sur les terres du Canada et des données géodésiques aux fins du positionnement de précision, et assure l'archivage et l'application des données d'observation de la Terre. La Commission géologique du Canada – l'organisme géoscientifique national du Canada – collabore avec les gouvernements provinciaux et territoriaux en vue de fournir les renseignements géologiques qui garantissent les conditions favorables aux investissements dans les activités d'exploration minérale et pétrolière, décrit les ressources en eau souterraine, élabore la cartographie géologique du fond marin, aide à réduire le risque que représentent les catastrophes naturelles comme les tremblements de terre, les orages magnétiques, les glissements de terrain et les substances toxiques d'origine naturelle. Dans le cadre du programme Sciences de la Terre, on gère également l'initiative GéoConnexions et les programmes horizontaux associés au Programme sur les impacts et l'adaptation liés au changement climatique, on s'acquitte de l'engagement pris par le Canada de surveiller les explosions nucléaires en vertu du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires, on intervient en cas d'urgence nucléaire et l'on fournit un soutien logistique aux fins des sciences de l'Arctique par le truchement de l'Étude du plateau continental polaire.

Résultats prévus à l'échelle de l'activité de programme	**Indicateurs de rendement**
La population du Canada tire des avantages économiques et sociaux soutenus des activités de S-T entreprises par le biais du programme Sciences de la Terre en vue d'atteindre des objectifs particuliers de la politique publique du gouvernement fédéral et de réaliser le mandat de RNCan.	Il est reconnu que les décisions qui concernent la gestion des ressources et des terres et la politique sociale sont documentées par des données, des renseignements et des connaissances provenant du programme Sciences de la Terre.

L'activité du programme Sciences de la Terre contribue à la réalisation de la priorité **Connaissance, innovation et productivité** par le biais, notamment, des travaux sur les hydrates de gaz et des connaissances géoscientifiques fournies aux fins de la gestion des océans. Ces activités de S-T innovatrices permettent d'obtenir des produits géoscientifiques et de réaliser des travaux de génie qui contribueront à transformer les hydrates de gaz issus des activités de prospection en un combustible caractérisé, viable sur le plan commercial et non polluant. Le Canada possède d'importants gisements d'hydrates de gaz, principalement dans le Haut-Arctique et dans les zones extracôtières. Ces hydrocarbures non classiques pourraient accroître considérablement l'approvisionnement énergétique intérieur à long terme du Canada et représenter l'un de ses principaux combustibles de l'avenir.



Dans le Budget fédéral annoncé en mars 2004, on a prévu 70 millions de dollars sur 10 ans pour faire la cartographie du fond marin des rebords externes des plates-formes continentales de l'Arctique et de l'Atlantique, à l'appui de la réclamation présentée par le Canada en vertu de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer (UNCLOS). Cette activité contribuera également à la réalisation de la priorité Connaissance, innovation et productivité, puisque les connaissances acquises confirmeront la souveraineté du Canada sur les plates-formes continentales de l'Arctique et de l'Atlantique, ainsi que sur les minéraux et les hydrocarbures qui pourraient se trouver dans ces zones, au-delà de la zone économique exclusive de règle (200 milles nautiques).

Aux fins de la réalisation de la priorité **Énergie et environnement,** le programme Sciences de la Terre aide la population du Canada à comprendre les effets prévus du changement climatique par le biais du Programme sur les impacts et l'adaptation liés au changement climatique. Le programme Réduire la vulnérabilité du Canada au changement climatique vise à réduire la vulnérabilité des citoyens, de l'infrastructure et des collectivités du Canada au changement climatique en améliorant les connaissances scientifiques sur la variation passée, présente et future du climat et ses effets sur la masse continentale du Canada (y compris les zones côtières), en déterminant les coûts connexes de cette vulnérabilité et ses retombées sur les options en matière d'adaptation, ainsi qu'en faisant en sorte que ces connaissances soient utilisées pour mieux préparer les Canadiens et les Canadiennes à l'avenir.

Par le biais de l'activité de programme Sciences de la Terre, on tente de régler des préoccupations environnementales. C'est pourquoi l'on réalise des travaux de recherche sur la quantité et la qualité des ressources en eau souterraine dont dépendent plus de 10 millions de Canadiens et de Canadiennes, qui l'utilisent à des fins personnelles, agricoles et industrielles. Les organismes de gestion des eaux et les propriétaires de puits ont besoin de renseignements, de cartes, de publications et de modèles hydrogéologiques exacts pour prendre des décisions éclairées. On réalise aussi des travaux de recherche sur la façon dont les métaux entrent dans l'environnement par le biais des processus géochimiques (qui résultent d'activités tant naturelles qu'anthropiques), ce qui aide les gouvernements à prendre des décisions éclairées au sujet de la prévention et de l'évaluation du risque. En outre, on offre des services d'évaluation des ressources lorsqu'il est question d'attribuer une nouvelle affectation à un terrain. On veille ainsi à ce que tous les organismes du gouvernement fédéral tiennent compte, dans leurs décisions, de l'importance économique et stratégique des ressources minérales et énergétiques non renouvelables. Enfin, il est essentiel d'offrir une expertise géoscientifique aux fins de l'examen réalisé dans le cadre de l'évaluation environnementale fédérale des projets de développement.

Le Programme de l'infrastructure des droits fonciers autochtones, qui s'inscrit dans l'activité de programme Sciences de la Terre, permet d'aborder les obligations juridiques liées à la priorité **Collectivités nordiques et autochtones**, prévues en vertu de la *Loi sur l'arpentage des terres du Canada* et de la loi de mise en oeuvre des accords définitifs des Premières nations. Par le biais du Programme de mise en valeur des ressources du Nord, on contribue à cette priorité en donnant au gouvernement la capacité de participer au projet de mise en valeur du gaz naturel du Mackenzie et d'accroître les activités d'exploration pétrolière et gazière de façon à intégrer les ressources nordiques à l'approvisionnement nord-américain en gaz naturel. Ce projet nécessitera des travaux de recherche scientifique, particulièrement liés au projet de pipeline, mais aussi aux futures activités d'exploration et de mise en valeur, dans les domaines suivants : les effets des courants telluriques sur la corrosion pipelinière; l'évaluation des risques sismiques; le pergélisol; la cartographie de surface; la stabilité du terrain; et la topographie. En outre, le Programme de mise en valeur des ressources du Nord vise à favoriser la découverte et la mise en valeur des ressources énergétiques et minérales qui apporteront une contribution essentielle au développement économique du Nord.

Aux fins de la priorité **Sécurité publique**, RNCan doit – en vertu de la *Loi sur les mesures d'urgence*, de la *Loi sur la protection civile* et de politiques connexes – fournir des données scientifiques et techniques sur cinq risques naturels : tremblements de terre, glissements de terrain, orages magnétiques, volcans et tsunamis (raz-de-marée). Il doit aussi fournir des données et des compétences cartographiques aux gouvernements provinciaux et à d'autres ministères fédéraux lorsque se produit une situation d'urgence. En vertu de la *Loi de mise en oeuvre du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires* et des politiques connexes, il est chargé de détecter les explosions nucléaires aux fins des composantes canadiennes (sismique, hydro-acoustique et infrasonore) du Système de surveillance international. Il est également un intervenant clé dans le Plan fédéral d'intervention en cas d'urgence nucléaire et doit en particulier fournir l'équipement et l'expertise requis pour détecter la contamination en cas d'accident nucléaire ou d'attaque terroriste. Il assume toutes ces responsabilités par le biais du Programme des risques naturels et des interventions en cas d'urgence.

Sciences de la Terre – Principaux programmes et services

Résultats attendus et dépenses prévues pour la réalisation des priorités ministérielles	**Indicateurs de rendement**
Priorité ministérielle – Connaissance, innovation et productivité : 2005-2006 10,5 M$; 2006-2007 15,5 M$; 2007-2008 17,2 M$	
Hydrates de gaz - combustible de l'avenir - 2005-2006 2,5 M$; 2006-2007 2,5 M$; 2007-2008 2,6 M$ Cette sous-sous-activité contribue à la mise en valeur des hydrates de gaz, qui sont une source d'énergie non classique, afin d'assurer la sécurité de l'approvisionnement énergétique. Elle permet de repérer les lacunes dans les connaissances techniques et scientifiques nécessaires à la mise en valeur durable de cette ressource dans les régions du Canada qui contiennent des concentrations importantes d'hydrates de gaz, principalement le Haut-Arctique et les zones extracôtières, situés à des profondeurs supérieures à 600 mètres sur les marges du Pacifique et de l'Atlantique, mais moins profondément dans les mers arctiques. Deux stratégies sont utilisées. La première mise sur la collaboration de l'industrie et le levier financier qui l'accompagne, de même que sur le maintien d'une équipe scientifique très motivée et reconnue sur la scène mondiale. La seconde consiste à élaborer un plan d'action stratégique pour les hydrates de gaz en collaboration avec les autres secteurs de RNCan et l'industrie.	
• On reconnait que les hydrates de gaz peuvent représenter une source d'énergie importante.	• Les dirigeants du gouvernement et de l'industrie reconnaissent publiquement que les hydrates de gaz peuvent représenter une source d'énergie importante.
• L'industrie canadienne participe aux activités d'évaluation du potentiel énergétique des hydrates de gaz.	• L'industrie canadienne investit dans des projets liés aux hydrates de gaz.

en valeur des ressources du Nord vise à favoriser la découverte et la mise en valeur des ressources énergétiques et minérales qui apporteront une contribution essentielle au développement économique du Nord.

Aux fins de la priorité **Sécurité publique**, RNCan doit – en vertu de la *Loi sur les mesures d'urgence*, de la *Loi sur la protection civile* et de politiques connexes – fournir des données scientifiques et techniques sur cinq risques naturels : tremblements de terre, glissements de terrain, orages magnétiques, volcans et tsunamis (raz-de-marée). Il doit aussi fournir des données et des compétences cartographiques aux gouvernements provinciaux et à d'autres ministères fédéraux lorsque se produit une situation d'urgence. En vertu de la *Loi de mise en oeuvre du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires* et des politiques connexes, il est chargé de détecter les explosions nucléaires aux fins des composantes canadiennes (sismique, hydro-acoustique et infrasonore) du Système de surveillance international. Il est également un intervenant clé dans le Plan fédéral d'intervention en cas d'urgence nucléaire et doit en particulier fournir l'équipement et l'expertise requis pour détecter la contamination en cas d'accident nucléaire ou d'attaque terroriste. Il assume toutes ces responsabilités par le biais du Programme des risques naturels et des interventions en cas d'urgence.

Sciences de la Terre – Principaux programmes et services

Résultats attendus et dépenses prévues pour la réalisation des priorités ministérielles	Indicateurs de rendement
Priorité ministérielle – Connaissance, innovation et productivité : 2005-2006 10,5 M$; 2006-2007 15,5 M$; 2007-2008 17,2 M$	
Hydrates de gaz - combustible de l'avenir - 2005-2006 2,5 M$; 2006-2007 2,5 M$; 2007-2008 2,6 M$ Cette sous-sous-activité contribue à la mise en valeur des hydrates de gaz, qui sont une source d'énergie non classique, afin d'assurer la sécurité de l'approvisionnement énergétique. Elle permet de repérer les lacunes dans les connaissances techniques et scientifiques nécessaires à la mise en valeur durable de cette ressource dans les régions du Canada qui contiennent des concentrations importantes d'hydrates de gaz, principalement le Haut-Arctique et les zones extracôtières, situés à des profondeurs supérieures à 600 mètres sur les marges du Pacifique et de l'Atlantique, mais moins profondément dans les mers arctiques. Deux stratégies sont utilisées. La première mise sur la collaboration de l'industrie et le levier financier qui l'accompagne, de même que sur le maintien d'une équipe scientifique très motivée et reconnue sur la scène mondiale. La seconde consiste à élaborer un plan d'action stratégique pour les hydrates de gaz en collaboration avec les autres secteurs de RNCan et l'industrie.	
• On reconnaît que les hydrates de gaz peuvent représenter une source d'énergie importante.	• Les dirigeants du gouvernement et de l'industrie reconnaissent publiquement que les hydrates de gaz peuvent représenter une source d'énergie importante.
• L'industrie canadienne participe aux activités d'évaluation du potentiel énergétique des hydrates de gaz.	• L'industrie canadienne investit dans des projets liés aux hydrates de gaz.

Résultats attendus et dépenses prévues pour la réalisation des priorités ministérielles	Indicateurs de rendement
Géosciences pour la gestion des océans - 2005-2006 7,6 M$; 2006-2007 7,7 M$; 2007-2008 7,8 M$ Cette sous-sous-activité produit les connaissances géoscientifiques dont le Canada a besoin pour prendre des décisions éclairées au sujet des régions extracôtières, de manière à ce que l'on tienne compte des facteurs sociaux, économiques et environnementaux dans les décisions qui concernent l'utilisation du territoire, la construction des ouvrages extracôtiers et la mise en valeur des ressources. On applique une approche systématique à la cartographie du plancher océanique pour produire des connaissances géoscientifiques aux fins de la gestion intégrée des océans. La *Loi sur les océans* de même que la Stratégie sur les océans du Canada établissent le cadre législatif et stratégique du programme.	
• Les conflits au sujet de l'utilisation du plancher océanique sont réglés, et les effets environnementaux des ouvrages extracôtiers sont réduits au minimum grâce aux connaissances géoscientifiques fournies par RNCan.	• D'autres ministères gouvernementaux et des organisations non gouvernementales reconnaissent que les produits fournis par RNCan les aident à résoudre leurs conflits liés à l'utilisation du plancher océanique et à la planification environnementale.
• Grâce à la Stratégie sur les océans du Canada, on a réussi à établir les fondements d'une cartographie du plancher océanique intégrée.	• Les organisations chargées de l'exécution de la Stratégie sur les océans du Canada reconnaissent que la cartographie du plancher océanique est un facteur clé de leur réussite.
• L'industrie pétrolière, l'industrie de la pêche et l'industrie des télécommunications reconnaissent que la cartographie du plancher océanique est rentable.	• Les intervenants de l'industrie pétrolière, de l'industrie de la pêche et de l'industrie des communications qui travaillent dans les zones extracôtières du Canada utilisent les méthodes de cartographie du plancher océanique.
Délimitation de la plate-forme continentale du Canada selon la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer (UNCLOS) – 2005-2006 0,4 M$; 2006-2007 5,3 M$; 2007-2008 6,8 M$ Le Canada a ratifié la UNCLOS en novembre 2003. Il a 10 ans pour présenter des preuves à l'appui de la revendication d'un territoire de la plate-forme continentale située au-delà de la Zone économique exclusive actuelle (200 milles nautiques). Ce programme a pour objectif de réaliser les activités d'arpentage et de cartographie requises à cette fin. Dans le budget fédéral de 2004, on a attribué 69 millions de dollars à la cartographie du plancher océanique qui permettra de définir les limites externes des plates-formes continentales Arctique et Atlantique du Canada. Grâce à cet investissement, le Canada pourra présenter une revendication en vertu de la UNCLOS, ce qui confirmera sa souveraineté sur la partie des plates-formes continentales Arctique et Atlantique située au-delà de la Zone économique exclusive de règle et sur toutes les ressources en minéraux et en hydrocarbures qu'elle pourrait contenir.	
• Le Canada a établi les frontières externes des zones extracôtières situées dans les océans Arctique et Atlantique, et ces frontières sont reconnues à l'échelle internationale. Il a obtenu la souveraineté sur le territoire maximal permis en vertu de la UNCLOS en vue de mettre en valeur les ressources naturelles qu'il contient.	• La revendication du Canada concernant les frontières des zones extracôtières est acceptée par la Commission des Nations Unies des limites du plateau continental (CLPC), ce qui lui vaut la reconnaissance internationale de ces frontières.

<table>
<tr><th>Résultats attendus et dépenses prévues pour la réalisation des priorités ministérielles</th><th>Indicateurs de rendement</th></tr>
<tr><td colspan="2">Priorité ministérielle – Énergie et environnement : 2005-2006 24,1 M$; 2006-2007 17,2 M$; 2007-2008 13,5 M$</td></tr>
<tr><td colspan="2">Eau souterraine - 2005-2006 4,4 M$; 2006-2007 4,3 M$; 2007-2008 4,4 M$
Cette sous-sous-activité a été conçue dans le but de contribuer à assurer la qualité et la pérennité des eaux souterraines et à combler les lacunes dans nos connaissances régionales sur ces ressources. On vise à fournir aux gouvernements un inventaire des ressources en eau souterraine et l'évaluation de la dynamique des aquifères régionaux (alimentation et débit global, rendement durable et vulnérabilité) dans le but de faciliter les meilleures pratiques en matière de gestion des eaux souterraines.</td></tr>
<tr><td>• On dispose d'une base de données nationale sur les caractéristiques des aquifères et de l'eau souterraine.
• On cartographie 20 p. 100 des principaux aquifères régionaux d'ici 2006.</td><td>• On a terminé la base de données nationale, qui est accessible.
• On a cartographié les principaux aquifères.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Réduire la vulnérabilité du Canada au changement climatique - 2005-2006 6,3 M$; 2006-2007 6,3 M$; 2007-2008 6,4 M$
Cette sous-sous-activité du programme Sciences de la Terre a pour but de réduire la vulnérabilité des Canadiens, de leurs collectivités et de leurs infrastructures au changement climatique. À cette fin, on mènera des recherches pour augmenter nos connaissances sur la sensibilité des régions continentales et côtières du Canada, on en diffusera les résultats et l'on intégrera les connaissances fraîchement acquises à la planification et à la gestion des ressources.</td></tr>
<tr><td>• Les données, les connaissances et les synthèses du programme Sciences de la Terre sont utilisées aux fins de la planification et des négociations internationales auxquelles participent des organismes gouvernementaux canadiens, qui concernent les impacts du changement climatique, l'adaptation et les mesures d'atténuation.</td><td>• Les intervenants et les gouvernements intéressés acceptent d'utiliser les données, les connaissances et les synthèses du programme Sciences de la Terre aux fins de la planification et des négociations liées au changement climatique et en reconnaissent l'importance.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Métaux dans l'environnement - 2005-2006 2,2 M$; 2006-2007 2,2 M$; 2007-2008 2,2 M$
Cette sous-sous-activité appuie l'évaluation et la gestion des risques que présentent les métaux dans l'environnement pour les écosystèmes et la santé humaine. À cette fin, on veille à ce que la réglementation et les décisions en matière de gestion des risques s'appuient sur les meilleures données disponibles en ce qui concerne la présence des métaux dans l'environnement, la répartition selon les sources (anthropiques ou naturelles), les processus qui déterminent les concentrations, le risque de contamination de la chaîne alimentaire et les tendances historiques de l'accumulation.</td></tr>
<tr><td>• On réalise des études sur les sources, le transport et la biodisponibilité des métaux dans l'environnement.
• On fournit à Environnement Canada et à Santé Canada des protocoles et des bases de données sur la concentration naturelle des métaux dans l'environnement.</td><td>• Les résultats des examens d'experts en cours sont publiés, puis les travaux sont cités.
• Les autres ministères sont satisfaits des avis, des rapports et des données fournis.</td></tr>
</table>

<table>
<tr><th>Résultats attendus et dépenses prévues pour la réalisation des priorités ministérielles</th><th>Indicateurs de rendement</th></tr>
<tr><td colspan="2">Évaluations environnementales et évaluations des ressources prescrites par la loi - 2005-2006 0,5 M$; 2006-2007 0,5 M$; 2007-2008 0,5 M$
À la demande des organismes fédéraux chargés de l'affectation des terres (p. ex. Parcs Canada et Pêches et Océans Canada), et conformément aux lois et aux politiques fédérales, on veille, dans le cadre du programme Évaluations environnementales et évaluations des ressources prescrites par la loi, à évaluer comme il se doit le potentiel minéral et énergétique des terres lorsqu'on envisage d'y créer des aires protégées. Ces évaluations s'appliquent aux terres qui relèvent de la compétence du gouvernement fédéral et sur lesquelles on envisage de créer des parcs nationaux, des zones de protection marines et d'autres types d'aires protégées qui restreignent la mise en valeur des ressources minérales ou énergétiques, notamment dans les territoires et au large des côtes canadiennes. En réponse aux demandes des organismes fédéraux et conformément aux exigences de la <i>Loi canadienne sur l'évaluation environnementale</i> (LCEE), des experts en géosciences examinent les projets qui font l'objet d'une évaluation environnementale en vue d'en déterminer les impacts environnementaux négatifs, d'en tenir compte et de les limiter le plus possible.</td></tr>
<tr><td>• On publie les évaluations des ressources minérales et énergétiques des zones proposées aux fins d'une affectation spéciale.
• On apporte une contribution géoscientifique officielle à toutes les étapes du processus d'examen et d'évaluation environnementale du gouvernement fédéral.</td><td>• On publie les évaluations des ressources et contribue aux évaluations environnementales.
• Le ministère responsable est satisfait des avis fournis.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Changement climatique - Impacts et adaptation - 2005-2006 10,7 M$; 2006-2007 3,9 M$; 2007-2008 0,0 M$
Cette sous-sous-activité comprend le Programme sur les impacts et l'adaptation liés aux changements climatiques qui a pour objectif d'enrichir nos connaissances sur la vulnérabilité du Canada au changement climatique, de manière à améliorer l'évaluation des risques et des avantages liés au changement climatique et à établir les bases sur lesquelles on pourra s'appuyer pour prendre des décisions judicieuses en matière d'adaptation. Il appuie les recherches nécessaires pour combler les lacunes majeures dans nos connaissances en matière de vulnérabilité; entreprendre et soutenir une évaluation des impacts et de l'adaptation; améliorer la collaboration entre les intervenants et les chercheurs; et faciliter l'élaboration des politiques. Les connaissances acquises dans le cadre du programme seront transférées au secteur des politiques par le biais de rapports et de la participation des décideurs à certains éléments du programme.</td></tr>
<tr><td>• On connaît et comprend en général les effets du changement climatique au Canada, et l'on relie ces connaissances aux efforts coordonnés de recherche coopérative visant à élaborer des stratégies d'adaptation avec les intervenants.
• La capacité d'entreprendre des travaux de recherche liés aux effets du changement climatique et à l'adaptation est accrue.</td><td>• On élabore des plans d'adaptation, qui sont considérés comme importants et efficaces.
• Le réseau de la recherche et les propositions de programme englobent de nouveaux chercheurs et de nouveaux domaines d'expertise.</td></tr>
</table>

<table>
<tr><th>Résultats attendus et dépenses prévues pour la réalisation des priorités ministérielles</th><th>Indicateurs de rendement</th></tr>
<tr><td colspan="2">Priorité ministérielle – Collectivités nordiques et autochtones : 2005-2006 24,8 M$; 2006-2007 24,1 M$; 2007-2008 24,4 M$</td></tr>
<tr><td colspan="2">Infrastructure des droits fonciers autochtones - 2005-2006 9,9 M$; 2006-2007 9,1 M$; 2007-2008 9,0 M$
Afin de donner aux Autochtones les outils dont ils ont besoin pour assurer leur développement économique et social, il importe d'établir des systèmes d'administration des terres efficaces, adaptés à la culture des Autochtones et capables de soutenir une infrastructure des droits fonciers qui soit à la fois robuste, fiable et souple. La sous-activité s'articule autour de deux grands axes : l'aide au règlement des revendications territoriales globales des Autochtones dans le Nord et en Colombie-Britannique; et le soutien des principaux programmes de gouvernance des Autochtones, notamment ceux qui découlent de la <i>Loi sur la gestion des terres des Premières nations</i>, des programmes relatifs aux droits fonciers issus des traités, du programme des services fonciers et fiduciaires du ministère des Affaires indiennes et du Nord, des levés cadastraux réalisés sur les terres autochtones (dans le Sud) et de la réforme cadastrale axée sur le renforcement des capacités.</td></tr>
<tr><td>• La gestion des terres et des ressources autochtones est plus efficace et autonome.</td><td>• On a délégué aux Premières nations le pouvoir prévu aux articles 53 et 60 ou dans la <i>Loi sur la gestion des terres des Premières nations</i>.
• Les collectivités des Premières nations et les collectivités autochtones ont l'autonomie en matière de gestion des terres et des ressources.</td></tr>
<tr><td>• Le règlement des revendications territoriales favorise le développement économique au Canada.</td><td>• Les revendications territoriales sont terminées et ont donné lieu à des droits fonciers issus de traités complets et spécifiques.
• On a créé de nouvelles réserves ou collectivités autochtones.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Développement des ressources du Nord - 2005-2006 14,9 M$; 2006-2007 15,0 M$; 2007-2008 15,4 M$
La mise en valeur responsable des ressources minérales et énergétiques sera essentielle à la durabilité économique et à la qualité de vie des habitants du Nord canadien. Dans le cadre de cette sous-sous-activité, on élabore et offre une meilleure base de connaissances géoscientifiques afin de stimuler l'investissement privé dans la mise en valeur des ressources minérales et énergétiques et d'ouvrir ainsi de nouvelles perspectives aux habitants du Nord. En outre, on contribue au renforcement des capacités des collectivités nordiques en augmentant leurs connaissances géoscientifiques pour éclairer leur processus décisionnel et les possibilités d'emploi offertes par les entreprises d'exploration. Cette sous-sous-activité englobe l'Initiative géoscientifique ciblée (IGC) qui produit des connaissances géoscientifiques intégrées sur les régions qui présentent un fort potentiel en ressources énergétiques et minérales, en vue de stimuler l'exploration de la part du secteur privé.</td></tr>
<tr><td>• Les activités d'exploration et de mise en valeur des ressources minérales et énergétiques du Nord canadien sont plus nombreuses et plus efficaces grâce à l'amélioration de la base de connaissances géoscientifiques.</td><td>• Les dépenses consacrées à l'exploration sont plus importantes qu'en 2002, et le nombre de découvertes attribuables à l'amélioration des connaissances géoscientifiques est plus grand.</td></tr>
</table>

Résultats attendus et dépenses prévues pour la réalisation des priorités ministérielles	Indicateurs de rendement
Priorité ministérielle – Sécurité publique : 2005-2006 12,2 M$; 2006-2007 12,2 M$; 2007-2008 12,4 M$	
Risques naturels et interventions d'urgence -2005-2006 12,2 M$; 2006-2007 12,2 M$; 2007-2008 12,4 M$ Cette sous-sous-activité aide à atténuer les risques naturels et vise à limiter les pertes de vie et les coûts économiques résultant de toutes les catastrophes naturelles au Canada. On réalise des travaux en collaboration avec des partenaires et des clients canadiens et étrangers, afin de produire une analyse actuelle et exhaustive du risque de secousses sismiques, qui convient à l'élaboration d'un code du bâtiment plus à jour; de prévisions efficaces des orages magnétiques; de stratégies d'atténuation des dommages causés aux réseaux d'électricité, à l'infrastructure de communication par satellite et aux pipelines; ainsi que d'inventaires et d'évaluations des catastrophes naturelles, sur lesquels on se base pour élaborer des scénarios d'intervention efficaces et des stratégies d'atténuation pour des lieux habités exposés à ces menaces. On améliore la sous-sous-activité en offrant, sous forme numérique et imprimée, des cartes détaillées faites sur mesure, en procédant à l'intégration et à la diffusion de l'information relative aux risques et aux infrastructures et en se dotant des moyens nécessaires pour mesurer la contamination radioactive résultant d'un accident ou d'un acte terroriste.	
• Le risque de tremblements de terre, de tsunamis, de glissements de terrain, d'orages magnétiques et d'éruptions volcaniques est moindre grâce aux évaluations du risque et à la surveillance continue.	• On valide et publie régulièrement des évaluations. • Les systèmes de surveillance et d'avertissement fonctionnent en permanence.
• Les cartes, les données et les avis fournis par RNCan améliorent l'intervention dans toutes les situations d'urgence.	• Les organismes responsables de la planification d'urgence sont satisfaits des produits et des avis fournis par RNCan au cours de situations d'urgence réelles et simulées.
• Le risque de menaces humaines à la sécurité est moindre.	• L'Agence internationale de l'énergie atomique est convaincue que la contribution canadienne au système de surveillance international satisfait aux obligations énoncées dans le Traité d'interdiction complète des essais nucléaires. • Les organismes responsables du Plan fédéral d'intervention en cas d'urgence nucléaire sont satisfaits des services fournis par RNCan à la suite d'incidents relatifs à des rayonnements réels et simulés.

Sciences de la Terre – Autres programmes et services

Autres programmes et services (en M$)	Dépenses prévues 2005-2006	Dépenses prévues 2006-2007	Dépenses prévues 2007-2008
Consolidation des connaissances géoscientifiques du Canada	12,0	12,0	12,3
Le développement durable par l'intégration des connaissances	6,0	5,9	5,9
La géomatique à l'appui du développement durable des ressources naturelles	12,5	12,3	12,3
La géomatique pour brancher les Canadiens	5,8	5,7	5,7
Système d'arpentage des terres du Canada	6,4	6,3	6,3
Service géodésique canadien	6,0	5,9	5,9
Service des données d'observation de la Terre	4,8	4,7	4,7
Cartes aéronautiques	0,0	0,0	0,0
Entretien de la frontière internationale entre le Canada et les États-Unis et mise en oeuvre du Traité de 1925	3,2	3,2	3,2
La géomatique pour le développement du Nord	9,7	9,6	9,6
Bureau géoscientifique Canada-Nunavut	0,7	0,7	0,7
Développement énergétique dans le Nord	5,1	3,8	0,0
GéoConnexions	0,0	0,0	0,0
Étude du plateau continental polaire	6,5	6,5	6,5
Sciences de la Terre – Fonds renouvelable de Géomatique Canada	(2,4)	(2,4)	(2,4)
Gestion et soutien des programmes	24,1	24,1	24,1
Total partiel	**100,4**	**98,3**	**94,8**
Gestion ministérielle	31,9	29,4	28,8
Total	**132.3**	**127.7**	**123.6**

Activité de programme n° 2 : Énergie

Énergie	Dépenses prévues (en M$)		
	2005-2006	2006-2007	2007-2008
Principaux programmes et services liés à la réalisation des priorités ministérielles			
• Connaissance, innovation et productivité	55,7	55,0	52,4
• Énergie et environnement	387,0	196,1	152,2
• Sécurité publique	0,4	0,4	0,4
Total partiel pour les principaux programmes et services	443,1	251,5	205,0
Total partiel pour les autres programmes et services	218,6	355,4	519,7
Total	**661,7**	**606,9**	**724,7**
ETP	1 373	1 137	1 129

Dans le cadre de l'activité de programme **Énergie,** on fait la promotion du développement durable et de l'utilisation responsable des ressources énergétiques afin de répondre aux besoins actuels et futurs des Canadiens et des Canadiennes. Afin de faire progresser le développement durable, on se concentre sur les activités de S-T, les politiques, les programmes, les connaissances et les activités internationales liés aux domaines suivants : efficacité énergétique (secteurs résidentiel, commercial et industriel et secteur du transport), énergies renouvelables, énergies de remplacement, électricité, énergie nucléaire, carburants de remplacement et production de combustibles fossiles classiques et non classiques. On contribue ainsi à relever le défi du changement climatique; on incite les dirigeants à prendre de meilleures décisions au sujet de l'environnement et les consommateurs à faire de meilleurs choix; on collabore avec les principaux secteurs d'activité en vue d'établir des objectifs de réduction des émissions de GES; on facilite le commerce d'énergie en Amérique du Nord et à l'étranger; on contribue à l'innovation technique, à la création d'emplois et à la croissance économique; on favorise la protection de l'environnement, ainsi que la santé et la sécurité du public; et l'on aide à garantir à la population du Canada un approvisionnement en énergie fiable et sûr, à des prix concurrentiels.

Résultats attendus à l'échelle de l'activité de programme	**Indicateurs de rendement**
• Développement économique – On met en place dans le secteur canadien de l'énergie les conditions qui contribueront à l'édification d'une économie nationale concurrentielle et innovatrice.	• On évalue les grands indicateurs économiques et l'effet combiné de la politique, des programmes et de la S-T énergétiques sur le secteur de l'énergie, par exemple la production d'énergie, l'efficacité énergétique et les exportations.
• Gérance de l'environnement – On met en place les conditions requises pour réduire les effets environnementaux de la production, du transport et de la consommation d'énergie.	• On évalue les grands indicateurs environnementaux et l'effet combiné de la politique, des programmes et de la S-T énergétiques sur le secteur de l'énergie, par exemple les réductions d'émissions réalisées grâce à l'amélioration de l'efficacité énergétique, l'amélioration des processus de production et l'utilisation accrue des énergies renouvelables et des énergies de remplacement.
• Durabilité sociale et sécurité – On met en place les conditions requises pour assurer à la population du Canada un approvisionnement en énergie sûr, fiable et abordable.	• On évalue les grands indicateurs de la durabilité et l'effet combiné de la politique, des programmes et de la S-T énergétiques sur le secteur de l'énergie.

L'activité de programme Énergie contribue à la priorité de RNCan **Connaissance, innovation et productivité** par le biais de travaux sur la S-T énergétiques, l'électricité et les ressources pétrolières. Les activités de S-T énergétiques visent à élaborer et à diffuser des connaissances et des solutions technologiques innovatrices aux fins de la production et de la consommation durables de l'énergie au Canada. Cette priorité occupe beaucoup de place dans les activités de S-T énergétiques, mais il est important de noter que celles-ci contribuent à d'autres priorités, particulièrement le changement climatique et les questions environnementales, tel qu'il sera décrit ci-dessous. Il est également important de souligner qu'un élément de connaissance particulier lié à l'élaboration d'une technologie innovatrice spécifique s'applique généralement à plus d'une priorité ou à d'autres domaines d'intérêt. Les activités de S-T entreprises se divisent en deux grandes catégories : la R-D, qui fait progresser les connaissances scientifiques; et les activités de développement et de démonstration qui visent à réaliser des progrès technologiques en vue de créer ou d'améliorer des matériaux, des appareils, des produits ou des processus.

En ce qui a trait à l'électricité et aux ressources pétrolières, il faudra mettre à jour et clarifier la législation afin de garantir les ressources énergétiques actuelles et faire progresser la mise en valeur de nouvelles ressources. Simultanément, l'élaboration de programmes et de politiques stratégiques favorisera l'innovation dans l'approvisionnement énergétique, notamment les énergies renouvelables et l'énergie nucléaire. En partenariat avec les gouvernements provinciaux, RNCan et l'Office national de l'énergie (ONE) ont commencé à appliquer les principes de la réglementation axée sur les objectifs et le rendement aux règlements qui régissent les activités pétrolières et gazières extracôtières. Cette initiative vise à favoriser l'innovation et à accroître la compétitivité mondiale des industries extracôtières du Canada. En outre, RNCan se penchera sur le processus actuel de l'évaluation environnementale prévu pour les projets de pipeline nordique et proposera les modifications à apporter aux lois et règlements fédéraux ou aux accords canado-américains en vue d'atteindre des objectifs stratégiques ou réglementaires. Il travaillera également en partenariat avec les organismes de réglementation fédéraux et les groupes des Premières Nations pour concevoir un régime réglementaire efficace et souple, ainsi qu'avec les ministères et organismes de réglementation provinciaux et l'ONE pour promouvoir les normes canadiennes qui s'appliquent aux terminaux d'importation du gaz naturel liquéfié. Il a aussi l'intention de conclure des protocoles d'entente avec les gouvernements provinciaux afin de coordonner les diverses exigences réglementaires fédérales et provinciales et d'accélérer le processus de conformité. Enfin, par le biais de ses activités pétrolières, il encouragera l'utilisation rentable des technologies et techniques viables actuelles liées au captage et au stockage du dioxyde de carbone (CO_2) et à la récupération assistée des ressources.

Les activités de S-T énergétiques appuient fortement la priorité **Énergie et environnement** par le biais par exemple des activités suivantes : la création de technologies qui permettront de produire et de consommer l'énergie de façon moins polluante et plus efficace; le captage et l'élimination du dioxyde de carbone; la mise en valeur des énergies de remplacement non polluantes; et la création de combustibles propres en vue de réduire les émissions de GES dans l'atmosphère et d'éliminer les substances toxiques présentes dans l'air, l'eau et le sol. En outre, ces activités appuient la priorité du commerce international en raison de la collaboration avec les entreprises canadiennes en vue de leur donner un avantage concurrentiel dans le marché mondial. Enfin, elles appuient d'autres priorités gouvernementales, par exemple l'édification de collectivités plus durables, notamment des collectivités éloignées et autochtones. On trouvera dans Internet davantage de renseignements sur les activités de S-T énergétiques (http://www2.nrcan.gc.ca/es/es/main_f.cfm).

De plus, l'activité de programme Énergie contribue à la priorité Énergie et environnement de multiples façons, par exemple par l'élaboration et la gestion de politiques clés qui visent à réduire les émissions de GES provenant du secteur énergétique. On a mis en place une vaste gamme de mesures pour améliorer l'efficacité énergétique et accroître l'utilisation de carburants de remplacement et d'énergies renouvelables au Canada, ce qui constitue le fondement de la stratégie fédérale établie pour réduire les émissions de GES qui contribuent au changement climatique.

Les initiatives ministérielles liées à l'efficacité énergétique (http://oee.nrcan.gc.ca) encouragent et aident les Canadiens et les Canadiennes à améliorer la façon dont ils consomment l'énergie dans tous les principaux secteurs de consommation finale : logement, bâtiments, équipement, activités gouvernementales, industrie et transport. Les activités de diffusion visent à faire connaître et comprendre à la population du Canada le changement climatique et le lien entre celui-ci et la consommation énergétique, ainsi qu'à l'encourager à passer à l'action. Plusieurs initiatives fédérales contribuent au déploiement de technologies de chauffage non polluantes, par exemple les systèmes de chauffage solaire, ainsi qu'à l'augmentation de la production d'électricité verte à l'aide de nouvelles énergies renouvelables, par exemple l'énergie éolienne. On offre des incitatifs financiers aux entreprises, aux industries, aux institutions et aux gouvernements pour les encourager à avoir davantage recours à ces ressources pour répondre à leurs besoins en matière d'énergie (www.canren.gc.ca). Dans le cadre d'une initiative de captage et de stockage du CO_2 (http://www2.nrcan.gc.ca/es/erb.prb), on tente de mettre en place les conditions favorables à la création d'un marché canadien pour le captage et le stockage du CO_2, afin d'améliorer considérablement la récupération et l'utilisation des abondantes ressources en combustibles fossiles sans produire d'émissions de CO_2 À l'aide de l'Enveloppe des nouvelles possibilités (www.climatechange.gc.ca/francais/oppenv/default.asp), RNCan aidera les gouvernements provinciaux et territoriaux à réduire leurs émissions sur leur territoire en contribuant aux objectifs nationaux en matière de changement climatique. En outre, il est en train d'élaborer un cadre de réduction des émissions et des objectifs connexes pour les grands émetteurs finaux (www.nrcan.gc.ca/lfeg), qui, collectivement, produisent près de la moitié des émissions canadiennes de GES. Enfin, il poursuivra ses activités associées à la remise en état d'un certain nombre de sites contaminés par la radioactivité.

Par le biais de l'activité de programme Énergie, on réalise des initiatives qui font la promotion de la **Sécurité publique** et qui renforcent la protection de l'infrastructure énergétique cruciale du Canada en établissant une liaison étroite avec d'autres ministères du gouvernement fédéral, des gouvernements provinciaux, des organismes de réglementation, ainsi que des entreprises et associations énergétiques. Deux grandes initiatives sont en cours à cet égard. Conformément à la Déclaration sur la frontière intelligente de 2001, RNCan s'est engagé dans une initiative canado-américaine conjointe, qui vise à évaluer la vulnérabilité des réseaux énergétiques transfrontaliers, tels que l'infrastructure de production et de transport de l'électricité, les oléoducs et les gazoducs. Enfin, en collaboration avec Sécurité publique et Protection civile Canada, il prend les mesures nécessaires pour mettre en oeuvre les recommandations en matière de sécurité énoncées dans le rapport final du Groupe de travail canado-américain sur la panne d'électricité du 14 août 2003.

Énergie – Principaux programmes et services

Résultats attendus et dépenses prévues pour la réalisation des priorités ministérielles	Indicateurs de rendement
Priorité ministérielle – Connaissance, innovation et productivité : 2005-2006 55,7 M$; 2006-2007 55,0 M$; 2007-2008 52,4 M$	
Politique sur les ressources en électricité - 2005-2006 4,6 M$; 2006-2007 3,8 M$; 2007-2008 3,4 M$ On élabore la politique fédérale, y compris les stratégies, programmes et conseils éclairés, dans les domaines de l'énergie renouvelable, électrique et nucléaire ainsi que de l'uranium et des déchets radioactifs.	

<table>
<tr><th>Résultats attendus et dépenses prévues pour la réalisation des priorités ministérielles</th><th>Indicateurs de rendement</th></tr>
<tr><td>• Le gouvernement fédéral a mis en place une politique efficace qui correspond aux objectifs sociaux, environnementaux, économiques et énergétiques que s'est fixés le Canada dans les domaines des énergies renouvelables, de l'électricité, de l'énergie nucléaire, de l'uranium et des déchets radioactifs.</td><td>• L'élaboration d'une stratégie canadienne en matière d'énergies renouvelables et d'énergie éolienne progresse et ce, en collaboration avec les gouvernements provinciaux et territoriaux.
• Le rapport sur la mise en oeuvre des recommandations formulées par le groupe de travail américain sur le réseau d'électricité est terminé.
• Il est possible de démontrer que la modernisation du cadre législatif nucléaire du Canada, notamment l'examen de la <i>Loi sur la responsabilité nucléaire</i>, progresse.
• Le gouvernement a élaboré ses positions de principe pour les technologies de pointe Candu et Génération IV.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Politique sur les ressources pétrolières - 2005-2006 3,7 M$; 2006-2007 3,7 M$; 2007-2008 3,5 M$
La politique sur les ressources pétrolières du Canada est axée sur les conditions du marché depuis 1986 et se fonde sur les principes du développement durable et de la déréglementation (l'Office national de l'énergie (ONE) étant responsable de l'application du cadre de réglementation visant à garantir l'égalité des chances et à protéger l'intérêt à long terme des consommateurs). Une politique axée sur les conditions du marché est basée sur les forces et les signes des marchés mondiaux et régionaux en vue de favoriser les consommateurs et les producteurs et débouche sur un processus décisionnel transparent, optimal et efficace. Le secteur privé doit donc investir en fonction des forces du marché commercial. C'est pourquoi dans le cadre de cette sous-sous-activité, on effectue continuellement des travaux touchant les politiques canadiennes en matière de pétrole, de gaz, d'exploration pétrolière et gazière au large des côtes et de protection des infrastructures énergétiques. Cela comprend l'analyse et les conseils fournis aux cadres supérieurs concernant l'état des marchés national et international, ainsi que les questions et les faits nouveaux touchant les politiques actuelles ou exigeant de nouvelles approches stratégiques. Il peut s'agir des cadres législatifs, réglementaires ou commerciaux. Il peut également s'agir d'établir une liaison avec le Bureau du Conseil privé et d'autres ministères fédéraux, l'ONE, les ministères provinciaux de l'énergie, l'industrie pétrolière et gazière, la population canadienne ainsi que les organismes gouvernementaux étrangers et internationaux.</td></tr>
<tr><td>• On contribue à créer des marchés pétroliers et gaziers efficients au Canada, on fait en sorte de mettre en place des régimes réglementaires efficaces pour promouvoir ces marchés efficients, on fournit à la haute direction des analyses et des avis exacts et informatifs et l'on communique efficacement avec les intervenants.</td><td>• Aucun indicateur de rendement n'est disponible.</td></tr>
<tr><td colspan="2">S-T - Environnement bâti (voir la priorité Énergie et environnement pour la balance des dépenses prévues pour cette sous-sous activité) - 2005-2006 3,3 M$; 2006-2007 3,2 M$; 2007-2008 2,8 M$
La sous-sous-activité a trait aux activités de S-T (R-D ainsi que le dernier stade de développement et la démonstration des technologies) qui visent la promotion d'une consommation éconergétique de l'énergie dans les bâtiments résidentiels et institutionnels neufs et existants et ce, tant à l'aide de systèmes autonomes et intégrés (systèmes énergétiques dans les collectivités). Elle comprend l'intégration des énergies renouvelables, particulièrement dans les collectivités éloignées qui ne sont pas reliées au réseau.</td></tr>
</table>

<table>
<tr><th>Résultats attendus et dépenses prévues pour la réalisation des priorités ministérielles</th><th>Indicateurs de rendement</th></tr>
<tr><td>• Les nouvelles connaissances et les technologies de pointe permettent d'améliorer l'efficacité énergétique et de réduire l'effet environnemental de la consommation énergétique des bâtiments résidentiels et commerciaux nouveaux et existants.</td><td>• On fait le compte rendu annuel des résultats de la sous-sous-activité, ce qui peut englober le nombre de projets, de publications et de rapports produits, des citations, des renseignements sur la propriété intellectuelle, des données sur les partenariats, des produits de communication et les résultats de sondages et d'évaluations.</td></tr>
<tr><td colspan="2">S-T - Production d'électricité (voir la priorité Énergie et environnement pour la balance des dépenses prévues pour cette sous-sous activité) - 2005-2006 4,7 M$; 2006-2007 4,0 M$; 2007-2008 3,4 M$
La sous-sous-activité a trait aux activités de S-T (R-D ainsi que le dernier stade de développement et la démonstration des technologies) qui visent la promotion de la production éconergétique d'électricité, de façon centrale et distribuée, la production d'énergie à partir de sources renouvelables et la réduction des émissions des GES et des polluants atmosphériques découlant de l'énergie produite à partir de combustibles fossiles.</td></tr>
<tr><td>• Les nouvelles connaissances et les technologies de pointe permettent d'améliorer l'efficacité des appareils et des réseaux, ainsi que de réduire les émissions (par exemple les émissions de GES et les autres émissions, notamment les substances prioritaires) et la dépendance à l'égard des combustibles fossiles pour produire l'électricité.</td><td>• On fait le compte rendu annuel des résultats de la sous-sous-activité, ce qui peut englober le nombre de projets, de publications et de rapports produits, des citations, des renseignements sur la propriété intellectuelle, des données sur les partenariats, des produits de communication et les résultats de sondages et d'évaluations.</td></tr>
<tr><td colspan="2">S-T - Transport (voir la priorité Énergie et environnement pour la balance des dépenses prévues pour cette sous-sous activité) - 2005-2006 7,0 M$; 2006-2007 5,2 M$; 2007-2008 4,4 M$
La sous-sous-activité a trait aux activités de S-T (R-D ainsi que le dernier stade de développement et la démonstration des technologies) qui visent la promotion de la production éconergétique d'électricité pour le secteur des transports. Elle englobe notamment l'efficacité et l'optimisation des carburants de transport; les carburants avancés comme l'éthanol, le biodiesel et l'hydrogène; la caractérisation de la réduction de la combustion et des émissions associée à ces carburants; de même que l'infrastructure requise pour promouvoir l'adoption et l'utilisation de ces carburants.</td></tr>
<tr><td>• Les nouvelles connaissances et les technologies de pointe permettent d'accroître l'efficacité du transport et de réduire les émissions produites par le secteur du transport et la dépendance à l'égard des combustibles fossiles.</td><td>• On fait le compte rendu annuel des résultats de la sous-sous-activité, ce qui peut englober le nombre de projets, de publications et de rapports produits, des citations, des renseignements sur la propriété intellectuelle, des données sur les partenariats, des produits de communication et les résultats de sondages et d'évaluations.</td></tr>
<tr><td colspan="2">S-T - Pétrole et gaz classiques (voir la priorité Énergie et environnement pour la balance des dépenses prévues pour cette sous-sous activité) - 2005-2006 9,9 M$; 2006-2007 9,1 M$; 2007-2008 9,2 M$
La sous-sous-activité a trait aux activités de S-T (R-D ainsi que le dernier stade de développement et la démonstration des technologies) qui visent à s'attaquer aux questions de portée générale liées à l'environnement et à la sécurité en appui à la production pétrolière et gazière sur terre et extracôtière au Canada.</td></tr>
</table>

<table>
<tr><th>Résultats attendus et dépenses prévues pour la réalisation des priorités ministérielles</th><th>Indicateurs de rendement</th></tr>
<tr><td>• Les nouvelles connaissances et les technologies de pointe liées à la production et au transport du pétrole et du gaz naturel classiques produits sur terre et extracôtiers permettent d'accroître la production, d'améliorer la sécurité et de réduire les effets environnementaux.</td><td>• On fait le compte rendu annuel des résultats de la sous-sous-activité, ce qui peut englober le nombre de projets, de publications et de rapports produits, des citations, des renseignements sur la propriété intellectuelle, des données sur les partenariats, des produits de communication et les résultats de sondages et d'évaluations.</td></tr>
<tr><td colspan="2">S-T - Pétrole et gaz non classiques (voir la priorité Énergie et environnement pour la balance des dépenses prévues pour cette sous-sous activité) - 2005-2006 16,0 M$; 2006-2007 19,3 M$; 2007-2008 18,1 M$
La sous-sous-activité a trait aux activités de S-T (R-D ainsi que le dernier stade de développement et la démonstration des technologies) qui visent la production efficace, rentable et non polluante de combustibles fossiles non classiques au Canada. On met l'accent sur les sables bitumineux et le pétrole lourd, le méthane de gisements houillers, les hydrates de gaz et les régions pionnières.</td></tr>
<tr><td>• Les nouvelles connaissances et les technologies de pointe liées à la production et au traitement du bitume et du pétrole lourd, ainsi qu'à la production du méthane de gisement houiller et d'hydrates de gaz permettent d'accroître la production, d'améliorer la qualité des produits et de réduire les effets environnementaux.</td><td>• On fait le compte rendu annuel des résultats de la sous-sous-activité, ce qui peut englober le nombre de projets, de publications et de rapports produits, des citations, des renseignements sur la propriété intellectuelle, des données sur les partenariats, des produits de communication et les résultats de sondages et d'évaluations.</td></tr>
<tr><td colspan="2">S-T - Secteur industriel - (voir la priorité Énergie et environnement pour la balance des dépenses prévues pour cette sous-sous activité) 2005-2006 6,5 M$; 2006-2007 6,7 M$; 2007-2008 7,6 M$
La sous-sous-activité a trait aux activités de S-T (R-D ainsi que le dernier stade de développement et la démonstration des technologies) qui visent à aider l'industrie à consommer l'énergie de manière efficace, à réduire le gaspillage et à utiliser les systèmes et technologies bio-énergétiques.</td></tr>
<tr><td>• Les nouvelles connaissances et les technologies de pointe permettent d'accroître l'efficacité énergétique des appareils, des processus et des systèmes, ainsi que de réduire les émissions qu'ils produisent.</td><td>• On fait le compte rendu annuel des résultats de la sous-sous-activité, ce qui peut englober le nombre de projets, de publications et de rapports produits, des citations, des renseignements sur la propriété intellectuelle, des données sur les partenariats, des produits de communication et les résultats de sondages et d'évaluations.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Priorité ministérielle – Énergie et environnement : 2005-2006 387,0 M$; 2006-2007 196,0 M$; 2007-2008 152,2 M$</td></tr>
<tr><td colspan="2">Enveloppe des nouvelles possibilités - 2005-2006 12,6 M$; 2006-2007 0,6 M$; 2007-2008 0,0 M$
L'Enveloppe des nouvelles possibilités a été annoncée en août 2003 et approuvée par le Conseil du Trésor en février 2004. Cette enveloppe de 160 millions de dollars sur trois ans vise à permettre au gouvernement fédéral d'octroyer des fonds aux initiatives proposées par les gouvernements provinciaux et territoriaux qui contribueront à réduire de façon rentable les émissions des gaz à effet de serre sur leur territoire. Les projets distincts ou les programmes plus vastes de réduction des émissions dans un secteur donné de l'économie peuvent recevoir ce financement. Il s'agit d'une initiative conjointe de RNCan et d'Environnement Canada, qui géreront les fonds de l'Enveloppe des nouvelles possibilités. Les gouvernements provinciaux et territoriaux devront élaborer les propositions de réduction des émissions de GES et être disposés à les cofinancer.</td></tr>
</table>

<table>
<tr><th>Résultats attendus et dépenses prévues pour la réalisation des priorités ministérielles</th><th>Indicateurs de rendement</th></tr>
<tr><td>• L'Enveloppe des nouvelles possibilités favorisera la collaboration, dans le domaine du changement climatique, avec les gouvernements provinciaux et territoriaux et leurs partenaires par le financement de nouveaux projets et programmes qui permettront de réduire les émissions de GES dans chaque compétence tout en contribuant aux objectifs nationaux.</td><td>• On évalue la sensibilisation et l'intérêt des gouvernements provinciaux et territoriaux en fonction du nombre de demandes de renseignements, de réunions bilatérales, de conférences téléphoniques et de manifestations d'intérêt officielles.
• On évalue l'adhésion au programme par le nombre de compétences participantes et de propositions reçues et recommandées à des fins de financement.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Programmes des énergies renouvelables - 2005-2006 36,3 M$; 2006-2007 44,3 M$; 2007-2008 30,2 M$
On élabore la politique fédérale, y compris des stratégies, programmes et conseils éclairés dans le domaine des énergies renouvelables, notamment l'énergie solaire, l'énergie éolienne, l'énergie hydroélectrique, l'énergie terrestre et l'énergie tirée des déchets.</td></tr>
<tr><td>• Le gouvernement fédéral a élaboré une politique efficace et assuré la mise en oeuvre efficiente de plusieurs initiatives en vue d'encourager le recours aux énergies renouvelables et aux technologies liées aux énergies renouvelables.</td><td>• Le pourcentage de l'électricité produite au Canada à l'aide d'une nouvelle énergie renouvelable non polluante augmente.
• D'ici 2010, on augmente jusqu'à 20 p. 100 le pourcentage de l'électricité achetée par le gouvernement fédéral et produite à l'aide d'une nouvelle énergie renouvelable.
• Le pourcentage de l'électricité produite au Canada à l'aide de l'énergie éolienne augmente considérablement.
• On déploie, d'ici 2007, 600 systèmes de chauffage solaire actif et systèmes de combustion de la biomasse à haute efficacité et à faible émission, ainsi que 6 000 thermopompes puisant l'énergie dans le sol.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Gestion des déchets radioactifs de faible activité, y compris ceux de Port Hope - 2005-2006 8,8 M$; 2006-2007 7,6 M$; 2007-2008 27,9 M$
On gère le programme du gouvernement fédéral pour les déchets anciens et les déchets faiblement radioactifs qui ne sont pas gérés de manière appropriée à long terme et pour lesquels il a été déterminé que le propriétaire ne peut pas être tenu raisonnablement responsable, ce qui englobe l'orientation stratégique, le financement et la surveillance du Bureau de gestion des déchets faiblement radioactifs.</td></tr>
<tr><td>• On a mis en oeuvre, en tenant compte des conditions sociales et économiques, des stratégies de gestion des déchets anciens qui satisfont aux critères établis en matière de santé, de sécurité et d'environnement. Dans la région de Port Hope, on a nettoyé les déchets anciens qui s'y trouvaient, remis en état les sites de déchets locaux et regroupé les déchets dans les nouvelles installations de pointe approuvées pour la gestion des déchets à long terme.</td><td>• On a terminé les rapports de l'évaluation environnementale réalisée pour les projets de gestion des déchets radioactifs mis en oeuvre par le biais de l'Initiative de la région de Port Hope, et le gouvernement a commencé à examiner ces rapports, conformément à la Loi canadienne sur l'évaluation environnementale.</td></tr>
</table>

Résultats attendus et dépenses prévues pour la réalisation des priorités ministérielles	Indicateurs de rendement
Captage et stockage du CO_2 - 2005-2006 8,8 M\$; 2006-2007 0,0 M\$; 2007-2008 0,0 M\$ Le captage et le stockage du CO_2 comportent généralement le piégeage, le traitement (supplémentaire, selon les besoins), le transport et l'injection du CO_2 dans une formation géologique appropriée. Dans ce procédé, on capte d'abord le CO_2 rejeté par une source industrielle. On fait subir au mélange gazeux qui contient du CO_2 un traitement, au besoin; on le transporte ensuite vers le site de stockage géologique voulu, où il est injecté dans une formation géologique préalablement sélectionnée à cette fin. Il existe des possibilités de stocker commercialement le CO_2 tout en améliorant la production des gisements pétrolifères épuisés grâce à la récupération assistée des hydrocarbures (RAH) ou celle des gisements houillers inexploitables grâce à la production de méthane de houillère (PMH).	
• Les connaissances sur la façon de réduire les émissions canadiennes de GES grâce à l'utilisation optimale du captage du CO_2 et de son stockage dans des formations géologiques progressent et permettent de promouvoir la commercialisation de cette méthode. L'objectif de cette initiative est de favoriser la création de débouchés commerciaux et, par le biais d'un programme d'incitatifs financiers, la création d'un marché du captage et du stockage du CO_2.	• Phase I – On surveille le nombre d'employés engagés et formés; les rapports finaux sur les restrictions réglementaires, les sources de $C0_2$, les autres sites de stockage pertinents, la santé, la sécurité et les effets environnementaux; les messages destinés au public et aux investisseurs; et la signature du Protocole d'entente pour le projet de stockage et de surveillance de Weyburn mis en oeuvre par l'AIE. • Phase II – On surveille le programme d'incitatifs financiers; le nombre d'accords de contribution signés et le nombre de tonnes de CO_2 stockées.
Logement - 2005-2006 41,9 M\$; 2006-2007 20,6 M\$; 2007-2008 2,5 M\$ Cette sous-sous-activité cible les propriétaires et les constructeurs de maisons du Canada. Elle a pour objectif de promouvoir et d'accroître l'efficacité énergétique des maisons neuves et existantes au Canada. RNCan fait la promotion des avantages des maisons à haut rendement énergétique sur le plan de l'économie, de la santé et de l'environnement. En outre, il appuie la mise en œuvre de travaux de rénovation énergétique et d'une norme de référence pour la conception de bâtiments neufs.	
• On utilise davantage les technologies éconergétiques dans les maisons.	• On évalue les technologies éconergétiques installées par les constructeurs.
• Les propriétaires qui ont demandé une évaluation ÉnerGuide pour les maisons avant et après avoir fait des rénovations réalisent des économies d'énergie.	• On évalue les économies d'énergie réalisées par les propriétaires qui ont demandé une évaluation ÉnerGuide pour les maisons avant et après avoir fait des rénovations.
• Le pourcentage de maisons neuves qui obtiennent une cote EGM de 80 ou qui correspondent à la norme R2000 augmente.	• La cote EGM attribuée aux maisons neuves s'améliore au fil du temps. • On évalue le pourcentage des maisons neuves qui obtiennent une cote EGM de 80 ou qui correspondent à la norme R2000.

Résultats attendus et dépenses prévues pour la réalisation des priorités ministérielles	Indicateurs de rendement
Bâtiments - 2005-2006 52,3 M$; 2006-2007 13,4 M$; 2007-2008 0,0 M$ Cette sous-sous-activité cible les constructeurs, concepteurs et organismes canadiens. Elle a pour objectif d'accélérer le changement dans la conception des bâtiments et les pratiques de construction et d'encourager les organismes individuels à accroître l'efficacité énergétique dans le cadre de leurs activités, contribuant du coup à réduire les émissions des gaz à effet de serre. RNCan fait la promotion des avantages économiques et environnementaux de la construction à haut rendement énergétique. En outre, il encourage les organismes du secteur commercial et institutionnel à accroître l'efficacité énergétique dans le cadre de leurs activités et fournit des incitatifs pour la conception de bâtiments à haut rendement énergétique.	
• On a amélioré l'efficacité énergétique moyenne des bâtiments commerciaux et institutionnels qui ont été rénovés à l'aide d'incitatifs financiers. • On a augmenté l'efficacité énergétique des bâtiments grâce au Programme d'encouragement pour les bâtiments commerciaux (PEBC), comparativement à celle de bâtiments semblables qui sont conformes au Code modèle national de l'énergie pour les bâtiments (CMNEB). • On réalise des économies d'énergie grâce au programme d'incitatifs de l'Initiative des Innovateurs énergétiques (IIE). • On utilise davantage les technologies éconergétiques dans les bâtiments.	• On évalue l'amélioration moyenne de l'efficacité énergétique des bâtiments commerciaux et institutionnels qui ont été rénovés à l'aide d'incitatifs financiers. • On établit la différence entre l'efficacité énergétique des bâtiments rénovés par le biais du PEBC, celle de bâtiments similaires qui correspondent aux normes du CMNEB et celle du total des bâtiments. • On évalue les économies d'énergie attribuables au programme d'incitatifs de l'IEE. • On détermine l'intensité énergétique (en GJ/m^2) des bâtiments liés au PEBC et à l'IEE selon le type de bâtiment, comparativement à celle des bâtiments actuels selon le type de bâtiment.
Équipement - 2005-2006 17,9 M$; 2006-2007 7,1 M$; 2007-2008 1,3 M$ Cette sous-sous-activité cible les consommateurs canadiens et les fabricants d'équipement énergivore. Le *Règlement sur l'efficacité énergétique* interdit l'importation ou le commerce interprovincial des produits visés par le Règlement qui ne satisfont pas aux exigences minimales en matière de rendement énergétique et d'étiquetage. L'objectif est d'exclure progressivement du marché l'équipement énergivore le moins efficace et d'inciter les consommateurs à choisir des produits à haut rendement énergétique qui surpassent les normes minimales, et les manufacturiers, à fabriquer de tels produits. RNCan encourage les consommateurs à acheter des produits à haut rendement énergétique et les informe des effets de l'équipement qu'ils achètent sur la consommation d'énergie. Il exige des détaillants qu'ils appliquent des étiquettes ÉnerGuide exactes sur certains produits ménagers. En outre, il fait la promotion de l'équipement le plus éconergétique disponible en soutenant les produits qui correspondent à la norme Energy Star.	

Résultats attendus et dépenses prévues pour la réalisation des priorités ministérielles	Indicateurs de rendement
• La consommation énergétique moyenne du nouvel équipement s'améliore.	• On évalue la consommation énergétique moyenne des nouveaux appareils par rapport à celle des vieux appareils. • La consommation énergétique de l'équipement neuf s'améliore au fil des ans.
• La rotation des stocks d'équipement moins éconergétique s'accélère.	• Le taux de suppression des stocks augmente – on évalue l'âge moyen des stocks d'équipement.
• On réalise des économies d'énergie grâce à la réglementation.	• On estime les économies d'énergie réalisées grâce à la réglementation.
Prêcher par l'exemple - Activités gouvernementales - 2005-2006 5,2 M$; 2006-2007 1,6 M$; 2007-2008 2,1 M$ Cette sous-sous-activité cible le gouvernement fédéral et a pour objectif d'améliorer sa consommation d'énergie. Onze ministères se partagent la responsabilité de réaliser l'objectif fédéral de réduction des émissions de GES (de 31 p. 100 sous les niveaux de 1990 d'ici 2010). RNCan assume le rôle de chef de file dans la gestion de cette tâche et encourage les ministères et organismes du gouvernement du Canada à améliorer leur consommation d'énergie. Il facilite également la réalisation de vastes travaux d'amélioration énergétique et de modernisation des installations du gouvernement. En outre, il appuie les partenariats avec les sociétés de gestion de l'énergie, aide les ministères et organismes fédéraux à réduire la consommation de carburant des parcs automobiles et les achats de produits énergivores et vise à créer un marché pour les nouvelles technologies sur le point de devenir viables.	
• On réduit l'intensité d'émission des GES des véhicules des parcs fédéraux.	• On utilise davantage le carburant E10 et les carburants de remplacement. • On construit des installations d'approvisionnement en carburant de remplacement. • On évalue le nombre de véhicules hybrides et de véhicules à carburant de remplacement achetés pour les parcs de véhicules fédéraux.
• On améliore l'efficacité énergétique des bâtiments fédéraux.	• On améliore l'intensité énergétique des bâtiments fédéraux.
• On réduit les émissions de GES produites par les bâtiments fédéraux.	• On réduit les émissions de GES produites par les bâtiments fédéraux.
• Chaque année, on achète des véhicules hybrides et des véhicules à carburant de remplacement pour les parcs de véhicules fédéraux.	• On achète plus d'automobiles que de camions et de camionnettes. • On utilise davantage le carburant E10 et les carburants de remplacement. • On donne une formation sur la conduite éconergétique préventive.

<table>
<tr><th>Résultats attendus et dépenses prévues pour la réalisation des priorités ministérielles</th><th>Indicateurs de rendement</th></tr>
<tr><td colspan="2">Industrie - 2005-2006 7,9 M$; 2006-2007 2,8 M$; 2007-2008 3,8 M$
Cette sous-sous-activité cible le secteur industriel canadien et a pour objectifs d'encourager et de faciliter les interventions, tant au sein de l'industrie que dans les entreprises individuelles. RNCan fait la promotion de l'efficacité énergétique et de l'innovation par le truchement d'une initiative conjointe de l'industrie et du gouvernement, le Programme d'économie d'énergie dans l'industrie canadienne (PEEIC). Il fait aussi appel à chaque entreprise dans le cadre de l'Initiative des innovateurs énergétiques industriels. En outre, il tente d'améliorer la qualité et la disponibilité des données sur l'intensité énergétique, ainsi que le cadre analytique qui permet de comprendre et de suivre la consommation finale d'énergie dans l'industrie.</td></tr>
<tr><td>• L'intensité énergétique globale des industries de l'exploitation minière, de la fabrication et de la construction qui participent au PEEIC s'améliore, ce qui favorise la réduction des émissions de GES.
• L'intensité énergétique globale des industries productrices d'énergie qui participent au PEEIC s'améliore, ce qui favorise la réduction des émissions de GES.</td><td>• On évalue l'amélioration de l'intensité énergétique globale des industries de l'exploitation minière, de la fabrication et de la construction qui participent au PEEIC.
• On évalue l'amélioration de l'intensité énergétique globale des industries productrices d'énergie qui participent au PEEIC.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Transport - 2005-2006 90,1 M$; 2006-2007 13,4 M$; 2007-2008 4,1 M$
Cette sous-sous-activité cible le marché des véhicules canadien, les chauffeurs individuels et les exploitants de parcs automobiles commerciaux et a pour objectif d'améliorer l'efficacité énergétique des véhicules neufs, d'influer sur l'utilisation et l'entretien des véhicules automobiles et d'appuyer l'utilisation de carburants de remplacement pour le transport routier. RNCan s'efforce de présenter sur le marché canadien des véhicules plus éconergétiques et d'influer sur la demande des consommateurs pour de tels véhicules, en plus de fournir de l'information sur les options en matière de carburant. En outre, il appuie la formation et la sensibilisation dans le domaine de la conduite automobile de manière à ce que les conducteurs comprennent l'effet des pratiques de conduite, d'utilisation et d'entretien d'un véhicule. Il fournit également aux exploitants de parcs de véhicules routiers commerciaux et non gouvernementaux du Canada des renseignements et de l'aide en vue de les aider à améliorer les pratiques d'exploitation et de sélection des véhicules.</td></tr>
<tr><td>• L'efficacité du transport routier s'améliore.</td><td>• On évalue les économies de carburant réalisées grâce à des dispositifs éconergétiques.
• On évalue les économies de carburant réalisées grâce à de meilleures pratiques de conduite et d'entretien.
• On évalue les économies de carburant réalisées grâce à l'achat de véhicules éconergétiques.</td></tr>
<tr><td>• La production et la consommation du carburant éthanol au Canada augmentent jusqu'à 2010.</td><td>• On évalue la quantité d'éthanol produit.</td></tr>
<tr><td>• Les véhicules neufs sont plus éconergétiques.</td><td>• On évalue l'efficacité énergétique des véhicules neufs.</td></tr>
</table>

<table>
<tr><th>Résultats attendus et dépenses prévues pour la réalisation des priorités ministérielles</th><th>Indicateurs de rendement</th></tr>
<tr><td colspan="2">Sensibilisation - 2005-2006 8,1 M$; 2006-2007 0,0 M$; 2007-2008 0,0 M$
Cette sous-sous-activité cible la population canadienne et a pour objectifs d'accroître sa sensibilisation, d'accroître la compréhension du changement climatique et du lien entre celui-ci et la consommation d'énergie, ainsi que d'encourager les Canadiens et Canadiennes à passer à l'action. RNCan fournit des renseignements sur l'efficacité énergétique et le changement climatique en plus de mettre en place des initiatives de sensibilisation qui le désignent comme le centre des connaissances et des programmes en matière d'efficacité énergétique. En outre, il produit des documents de communication et de marketing et assure le bon fonctionnement d'un service de distribution des publications sans frais.</td></tr>
<tr><td>• La participation aux activités de sensibilisation s'accroît.
• La sensibilisation à la nécessité de prendre des mesures pour lutter contre le changement climatique et la compréhension de cette nécessité augmentent.</td><td>• On évalue l'augmentation du pourcentage de participation aux activités de sensibilisation
• On évalue si la sensibilisation à la nécessité de prendre des mesures et la compréhension de cette nécessité augmentent.</td></tr>
<tr><td colspan="2">S-T - Environnement bâti (voir la priorité Connaissance, innovation et productivité pour la balance des dépenses prévues pour cette sous-sous activité) - 2005-2006 15,0 M$; 2006-2007 14,3 M$; 2007-2008 12,7 M$</td></tr>
<tr><td colspan="2">S-T - Production d'électricité (voir la priorité Connaissance, innovation et productivité pour la balance des dépenses prévues pour cette sous-sous activité) 2005-2006 21,3 M$; 2006-2007 18,3 M$; 2007-2008 15,4 M$</td></tr>
<tr><td colspan="2">S-T - Transport (voir la priorité Connaissance, innovation et productivité pour la balance des dépenses prévues pour cette sous-sous activité) 2005-2006 20,0 M$; 2006-2007 14,9 M$; 2007-2008 12,5 M$</td></tr>
<tr><td colspan="2">S-T - Pétrole et gaz classiques (voir la priorité Connaissance, innovation et productivité pour la balance des dépenses prévues pour cette sous-sous activité) 2005-2006 2,2 M$; 2006-2007 2,0 M$; 2007-2008 2,0 M$</td></tr>
<tr><td colspan="2">S-T - Pétrole et gaz non classiques (voir la priorité Connaissance, innovation et productivité pour la balance des dépenses prévues pour cette sous-sous activité) 2005-2006 9,4 M$; 2006-2007 11,3 M$; 2007-2008 10,6 M$</td></tr>
<tr><td colspan="2">S-T - Secteur industriel (voir la priorité Connaissance, innovation et productivité pour la balance des dépenses prévues pour cette sous-sous activité) 2005-2006 22,9 M$; 2006-2007 23,9 M$; 2007-2008 27,1 M$</td></tr>
<tr><td colspan="2">Réduction des émissions de GES des grands émetteurs finaux - 2005-2006 6,3 M$; 2006-2007 0,0 M$; 2007-2008 0,0 M$
Les responsables de la sous-activité Grands émetteurs finaux travaillent avec des secteurs clés de l'industrie à établir des objectifs de réduction des émissions de GES. Au fil de discussions avec l'industrie, des gouvernements provinciaux et territoriaux et d'autres intervenants, RNCan conçoit des politiques et des mesures législatives qui permettent de favoriser les réductions, qui sont efficientes et claires sur le plan administratif, et qui aident à maintenir la compétitivité de l'industrie canadienne.</td></tr>
<tr><td>• On élabore l'approche et le cadre législatif qui permettront d'inciter les secteurs industriels visés à réduire leurs émissions de GES au cours de la première période d'engagement prévue dans le Protocole de Kyoto (2008-2012).</td><td>• L'élaboration du cadre législatif est terminée. On peut le présenter au Cabinet</td></tr>
</table>

<table>
<tr><th>Résultats attendus et dépenses prévues pour la réalisation des priorités ministérielles</th><th>Indicateurs de rendement</th></tr>
<tr><td colspan="2">Priorité ministérielle – Sécurité publique : 2005-2006 0,4 M$; 2006-2007 0,4 M$; 2007-2008 0,4 M$</td></tr>
<tr><td colspan="2">Sécurité de l'infrastructure énergétique - 2005-2006 0,4 M$; 2006-2007 0,4 M$; 2007-2008 0,4 M$
Dans le cadre de cette sous-sous-activité, on élabore des politiques, des lois et des règlements et l'on encourage les initiatives qui visent à renforcer la protection de l'infrastructure énergétique essentielle du Canada grâce à des relations étroites avec les autres ministères fédéraux, les gouvernements provinciaux, les organismes de réglementation, l'industrie de l'énergie et les associations énergétiques. On fournit à Sécurité publique et Protection civile Canada des conseils éclairés et un soutien direct pour l'élaboration du Programme national de fiabilité des infrastructures essentielles. On élabore aussi le plan de poursuite des activités associé au Programme de l'énergie. À l'échelle internationale, on se consacre, avec les États-Unis, aux questions liées à la protection transfrontalière de l'infrastructure énergétique, à la mise en commun de l'information et à d'autres domaines d'intérêt. On représente RNCan au sein du Groupe de travail nord-américain sur l'énergie (Canada-États-Unis-Mexique) dans le but de promouvoir la coopération internationale et l'échange d'idées sur des domaines d'intérêt mutuel ayant trait à la protection de l'infrastructure énergétique essentielle et à la planification des mesures d'urgence.</td></tr>
<tr><td>• La sécurité de l'infrastructure énergétique essentielle du Canada s'améliore, et la vulnérabilité de l'infrastructure énergétique transfrontalière est évaluée en collaboration avec les États-Unis.</td><td>• On termine les évaluations du rendement en 2005 et 2007.</td></tr>
</table>

Énergie – Autres programmes et services

Autres programmes et services (en M$)	**Dépenses prévues 2005-2006**	**Dépenses prévues 2006-2007**	**Dépenses prévues 2007-2008**
Élaboration et analyse de la politique énergétique	18,7	6,8	6,7
Avances d'intérêt pour le projet Hibernia	21,4	13,9	5,5
Programmes législatifs liés à l'Atlantique	136,4	299,2	472,7
Gestion et soutien des programmes	9,3	9,3	9,3
Total partiel	**185,8**	**329,2**	**494,2**
Gestion ministérielle	32,8	26,2	25,5
Total	**218,6**	**355,4**	**519,7**

Activité de programme n° 3 : Forêt

Forêt	Dépenses prévues (en M$)		
	2005-2006	2006-2007	2007-2008
Principaux programmes et services liés à la réalisation des priorités ministérielles			
• Connaissance, innovation et productivité	13,0	9,4	9,4
• Commerce et investissement	28,1	21,9	10,9
• Énergie et environnement	23,2	16,7	16,7
• Collectivités nordiques et autochtones	13,8	13,7	13,7
Total partiel pour les principaux programmes et services	78,1	61,7	50,7
Total partiel pour les autres programmes et services	82,4	81,9	81,1
Total	**160,5**	**143,6**	**131,8**
ETP	973	963	963

Par l'entremise de l'activité de programme **Forêt**, RNCan fait la promotion du développement durable des forêts canadiennes pour garantir le mieux-être social, environnemental et économique des générations de Canadiens et de Canadiennes actuelles et futures. En tant qu'organisation nationale de coordination des politiques sur les forêts et des activités de recherche de S-T au Canada, le programme joue un rôle crucial dans la constitution d'un secteur forestier prospère et solide en s'acquittant des tâches suivantes : établir un consensus sur les questions forestières clés; élaborer des programmes stratégiques nationaux et internationaux en matière de foresterie conformément aux engagements et aux obligations internationaux; améliorer la compétitivité du secteur forestier canadien; produire, réunir et diffuser des données stratégiques, scientifiques et technologiques sur les forêts; et élaborer, mettre en oeuvre et transférer des connaissances, des produits, des stratégies et des technologies liés à l'aménagement forestier durable aux gestionnaires forestiers du Canada et aux pays intéressés.

Résultats attendus à l'échelle de l'activité de programme	**Indicateurs de rendement**
• La population du Canada tire des avantages économiques, environnementaux et sociaux équilibrés grâce à cette activité de programme qui améliore la durabilité des forêts et du secteur forestier du Canada.	• Les politiques, connaissances, technologies scientifiques et stratégies de gestion requises pour prévenir et atténuer les menaces perçues pour les forêts et le secteur forestier sont en place. • On favorise le développement du marché à l'appui du secteur forestier canadien, notamment par des interventions liées aux obstacles non tarifaires au commerce des produits forestiers et par des activités de diffusion internationales. • On offre aux Premières nations du Canada des possibilités de développer leur capacité. • Le Canada s'acquitte de ses engagements et obligations internationaux liés aux forêts, notamment les engagements liés au changement climatique et les obligations prévues dans le Protocole de Kyoto.

L'activité de programme Forêt contribue à la réalisation de la priorité **Connaissance, innovation et productivité** par le biais d'une gamme de sous-activités axées sur les connaissances et la recherche forestières, notamment la sous-sous-activité Politique sur les forêts durables et relations avec les intervenants. Cette sous-sous-activité nécessite une collaboration avec une vaste gamme d'intervenants gouvernementaux et non gouvernementaux du secteur forestier, des partenaires, des comités consultatifs, des conseils, des propriétaires de boisé privé, des groupes autochtones et des entreprises forestières en vue de définir des valeurs et des approches communes aux fins du développement durable du secteur forestier canadien. Au cours de la période de planification, on travaillera avec des partenaires des gouvernements provinciaux et territoriaux et de l'industrie en vue de mettre en place pour le secteur forestier un système d'innovation cohérent axé sur la maximisation de sa capacité en matière d'innovation en vue de favoriser la rentabilité de l'industrie, la qualité de l'environnement et la stabilité des collectivités. En outre, on établira un partenariat gouvernemental-industriel national en vue d'engager les Canadiens et les Canadiennes à participer à un dialogue éclairé sur la situation, les valeurs et les questions liées à la forêt boréale. Il y a là une possibilité de réunir les pays nordiques qui possèdent une forêt boréale afin qu'ils établissent un dialogue significatif à ce sujet. Ainsi, la réputation du Canada à l'étranger s'améliorera, et ses approches de la gestion forestière seront abordées dans une optique mondiale. Par le biais des sous-sous-activités Feux de forêt et méthodes de gestion, Espèces exotiques envahissantes et Insectes et maladies indigènes, RNCan travaille avec tous les paliers de gouvernement pour assurer la sécurité de la population du Canada et réduire au minimum les pertes matérielles dues aux feux de forêt et au déboisement causés par les ravageurs et les maladies.

L'activité de programme Forêt sera aussi axée sur la priorité **Commerce et investissement,** puisque par le biais de la sous-sous-activité Compétitivité du secteur forestier du Canada, on se concentrera davantage sur la résolution des questions liées à la compétitivité et au commerce de l'industrie forestière en élaborant une stratégie pluriannuelle qui permettra au secteur forestier canadien de profiter de l'évolution du contexte mondial. En outre, par le biais de la sous-sous-activité Leadership international dans le domaine des forêts et protocoles forestiers, on continuera de déployer des efforts pour conserver et accroître l'accès au marché, on conclura des accords internationaux pour promouvoir et protéger les intérêts forestiers du Canada et l'on fera valoir les positions et les engagements du secteur forestier dans le cadre des négociations internationales sur le changement climatique et de la Stratégie canadienne de la biodiversité.

En outre, l'activité de programme Forêt contribue à la priorité **Énergie et environnement** par le biais des sous-sous-activités Modélisation du carbone forestier, Adaptation et impact, Pratiques forestières, Qualité de l'eau et de l'air et Stratégie de surveillance et de conservation de la biodiversité, qui ont les objectifs suivants : aider le Canada à s'acquitter de ses obligations internationales liées au carbone forestier, déterminer l'impact du changement climatique sur les forêts canadiennes et assurer la durabilité du secteur dans un climat en évolution.

Enfin, la sous-sous-activité Accroissement des capacités en foresterie des Premières nations et des Autochtones appuie la priorité **Collectivités nordiques et autochtones** par le biais de partenariats communautaires et d'initiatives stratégiques de développement économique axés sur le renforcement de la capacité des Premières nations d'appliquer concrètement les pratiques de la foresterie durable dans l'ensemble du Canada.

Forêt – Principaux programmes et services

Résultats attendus et dépenses prévues pour la réalisation des priorités ministérielles	**Indicateurs de rendement**
Priorité ministérielle – Connaissance, innovation et productivité : 2005-2006 13,0 M$; 2006-2007 9,4 M$; 207-2008 9,4 M$	
Politique sur les forêts durables et relations avec les intervenants - 2005-2006 6,3 M$; 2006-2007 2,8 M$; 2007-2008 2,8 M$ Cette sous-sous-activité consiste en des initiatives liées aux tâches suivantes : établir des relations et des consultations avec des industries et des organismes gouvernementaux et non gouvernementaux; établir une concertation et une position canadienne sur des questions touchant les forêts; mettre en œuvre des plans d'action fédéraux en appui à des enjeux qui touchent le secteur de la foresterie; soutenir le Conseil canadien des ministres des forêts (CCMF), la Coalition pour la Stratégie nationale sur les forêts (CSNF), les conseils consultatifs nationaux sur les forêts (CCNF), le Conseil consultatif du secteur des forêts (CCSF) et le Conseil canadien de l'innovation forestière (CCIF); élaborer une politique sur les boisés autochtones et privés et une politique stratégique sur les forêts.	
• Les divers intervenants s'accordent de plus en plus au sujet de la position du Canada sur les questions forestières. • Des stratégies et des plans d'action sont mis en oeuvre à l'appui de l'aménagement forestier durable.	• On constitue des grappes géographiques qui regroupent des capacités et des compétences liées à la recherche forestière à l'appui du processus d'innovation. • On crée des partenariats, des comités consultatifs et des conseils nationaux, régionaux et locaux à l'appui du secteur forestier. • Les collectivités forestières participent aux débats publics qui concernent les forêts. • La mise en oeuvre de la Stratégie nationale sur les forêts du Canada (2003-2008) progresse.
Feux de forêt et méthodes de gestion - 2005-2006 2,3 M$; 2006-2007 2,3 M$; 2007-2008 2,3 M$ Cette sous-sous-activité comporte des projets de recherche visant à permettre au Canada de mieux comprendre les risques associés aux feux de forêt; des stratégies de gestion des feux de forêts et des feux de végétation; et l'élaboration d'options pour la planification et la protection des forêts et des ressources communautaires. Elle suppose l'élaboration et la mise en œuvre de systèmes d'aide à la décision destinés aux responsables de la gestion des incendies; la compréhension des interactions entre la forêt et le climat et des réactions à grande échelle au changement climatique; et l'élaboration de modèles de prédiction et de bases de données à l'intention du public et des professionnels.	

<table>
<tr><th>Résultats attendus et dépenses prévues pour la réalisation des priorités ministérielles</th><th>Indicateurs de rendement</th></tr>
<tr><td>• On connaît et comprend mieux les risques associés aux feux de forêt et à la gestion de la faune, et l'on dispose d'options pour planifier et protéger les forêts et les collectivités du Canada.</td><td>• On élabore et met en oeuvre une nouvelle stratégie nationale sur les feux de forêt.
• On élabore des systèmes, des outils, des modèles de prédiction et des technologies à l'appui des décisions relatives à la gestion forestière.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Insectes et maladies indigènes - 2005-2006 1,7 M$; 2006-2007 1,6 M$; 2007-2008 1,6 M$
Cette sous-sous-activité consiste à cerner les dangers que présentent les insectes et les parasites indigènes qui vivent dans les forêts, ainsi qu'à élaborer et transférer les techniques naturelles de lutte contre les ravageurs forestiers.</td></tr>
<tr><td>• On a amélioré les cotes d'évaluation du risque que représentent les insectes et les maladies indigènes, et l'on a élaboré des techniques de lutte contre les ravageurs forestiers, qui sont acceptées par le grand public.</td><td>• On réalise des évaluations scientifiques du risque et élabore des solutions non polluantes pour remplacer les pesticides et les herbicides chimiques.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Espèces exotiques envahissantes - 2005-2006 2,7 M$; 2006-2007 2,7 M$; 2007-2008 2,7 M$
Cette sous-sous-activité est axée sur l'identification et la détection d'insectes et de champignons exotiques envahissants; l'élaboration et le transfert de protocoles de maniement sécuritaire; l'enregistrement commercial de produits non polluants de lutte contre les ravageurs; et l'analyse du risque.</td></tr>
<tr><td>• On a amélioré les méthodes qui permettent de détecter, d'identifier, de contrôler, de surveiller, de gérer et de déclarer les insectes et les champignons exotiques envahissants qui nuisent aux forêts canadiennes.</td><td>• On a élaboré et mis en oeuvre pour les forêts une stratégie nationale de lutte contre les espèces exotiques envahissantes, en collaboration avec les intervenants du secteur forestier canadien.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Priorité ministérielle – Commerce et investissement : 2005-2006 28,1 M$; 2006-2007 21,9 M$; 2007-2008 10,9 M$</td></tr>
<tr><td colspan="2">Leadership international dans le domaine des forêts et protocoles forestiers - 2005-2006 7,3 M$; 2006-2007 1,7 M$; 2007-2008 1,7 M$
Cette sous-sous-activité consiste à promouvoir le programme canadien de l'aménagement forestier durable auprès des responsables du secteur forestier du monde entier et à uniformiser les règles commerciales. On établira et coordonnera des ententes bilatérales et multilatérales dans le secteur forestier, élaborera une politique forestière internationale, fera la promotion de l'aménagement forestier durable dans des tribunes internationales et mettra de l'avant les positions et les engagements du secteur forestier canadien aux fins des négociations internationales relatives au changement climatique et de la Stratégie canadienne de la biodiversité.</td></tr>
</table>

<table>
<tr><th>Résultats attendus et dépenses prévues pour la réalisation des priorités ministérielles</th><th>Indicateurs de rendement</th></tr>
<tr><td>• Le gouvernement du Canada travaille à l'atteinte des objectifs de sa politique étrangère et appuie l'atteinte des objectifs de sa politique forestière intérieure.</td><td>• On assure l'élaboration, le suivi et la surveillance des activités et des conventions internationales du Forum des Nations Unies sur les forêts (FNUF); des accords bilatéraux et multilatéraux; des processus et initiatives; et des protocoles d'entente forestiers qui garantissent et favorisent les intérêts du secteur forestier canadien.
• On établit des partenariats avec la communauté forestière internationale et les pays forestiers ayant une économie naissante ou en développement.
• On intègre le programme de travail élargi sur la biodiversité forestière à l'engagement pris par le secteur forestier dans le cadre de la Stratégie canadienne de la biodiversité.</td></tr>
<tr><td>• On se conforme aux exigences en matière de déclaration de la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques (CCNUCC) et du Protocole de Kyoto.</td><td>• On satisfait aux exigences en matière de déclaration grâce à l'élaboration, au perfectionnement et à l'utilisation du Système national de surveillance, de comptabilisation et de déclaration du carbone forestier (SNSCDCF).</td></tr>
<tr><td>• On élabore des options stratégiques pour atténuer les changements climatiques par le biais d'activités forestières de boisement, de reboisement, de déboisement et d'aménagement forestier.</td><td>• On améliore la précision, la définition et l'intégrité des données et des estimations sur les changements climatiques par rapport aux données de référence.</td></tr>
<tr><td>• On supprime des émissions atmosphériques de GES grâce au projet de démonstration et d'évaluation de plantations réalisé dans le cadre de Forêt 2020 (PDEAP).</td><td>• Dans le cadre de Forêt 2020, on met en oeuvre le PDEAP et on supprime les émissions atmosphériques de GES en séquestrant le carbone.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Compétitivité du secteur forestier du Canada - 2005-2006 20,8 M$; 2006-2007 20,2 M$; 2007-2008 9,2 M$
Cette sous-sous-activité a trait à l'élaboration et à la mise en œuvre de programmes et d'initiatives qui visent à accroître la compétitivité du secteur forestier canadien et à empêcher ou à freiner la création d'obstacles commerciaux dans les marchés traditionnels des produits forestiers. Elle suppose l'élaboration et la mise en œuvre de programmes d'expansion du marché, la prestation de conseils d'experts sur le commerce de produits forestiers et le règlement des conflits; le soutien des travaux de recherche sur les produits primaires et les produits à valeur ajoutée réalisés par les trois instituts de recherche en foresterie du Canada; la réalisation de travaux de recherche et d'analyses sur la structure, les tendances, l'approvisionnement et la compétitivité de l'industrie forestière; et l'expansion de marchés pour la vente de produits canadiens dans certains pays.</td></tr>
<tr><td>• La compétitivité du secteur forestier canadien s'est améliorée et se maintient grâce à la promotion commerciale, à l'acceptation des produits forestiers canadiens sur le marché et aux connaissances et aux renseignements fournis à l'appui du règlement de litiges commerciaux.</td><td>• On met en oeuvre des programmes et des initiatives qui améliorent l'accès des produits forestiers canadiens au marché international et qui empêchent la création d'obstacles commerciaux non tarifaires.
• Les associations industrielles canadiennes qui réalisent des initiatives favorisant l'expansion du marché sont davantage représentées à l'étranger.</td></tr>
</table>

Résultats attendus et dépenses prévues pour la réalisation des priorités ministérielles	**Indicateurs de rendement**
Priorité ministérielle – Énergie et environnement : 2005-2006 23,2 MS; 2006-2007 16,7 MS; 2007-2008 16,7 MS	
Modélisation du carbone - 2005-2006 4,8 MS; 2006-2007 4,8 MS; 2007-2008 4,8 MS Cette sous-sous-activité consiste à élaborer et à mettre en œuvre des processus et des outils pour mesurer le carbone forestier du Canada; à donner des estimations du piégeage du carbone; à détecter les changements; et à prévoir les impacts du changement climatique. Elle suppose la gestion d'enjeux stratégiques liés à la comptabilisation du carbone, l'élaboration d'outils informatisés pour mesurer les réserves de carbone; le renforcement des capacités; la mise à l'essai et l'examen des outils dans des forêts modèles; et la facilitation du transfert de technologies aux principaux responsables de l'aménagement forestier au Canada.	
• On acquiert des connaissances sur les stocks canadiens de carbone forestier.	• On élabore et met en oeuvre des processus de déclaration et des outils de mesure, de surveillance et de déclaration du carbone forestier canadien.
Impacts et adaptation - 2005-2006 1,5 MS; 2006-2007 1,5 MS; 2007-2008 1,5 MS Cette sous-sous-activité consiste à réaliser des projets de recherche pour élaborer des connaissances et amener la population du Canada à mieux comprendre les impacts du changement climatique sur les forêts canadiennes, leur capacité d'adaptation et les façons d'en atténuer les effets. Pour ce faire, on détermine les facteurs de stress liés au changement climatique, on fournit des renseignements et des modèles sur l'ozone aux fins du modèle pancanadien de qualité de l'air, on évalue l'importance relative du climat, des combustibles et de la topographie pour les feux de forêt, et l'on élabore des modèles pour l'adaptation des arbres au changement climatique.	
• On connaît et comprend mieux la capacité des forêts canadiennes de résister et de s'adapter au changement climatique.	• On élabore et met en oeuvre des méthodes et des modèles nationaux pour la détection et la prévision du changement climatique dans divers scénarios. • On évalue la capacité des espèces et des écosystèmes forestiers du Canada de résister aux facteurs de stress liés au changement climatique, leur capacité d'en atténuer les effets ainsi que leur aptitude à la réparation.
Pratiques forestières - 2005-2006 12,4 MS; 2006-2007 5,9 MS; 2007-2008 5,9 MS Cette sous-sous-activité consiste à réaliser des travaux de recherche sur la gestion et l'utilisation sûres des forêts canadiennes à l'aide des pratiques de l'aménagement forestier durable qui protègent et préservent la santé et les valeurs de la forêt et qui permettent d'améliorer l'efficience et les méthodes de sylviculture des aménagistes forestiers.	
• Les preuves scientifiques qui appuient les décisions sur la gestion des forêts sont davantage connues, comprises et utilisées.	• On élabore et communique aux gestionnaires forestiers de l'ensemble du Canada des pratiques, des méthodes, des outils et des techniques d'aménagement forestier durable qui assurent la protection des forêts et de leurs bassins hydrographiques.
Qualité de l'eau et de l'air - 2005-2006 1,0 MS; 2006-2007 1,0 MS; 2007-2008 1,0 MS Cette sous-sous-activité consiste à réaliser des travaux de recherche sur la qualité de l'eau et de l'air, qui visent à déterminer les effets d'activités humaines et d'autres perturbations sur des organismes forestiers indicateurs et l'environnement. Elle suppose l'élaboration de lignes directrices et de politiques pour la protection de l'eau des bassins hydrographiques forestiers et la surveillance des effets de la qualité de l'air sur la santé des forêts.	

Résultats attendus et dépenses prévues pour la réalisation des priorités ministérielles	Indicateurs de rendement
• On connaît mieux les effets des perturbations humaines et naturelles sur les bassins hydrographiques des forêts, ainsi que les effets de la qualité de l'air sur la santé des forêts.	• On dispose de données de recherche, de politiques et de lignes directrices liées à la qualité de l'air et de l'eau pour compenser les effets des activités humaines et d'autres perturbations sur les organismes et le milieu forestiers. • On élabore et communique aux gestionnaires forestiers des stratégies, des méthodes, des outils et des techniques pour lutter contre les effets des perturbations naturelles et humaines sur la biodiversité forestière.
Surveillance de la biodiversité et stratégies de conservation - 2005-2006 3,5 M$; 2006-2007 3,5 M$; 2007-2008 3,5 M$ Cette sous-sous-activité consiste à réaliser des études sur les effets des perturbations et des pratiques forestières sur la biodiversité; à trouver des méthodes d'évaluation et de prévision de la biodiversité; et à élaborer des stratégies de conservation de la biodiversité. Elle suppose la saisie de renseignements dans des bases de données, l'élaboration de modèles de prédiction et d'outils de diagnostic diffusés sur le Web, le transfert de technologies à des intervenants et l'élaboration de marqueurs pour certaines espèces d'arbre, qui permettront de repérer les variations génétiques causées par des perturbations naturelles et humaines.	
• On connaît mieux les effets des pratiques forestières sur la biodiversité.	• On élabore des méthodes pour déterminer les effets des perturbations et des pratiques forestières sur la biodiversité et des stratégies de conservation de la diversité biologique.
Priorité ministérielle – Collectivités nordiques et autochtones : 2005-2006 13,8 M$; 2006-2007 13,7 M$; 2007-2008 13,7 M$	
Gestion durable des forêts et partenariats urbains, régionaux et internationaux - 2005-2006 7,9 M$; 2006-2007 7,8 M$; 2007-2008 7,8 M$ Cette sous-sous-activité suppose la réalisation, en collaboration avec des partenaires participants, de programmes et d'initiatives qui visent à promouvoir de bonnes pratiques d'aménagement forestier durable. On coordonne et finance un réseau canadien de 11 forêts modèles, on donne de l'aide aux responsables des forêts modèles internationales, on contribue à des projets de démonstration sur le terrain, on transfère les connaissances, on réalise des activités de sensibilisation et l'on appuie les initiatives de foresterie urbaine.	
• On met en place des programmes et des initiatives pour promouvoir les pratiques de l'aménagement forestier durable au Canada et à l'étranger par le biais du transfert des connaissances, d'activités de sensibilisation et d'avis d'experts fournis aux intervenants.	• On évalue le nombre et l'importance des projets élaborés, mis en oeuvre et transférés aux gestionnaires forestiers dans le cadre du Programme de forêts modèles du Canada. • On évalue le nombre de collectivités qui élaborent et mettent en oeuvre des pratiques innovatrices pour l'aménagement forestier urbain. • On évalue l'influence du concept canadien de l'aménagement forestier durable sur le programme forestier international.

<table>
<tr><th>Résultats attendus et dépenses prévues pour la réalisation des priorités ministérielles</th><th>Indicateurs de rendement</th></tr>
<tr><td colspan="2">Priorité ministérielle – Énergie et environnement : 2005-2006 23,2 M$; 2006-2007 16,7 M$; 2007-2008 16,7 M$</td></tr>
<tr><td colspan="2">Modélisation du carbone - 2005-2006 4,8 M$; 2006-2007 4,8 M$; 2007-2008 4,8 M$
Cette sous-sous-activité consiste à élaborer et à mettre en œuvre des processus et des outils pour mesurer le carbone forestier du Canada; à donner des estimations du piégeage du carbone; à détecter les changements; et à prévoir les impacts du changement climatique. Elle suppose la gestion d'enjeux stratégiques liés à la comptabilisation du carbone; l'élaboration d'outils informatisés pour mesurer les réserves de carbone; le renforcement des capacités; la mise à l'essai et l'examen des outils dans des forêts modèles; et la facilitation du transfert de technologies aux principaux responsables de l'aménagement forestier au Canada.</td></tr>
<tr><td>• On acquiert des connaissances sur les stocks canadiens de carbone forestier.</td><td>• On élabore et met en oeuvre des processus de déclaration et des outils de mesure, de surveillance et de déclaration du carbone forestier canadien.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Impacts et adaptation - 2005-2006 1,5 M$; 2006-2007 1,5 M$; 2007-2008 1,5 M$
Cette sous-sous-activité consiste à réaliser des projets de recherche pour élaborer des connaissances et amener la population du Canada à mieux comprendre les impacts du changement climatique sur les forêts canadiennes, leur capacité d'adaptation et les façons d'en atténuer les effets. Pour ce faire, on détermine les facteurs de stress liés au changement climatique; on fournit des renseignements et des modèles sur l'ozone aux fins du modèle pancanadien de qualité de l'air; on évalue l'importance relative du climat, des combustibles et de la topographie pour les feux de forêt; et l'on élabore des modèles pour l'adaptation des arbres au changement climatique.</td></tr>
<tr><td>• On connaît et comprend mieux la capacité des forêts canadiennes de résister et de s'adapter au changement climatique.</td><td>• On élabore et met en oeuvre des méthodes et des modèles nationaux pour la détection et la prévision du changement climatique dans divers scénarios.
• On évalue la capacité des espèces et des écosystèmes forestiers du Canada de résister aux facteurs de stress liés au changement climatique, leur capacité d'en atténuer les effets ainsi que leur aptitude à la réparation.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Pratiques forestières - 2005-2006 12,4 M$; 2006-2007 5,9 M$; 2007-2008 5,9 M$
Cette sous-sous-activité consiste à réaliser des travaux de recherche sur la gestion et l'utilisation sûres des forêts canadiennes à l'aide des pratiques de l'aménagement forestier durable qui protègent et préservent la santé et les valeurs de la forêt et qui permettent d'améliorer l'efficience et les méthodes de sylviculture des aménagistes forestiers.</td></tr>
<tr><td>• Les preuves scientifiques qui appuient les décisions sur la gestion des forêts sont davantage connues, comprises et utilisées.</td><td>• On élabore et communique aux gestionnaires forestiers de l'ensemble du Canada des pratiques, des méthodes, des outils et des techniques d'aménagement forestier durable qui assurent la protection des forêts et de leurs bassins hydrographiques.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Qualité de l'eau et de l'air - 2005-2006 1,0 M$; 2006-2007 1,0 M$; 2007-2008 1,0 M$
Cette sous-sous-activité consiste à réaliser des travaux de recherche sur la qualité de l'eau et de l'air, qui visent à déterminer les effets d'activités humaines et d'autres perturbations sur des organismes forestiers indicateurs et l'environnement. Elle suppose l'élaboration de lignes directrices et de politiques pour la protection de l'eau des bassins hydrographiques forestiers et la surveillance des effets de la qualité de l'air sur la santé des forêts.</td></tr>
</table>

<table>
<tr><th>Résultats attendus et dépenses prévues pour la réalisation des priorités ministérielles</th><th>Indicateurs de rendement</th></tr>
<tr><td>• On connaît mieux les effets des perturbations humaines et naturelles sur les bassins hydrographiques des forêts, ainsi que les effets de la qualité de l'air sur la santé des forêts.</td><td>• On dispose de données de recherche, de politiques et de lignes directrices liées à la qualité de l'air et de l'eau pour compenser les effets des activités humaines et d'autres perturbations sur les organismes et le milieu forestiers.
• On élabore et communique aux gestionnaires forestiers des stratégies, des méthodes, des outils et des techniques pour lutter contre les effets des perturbations naturelles et humaines sur la biodiversité forestière.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Surveillance de la biodiversité et stratégies de conservation - 2005-2006 3,5 M$; 2006-2007 3,5 M$; 2007-2008 3,5 M$
Cette sous-sous-activité consiste à réaliser des études sur les effets des perturbations et des pratiques forestières sur la biodiversité; à trouver des méthodes d'évaluation et de prévision de la biodiversité; et à élaborer des stratégies de conservation de la biodiversité. Elle suppose la saisie de renseignements dans des bases de données, l'élaboration de modèles de prédiction et d'outils de diagnostic diffusés sur le Web, le transfert de technologies à des intervenants et l'élaboration de marqueurs pour certaines espèces d'arbre, qui permettront de repérer les variations génétiques causées par des perturbations naturelles et humaines.</td></tr>
<tr><td>• On connaît mieux les effets des pratiques forestières sur la biodiversité.</td><td>• On élabore des méthodes pour déterminer les effets des perturbations et des pratiques forestières sur la biodiversité et des stratégies de conservation de la diversité biologique.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Priorité ministérielle – Collectivités nordiques et autochtones : 2005-2006 13,8 M$; 2006-2007 13,7 M$; 2007-2008 13,7 M$</td></tr>
<tr><td colspan="2">Gestion durable des forêts et partenariats urbains, régionaux et internationaux - 2005-2006 7,9 M$; 2006-2007 7,8 M$; 2007-2008 7,8 M$
Cette sous-sous-activité suppose la réalisation, en collaboration avec des partenaires participants, de programmes et d'initiatives qui visent à promouvoir de bonnes pratiques d'aménagement forestier durable. On coordonne et finance un réseau canadien de 11 forêts modèles, on donne de l'aide aux responsables des forêts modèles internationales, on contribue à des projets de démonstration sur le terrain, on transfère les connaissances, on réalise des activités de sensibilisation et l'on appuie les initiatives de foresterie urbaine.</td></tr>
<tr><td>• On met en place des programmes et des initiatives pour promouvoir les pratiques de l'aménagement forestier durable au Canada et à l'étranger par le biais du transfert des connaissances, d'activités de sensibilisation et d'avis d'experts fournis aux intervenants.</td><td>• On évalue le nombre et l'importance des projets élaborés, mis en oeuvre et transférés aux gestionnaires forestiers dans le cadre du Programme de forêts modèles du Canada.
• On évalue le nombre de collectivités qui élaborent et mettent en oeuvre des pratiques innovatrices pour l'aménagement forestier urbain.
• On évalue l'influence du concept canadien de l'aménagement forestier durable sur le programme forestier international.</td></tr>
</table>

Résultats attendus et dépenses prévues pour la réalisation des priorités ministérielles	Indicateurs de rendement
Accroissement des capacités en foresterie des Premières nations et des Autochtones - 2005-2006 5,9 M$; 2006-2007 5,9 M$; 2007-2008 5,9 M$ Cette sous-sous-activité consiste à réaliser des programmes et des initiatives pour améliorer la capacité des Autochtones de saisir les possibilités qu'offre la foresterie au Canada. Elle suppose la gestion du Programme forestier des Premières nations (PFPN) du Canada; l'élaboration et la mise en œuvre de l'initiative stratégique autochtone dans le cadre du Programme de forêts modèles du Canada, notamment le soutien de la forêt modèle crie de Waswanipi et du projet de la nation innue au Labrador; le soutien de la gestion du Compte de reboisement de Moresby-Sud; et l'aide d'un conseiller en foresterie dans le cadre des négociations visant un traité autochtone en Colombie-Britannique.	
• Les conditions économiques et l'autonomie des Premières nations et d'autres collectivités autochtones s'améliorent.	• On évalue le nombre et l'importance des projets de développement durable présentés et entrepris par des Premières nations et d'autres peuples autochtones dans l'ensemble du Canada. • On évalue le nombre de membres des Premières nations qui ont été formés et engagés dans le cadre de projets d'aménagement forestier durable. • On évalue les contributions financières des Premières nations aux projets d'aménagement forestier durable de l'ensemble du Canada.

Forêt – Autres programmes et services

Autres programmes et services (en M$)	Dépenses prévues 2005-2006	Dépenses prévues 2006-2007	Dépenses prévues 2007-2008
Recherche sociale et économique	0,9	0,9	0,9
Systèmes d'information sur les forêts et inventaire forestier	2,8	2,8	2,8
Synthèse et diffusion de l'information sur les forêts	5,8	5,7	5,7
Biotechnologie forestière	8,2	8,4	8,4
Productivité forestière	4,5	4,4	4,4
Lutte contre les ravageurs	15,8	15,0	14,5
Surveillance de la santé des forêts et rapports connexes	2,3	2,3	2,3
Boisés privés	0,3	0,3	0,3
Gestion et soutien	29,0	29,0	29,0
Total partiel	**69,6**	**68,8**	**68,3**
Gestion ministérielle	12,8	13,1	12,8
Total	**82,4**	**81,9**	**81,1**

Activité de programme n° 4 : Minéraux et métaux

Minéraux et métaux	Dépenses prévues (en M$)		
	2005-2006	2006-2007	2007-2008
Principaux programmes et services liés à la réalisation des priorités ministérielles			
• Connaissance, innovation et productivité	6,7	6,5	6,5
• Commerce et investissement	4,6	4,6	4,4
• Énergie et environnement	16,2	13,9	13,9
• Collectivités nordiques et autochtones	0,7	0,7	0,7
• Sécurité publique	9,8	9,8	9,8
Total partiel pour les principaux programmes et services	38,0	35,5	35,3
Total partiel pour les autres programmes et services	21,5	21,0	20,8
Total	**59,5**	**56,5**	**56,1**
ETP	625	626	626

L'activité de programme **Minéraux et métaux** représente l'organisation du gouvernement du Canada chargée de promouvoir le développement durable et l'utilisation responsable des ressources minérales et métalliques du Canada. L'un des principaux objectifs de ce programme est d'élaborer (i) des technologies et des solutions qui accroîtront la compétitivité des industries de l'exploitation minière et de la transformation, ainsi que (ii) des matériaux et des processus qui accroîtront la compétitivité des industries de la construction, du transport et de l'énergie.

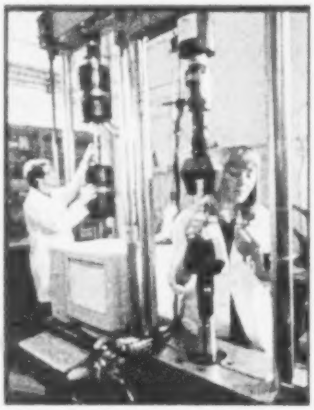
Le programme prévoit la réalisation d'importantes activités internationales afin de supprimer les obstacles à l'accès au marché et de faire connaître les avantages des compétences et des produits du Canada. On vise aussi à évaluer le climat d'investissement dans les activités d'exploration et d'exploitation minière au Canada et à l'étranger, ainsi qu'à formuler des recommandations stratégiques. En outre, on veut accroître la contribution de l'exploitation minière à la prospérité et au mieux-être des collectivités autochtones et nordiques.

Les vastes connaissances et compétences offertes dans le cadre de ce programme sont utiles aux fins suivantes : (i) s'acquitter des responsabilités législatives associées aux projets d'exploitation minière, prévues en vertu de la *Loi canadienne sur l'évaluation environnementale*; (ii) créer des technologies environnementales qui seront utilisées au Canada et dans les pays en développement; (iii) limiter les effets du changement climatique; et (iv) veiller à ce que les politiques et les règlements en matière de protection de l'environnement qui s'appliquent à l'industrie minière soient fondés sur des données scientifiques objectives. Enfin, on est déterminé à améliorer la sécurité (i) des travailleurs des mines souterraines en créant des technologies et (ii) de la population du Canada en appliquant le Règlement de la *Loi sur les explosifs* et en créant des technologies de pointe.

Résultats attendus à l'échelle de l'activité de programme	Indicateurs de rendement
Les Canadiens et les Canadiennes tirent des avantages nets sociaux et économiques durables des activités liées à l'évaluation et à l'acquisition des compétences et des ressources minérales, ainsi que des activités des industries connexes.	- On finance davantage les initiatives qui ont recours aux ressources et aux compétences canadiennes en matière de minéraux, afin de favoriser l'atteinte des objectifs de la politique étrangère et intérieure du Gouvernement du Canada.

L'activité de programme Minéraux et métaux est axée sur la création de technologies et la recherche de solutions aux fins de la priorité **Connaissance, innovation et productivité** en vue d'accroître la compétitivité des industries canadiennes de l'exploitation minière et de la transformation. Au nombre des priorités, mentionnons la création de technologies de forage et de transport de pointe aux fins notamment de l'utilisation de véhicules à hydrogène dans les mines souterraines.

En outre, l'activité de programme Minéraux et métaux est axée sur la création de matériaux, par exemple les composites à base de métaux et de polymères qui peuvent être utilisés dans les véhicules, et de processus, par exemple le formage du magnésium et de l'aluminium, en vue d'accroître la productivité et la compétitivité des industries de la construction, du transport et de l'énergie. On établit des partenariats avec des universités canadiennes pour former du personnel hautement qualifié en offrant aux universitaires un accès aux installations de RNCan, et l'on exécute, dans l'ensemble du Canada, un programme qui vise à remettre un certificat au personnel qui applique les méthodes des essais non destructifs (p. ex. la gammagraphie et les ultrasons) pour analyser les matériaux.



Des employés du Laboratoire d'essais mécaniques du Laboratoire de la technologie des matériaux de CANMET réalisent un essai de fatigue pour un joint soudé (gauche) et un test d'élasticité standard (droite).

Pour ce qui est de la priorité **Commerce et investissement**, de nombreuses entreprises canadiennes d'exploration et d'exploitation minière sont installées à l'étranger, dans plus de 100 pays; à la fin de 2003, elles y détenaient plus de 2 800 propriétés. Le secteur des minéraux et des métaux représente 13 p. 100 des exportations canadiennes. C'est pourquoi, dans le cadre de l'activité de programme Minéraux et métaux, on réalise d'importantes activités internationales, par exemple s'attaquer aux obstacles à l'accès au marché et élargir les marchés étrangers pour que les fournisseurs canadiens de l'industrie minière puissent y proposer leurs produits et services. (Voir la section IV pour avoir davantage de renseignements sur les priorités internationales du programme Minéraux et métaux.)

L'investissement est l'une des priorités du programme Minéraux et métaux. Il est essentiel que le climat d'investissement soit favorable pour créer des emplois, favoriser la croissance économique et hausser le niveau de vie de la population du Canada. C'est pourquoi l'on privilégie les activités qui améliorent le climat d'investissement, par exemple (i) évaluer la réglementation fiscale qui s'applique aux activités d'exploration et d'exploitation minière et recommander des améliorations; et (ii) veiller à ce que le ministre des Ressources naturelles du Canada s'acquitte des responsabilités qu'il a en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu* et de la *Loi sur la taxe d'accise*.

Tout comme dans l'ensemble du gouvernement, il faut, dans le cadre du programme Minéraux et métaux, aider le monde à relever les défis liés à la protection de l'environnement. À l'appui de la priorité **Énergie et environnement**, on utilise les vastes connaissances et compétences offertes dans le cadre du programme aux fins suivantes : (i) s'acquitter des responsabilités législatives associées aux projets miniers, prévues dans la *Loi canadienne sur l'évaluation environnementale*; (ii) créer des technologies environnementales qui seront utilisées au pays et dans les pays en développement; et (iii) veiller à ce que les politiques et règlements qui visent la protection de l'environnement et qui sont destinés à l'industrie minière soient fondés sur des données scientifiques objectives. Voici d'autres priorités liées à la protection de l'environnement : trouver des solutions de remplacement au cyanure utilisé pour le traitement de l'or; accroître les connaissances sur le comportement des métaux dans le sol et dans l'eau; améliorer les technologies qui servent à traiter les effluents et les déchets solides provenant des mines, des usines de concentration et des activités métallurgiques; et créer des matériaux et des technologies pour accroître la fiabilité des gazoducs et des oléoducs, particulièrement dans le Nord.

Dans le cadre du programme Minéraux et métaux, on vise à limiter le changement climatique par le biais des initiatives suivantes : (i) l'Initiative canadienne de recherche sur les matériaux légers (ICRMLé), qui vise à améliorer l'efficacité énergétique des véhicules à l'aide de matériaux légers de pointe; et (ii) la création de technologies qui permettent de remplacer le ciment de Portland utilisé dans le béton par des sous-produits industriels tels que les cendres volantes et les scories provenant des hauts fourneaux. La fabrication du ciment de Portland à partir du calcaire produit 5 p. 100 des émissions mondiales de dioxyde de carbone. En outre, on s'attaque au changement climatique en élaborant une stratégie de récupération des ressources et de recyclage. Habituellement, il ne faut, pour recycler les matériaux, qu'une fraction de l'énergie requise pour les obtenir à partir de nouvelles ressources.

L'exploration et l'exploitation minière offrent aux **Collectivités nordiques et autochtones** de l'ensemble du Canada des possibilités de développement économique des plus intéressantes. Au cours de la construction de la mine de diamant Diavik dans les Territoires du Nord-Ouest, on a investi 500 millions de dollars dans des coentreprises autochtones. Depuis 10 ans, la société Syncrude achète des produits et des services d'une valeur de 500 millions de dollars auprès des compagnies autochtones. Il y a au Canada environ 1 200 collectivités autochtones situées à moins de 200 km d'une mine. Conformément à l'engagement pris par le gouvernement du Canada de régler les questions autochtones, on prépare, dans le cadre du programme Minéraux et métaux, une stratégie qui vise à accroître la contribution de l'exploitation minière à la prospérité et au mieux-être des collectivités autochtones.

À l'appui de la première stratégie complète élaborée pour le Nord par le gouvernement du Canada et annoncée dans le plus récent discours du Trône (octobre 2004), on s'emploie, dans le cadre du programme Minéraux et métaux, à créer le Centre de recherche minière du Nord et à donner au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien des avis aux fins de la formulation de la stratégie. En outre, on participe aux évaluations des ressources minérales et énergétiques qui doivent être faites avant la création de parcs nationaux et d'aires marines de conservation dans le Nord.

Comme on l'a également déclaré dans le plus récent discours du Trône, la **Sécurité publique** est une priorité clé pour l'ensemble du gouvernement. Dans le cadre du programme Minéraux et métaux, on s'engage à améliorer la sécurité de la population du Canada en appliquant le *Règlement sur les explosifs* et en créant des technologies de pointe. À titre d'administrateurs de la *Loi sur les explosifs* et de son règlement, les intervenants du programme sont chargés de protéger les Canadiens et les Canadiennes contre les risques que représentent les explosifs et les feux d'artifice par le biais d'un système national de licences et de permis appuyé par des inspections. On contribue aussi à l'amélioration de la sécurité des travailleurs et du grand public en créant ou en modifiant des technologies et en tentant de mieux comprendre les causes et les processus des explosions accidentelles. Depuis les événements tragiques du 11 septembre 2001, on met davantage l'accent sur la sécurité publique en cherchant des moyens d'atténuer les explosions et en contribuant aux normes internationales destinées aux marqueurs des explosifs (les odeurs qui permettent de détecter les explosifs). Enfin, on tente d'améliorer la santé et la sécurité des travailleurs des mines souterraines par le biais (i) de la création de technologies qui permettent de limiter les coups de toit et d'améliorer la ventilation; ainsi que (ii) de l'utilisation de systèmes de communication sans fil pour transmettre les données et les images vidéo (http://www.nrcan.gc.ca/mms/hm_f.htm).

Minéraux et métaux – Principaux programmes et services

Résultats attendus et dépenses prévues pour la réalisation des priorités ministérielles	Indicateurs de rendement
Priorité ministérielle – Connaissance, innovation et productivité : 2005-2006 6,7 M$; 2006-2007 6,5 M$; 2007-2008 6,5 M$	
Recherche sur l'exploitation minière, le traitement et l'environnement (voir les priorités Énergie et environnement et Sécurité publique pour la balance des dépenses prévues pour cette sous-sous-activité) **2005-2006 1,8 M$; 2006-2007 1,8 M$; 2007-2008 1,8 M$** Cette sous-sous-activité est surtout axée sur la recherche-développement dans les principaux domaines suivants liés à l'exploitation minière, au traitement et aux questions environnementales connexes : contrôle de terrain; mécanisation et automatisation des mines; environnement dans les mines souterraines; transformation des métaux; minéralogie; effluents des mines; résidus et stériles; et métaux dans l'environnement. On reconnaît à l'échelle internationale l'excellence de la technologie utilisée pour le traitement classique des minéraux et le leadership exercé dans la conception de solutions technologiques qui permettront de réduire le passif environnemental de l'industrie des minéraux. Lorsque cela est possible, on travaille en partenariat avec l'industrie, des gouvernements provinciaux et territoriaux, des universités et d'autres instituts de recherche. Les activités actuelles portent sur trois orientations stratégiques principales : la promotion du développement durable par la création de solutions techniques judicieuses pour régler des problèmes environnementaux; l'amélioration de la compétitivité de l'industrie par l'accroissement de sa productivité; et l'amélioration de la santé et de la sécurité des travailleurs miniers.	

Résultats attendus et dépenses prévues pour la réalisation des priorités ministérielles	**Indicateurs de rendement**
- La productivité et la compétitivité des industries canadiennes de l'exploitation minière et du traitement s'améliorent, alors que les effets sur l'environnement, la santé et la sécurité diminuent.	- On réalise des travaux de recherche en collaboration avec l'industrie. - On élabore et propose des programmes ciblés pour l'exploitation souterraine à grande profondeur et le traitement.
- Les pays en développement bénéficient des compétences du Canada.	- L'Agence canadienne de développement international et d'autres organisations invitent les experts du programme à donner des avis aux pays en développement.
- Le commerce est facilité par la mise en place de normes qui assurent l'exactitude et la cohérence des analyses minérales faites par les laboratoires du monde entier.	- Les laboratoires du monde entier utilisent ces normes de référence et certificats de compétence.
Développement de technologies des matériaux de pointe (voir aussi la priorité Énergie et environnement pour la balance des dépenses prévues pour cette sous-sous-activité) **2005-2006 4,9 M$; 2006-2007 4,7 M$; 2007-2008 4,7 M$** En collaboration avec l'industrie, on élabore et déploie des technologies qui permettent d'améliorer tous les aspects de la production et de l'utilisation de produits à valeur ajoutée dérivés des métaux et des minéraux. On s'occupe principalement de résoudre des problèmes technologiques liés au mandat de RNCan en matière de développement durable et de faire connaître la technologie des matériaux à des entreprises canadiennes. Des spécialistes des domaines suivants travaillent dans des laboratoires uniques : transformation et alliage des métaux, prévention de la corrosion, technologie de la céramique et du béton, essais physiques et mécaniques, micro-caractérisation des matériaux, fabrication de prototypes et matériaux de pointe. On effectue des travaux de recherche dans le cadre de cinq programmes, dont chacun est dirigé par un scientifique principal qui bénéficie d'un vaste réseau de contacts externes. Il s'agit des programmes suivants : fiabilité de l'infrastructure, traitement des matériaux de pointe, technologie de pointe relative au béton, moulage inspiré des principes du développement durable, et production efficace des métaux. De plus, on gère le personnel du Programme de certification en essais non destructifs (END), fait passer des examens et remet un certificat au personnel chargé des END qui a des compétences liées à diverses techniques d'évaluation des END, conformément à des critères internationaux. En outre, conformément à une entente conclue par le Secteur de l'énergie et le Secteur des minéraux et des métaux, on gère le groupe Ingénierie et services techniques, qui conçoit, crée, exploite, entretient et maintient le matériel utilisé dans les laboratoires de recherche des deux secteurs.	

<table>
<tr><th>Résultats attendus et dépenses prévues pour la réalisation des priorités ministérielles</th><th>Indicateurs de rendement</th></tr>
<tr><td>• La compétitivité et la productivité s'améliorent grâce à la création de matériaux et de processus pour les industries de la construction, du transport et de l'énergie, et les émissions de GES diminuent.</td><td>• On réalise des travaux de recherche ciblés en collaboration avec l'industrie, par exemple des travaux sur les métaux légers réalisés en collaboration avec l'industrie canadienne et américaine.
• On forme du personnel hautement qualifié dans les universités canadiennes en lui donnant accès aux installations.</td></tr>
<tr><td>• La sûreté des pipelines s'accroît.</td><td>• On met à l'essai les résultats de la recherche en collaboration avec l'industrie, par exemple pour le pipeline de la vallée du Mackenzie.</td></tr>
<tr><td>• Les pays en développement bénéficient de l'expertise canadienne.</td><td>• L'Agence canadienne de développement international et d'autres organisations invitent les experts ministériels à donner des avis aux pays en développement, par exemple sur l'utilisation de cendres volantes dans le béton en Inde.</td></tr>
<tr><td>• La sécurité publique est meilleure grâce aux vastes programmes canadiens qui visent à donner un certificat au personnel qui utilise des techniques liées aux END (p. ex. la gammagraphie et les ultrasons) pour analyser les matériaux.</td><td>• On conserve le nombre d'employés canadiens qui détiennent un certificat pertinent pour les techniques liées aux essais non destructifs.</td></tr>
<tr><td>• On contribue aux normes internationales qui s'appliquent au rendement et à l'intégrité des matériaux.</td><td>• On accepte les normes qui concernent notamment les structures d'acier des zones extracôtières.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Priorité ministérielle – Commerce et investissement : 2005-2006 4,6 M$; 2006-2007 4,6 M$; 2007-2008 4,4 M$</td></tr>
<tr><td colspan="2">Analyse économique et régionale - 2005-2006 1,0 M$; 2006-2007 1,0 M$; 2007-2008 1,0 M$
Dans le cadre de cette sous-sous-activité, on fait la promotion de la compétitivité internationale des industries des minéraux et des métaux du Canada et d'un climat d'investissement favorable à l'exploration minière et à la mise en valeur des mines au Canada. On assume cette responsabilité en élaborant et en recommandant des politiques fiscales, financières et économiques fédérales; en fournissant de l'information et des analyses détaillées aux collectivités canadiennes et aux investisseurs éventuels du Canada et de l'étranger; et en fournissant des conseils et du soutien à d'autres ministères fédéraux pour la mise en œuvre de politiques et l'administration de lois qui touchent l'industrie des minéraux et des métaux. On produit un grand nombre d'analyses et de conseils sur un vaste éventail de questions, notamment tous les aspects de la compétitivité du Canada dans l'exploitation minière, les impacts économiques et financiers de la mise en valeur des minéraux et la prospection de capitaux pour l'exploration et l'exploitation minière. Enfin, on organise de nombreux séminaires et participe à des conférences au Canada et à l'étranger pour diffuser des messages sur l'attrait de l'exploitation minière au Canada et les conditions optimales du développement social et économique.</td></tr>
<tr><td>• On contribue aux décisions stratégiques et économiques à l'échelle régionale et nationale.</td><td>• On influe sur les décisions qui concernent les politiques liées à l'industrie des minéraux et des métaux (transport, investissement, ressources humaines, environnement, etc.).</td></tr>
</table>

Résultats attendus et dépenses prévues pour la réalisation des priorités ministérielles	**Indicateurs de rendement**
Impôt et exploration - 2005-2006 1,0 M$; 2006-2007 1,0 M$; 2007-2008 1,0 M$ Dans le cadre de cette sous-sous-activité, on fait la promotion de la compétitivité internationale des industries des minéraux et des métaux du Canada et d'un climat d'investissement favorable à l'exploration minière et à la mise en valeur des mines au Canada. On produit un grand nombre d'analyses et de conseils aux fins de la conception de politiques fédérales pertinentes pour la réalisation d'objectifs fiscaux et connexes. On collecte ou analyse des données sélectionnées sur les industries des minéraux du Canada qui décrivent les réserves de minerai, et l'on analyse l'ampleur et les tendances des activités d'exploration. On fournit une interprétation technique des aspects de deux lois fédérales qui touchent l'exploitation minière, la *Loi de l'impôt sur le revenu* et la *Loi sur la taxe d'accise*, et l'on émet des certificats de ressources minérales, conformément à la *Loi de l'impôt sur le revenu*. On dirige des groupes de travail formés de représentants des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux et de l'industrie aux fins de l'analyse de l'impact des changements fiscaux qui touchent l'exploitation minière et d'autres secteurs stratégiques sur le climat d'investissement dans l'industrie minérale au Canada.	
• Les aspects fiscaux du climat d'investissement dans les activités d'exploration et d'exploitation minière sont évalués, et des recommandations en vue de les améliorer sont formulées.	• Le climat d'investissement dans les activités d'exploration et d'exploitation minière s'améliore au Canada, tel qu'en font foi les dépenses moyennes consacrées à l'exploration au Canada. • Des analyses et des statistiques sur les dépenses canadiennes d'exploration ont été compilées dans le cadre d'un partenariat fédéral-provincial et sont publiées. • On élabore et propose de nouveaux incitatifs.
• Le ministre s'acquitte des responsabilités qu'il a en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu* et de la *Loi sur la taxe d'accise*.	On règle les questions fiscales qui concernent l'exploitation minière et qui sont soulevées en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu* et de la *Loi sur la taxe d'accise*.
Liaison internationale et relations commerciales - 2005-2006 1,0 M$; 2006-2007 1,0 M$; 2007-2008 1,0 M$ Dans le cadre de cette sous-sous-activité, on formule et met en œuvre des stratégies et des initiatives pour mettre en valeur les intérêts des industries des minéraux et des métaux du Canada auprès d'autres pays et organisations internationales. On fournit une expertise et des conseils sur la gestion du cycle de vie des métaux et des minéraux et gère la promotion et l'avancement du principe de l'utilisation sécuritaire des minéraux et des métaux au Canada et à l'étranger.	
• On exerce une influence sur les décisions stratégiques internationales liées au renforcement de l'industrie canadienne des minéraux et des métaux.	• Le Canada crée le Forum intergouvernemental sur l'exploitation minière, les minéraux, les métaux et le développement durable. • On élabore la stratégie internationale sur les minéraux et les métaux.
Analyse de l'industrie et des marchés de produits primaires - 2005-2006 1,1 M$; 2006-2007 1,1 M$; 2007-2008 1,0 M$ Dans le cadre de cette sous-sous-activité, on effectue des études et des analyses sur le marché, l'industrie et les produits et élabore des politiques et des programmes pour les industries des métaux et des minéraux non métalliques. On établit et recommande des politiques et des mesures au nom du Canada en réaction à des enjeux relatifs à l'accès aux marchés des industries des minéraux et des métaux du Canada et des produits connexes. On conseille le gouvernement du Canada sur le rendement des produits et des industries des minéraux et des métaux et sur le développement durable de ressources minérales.	

<table>
<tr><th>Résultats attendus et dépenses prévues pour la réalisation des priorités ministérielles</th><th>Indicateurs de rendement</th></tr>
<tr><td>• Les restrictions inutiles à l'accès au marché et à l'investissement sont réduites au minimum ou éliminées.</td><td>• On produit des analyses mondiales pour certains minéraux et métaux.
• On collabore avec les États-Unis par le biais d'un protocole d'entente.
• On signe un protocole d'entente avec la Commission nationale de développement et de réforme du gouvernement de la Chine afin de tenir des discussions en vue de réduire les restrictions à l'investissement.
• On crée un comité sur l'accès au marché qui compte des représentants de l'industrie et de RNCan.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Développement des affaires (voir aussi la priorité Commerce et investissement pour la balance des dépenses prévues pour cette sous-sous-activité) 2005-2006 0,5 M$; 2006-2007 0,5 M$; 2007-2008 0,4 M$
Dans le cadre de cette sous-sous-activité, on oriente, en collaboration avec d'autres ministères fédéraux, des sociétés d'État, des gouvernements provinciaux, des associations industrielles et des entreprises, des initiatives de création de nouvelles entreprises. On organise des foires commerciales et des missions commerciales et d'investissement pour aider les entreprises canadiennes d'approvisionnement et de services en matière de minéraux et de métaux à accroître leurs exportations. On produit des analyses et des conseils relatifs aux avantages économiques et financiers de ces foires et missions commerciales et missions d'investissement au Canada, ainsi que sur l'importance que revêtent les entreprises d'approvisionnement et de services en matière de minéraux et de métaux dans l'économie du Canada. Enfin, on fait la promotion du recyclage des produits en fin de vie, surtout ceux qui contiennent des minéraux et des métaux.</td></tr>
<tr><td>• Les fournisseurs canadiens de produits et de services destinés à l'industrie minière ont accès à de nouveaux marchés et élargissent leurs marchés existants.</td><td>• La valeur des ventes et des transactions en cours augmente, partiellement en raison de la participation à des foires commerciales, et le rendement des investissements faits par le gouvernement du Canada dans les foires commerciales augmente.
• On met en place une base de données sur les fournisseurs canadiens et une stratégie.</td></tr>
<tr><td>• On élabore des politiques et des programmes pour accroître le recyclage des minéraux et des métaux.</td><td>• On élabore une stratégie de récupération des ressources et de recyclage.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Priorité ministérielle – Énergie et Environnement : 2005-2006 16,2 M$; 2006-2007 13,9 M$; 2007-2008 13,9 M$</td></tr>
<tr><td colspan="2">Développement des affaires (voir la priorité Commerce et investissement pour la balance des dépenses prévues pour cette sous-sous activité) 2005-2006 0,1 M$; 2006-2007 0,1 M$; 2007-2008 0,1 M$</td></tr>
<tr><td colspan="2">Recherche sur l'exploitation minière, le traitement et l'environnement (voir la priorité Connaissance, innovation et productivité pour la balance des dépenses prévues pour cette sous-sous activité) 2005-2006 10,6 M$; 2006-2007 8,4 M$; 2007-2008 8,4 M$</td></tr>
<tr><td colspan="2">Développement de technologies des matériaux de pointe (voir la priorité Connaissance, innovation et productivité pour la balance des dépenses prévues pour cette sous-sous activité) 2005-2006 4,8 M$; 2006-2007 4,7 M$; 2007-2008 4,7 M$</td></tr>
</table>

Résultats attendus et dépenses prévues pour la réalisation des priorités ministérielles	**Indicateurs de rendement**
Évaluations environnementales et processus réglementaires - 2005-2006 0,7 M$; 2006-2007 0,7 M$; 2007-2008 0,7 M$ Dans le cadre de cette sous-sous-activité, on fournit des renseignements et des compétences aux fins de l'élaboration des politiques et des règlements canadiens et internationaux touchant les minéraux et les métaux; on met en œuvre des politiques en appuyant des processus environnementaux et réglementaires; on élabore, administre et exécute des programmes et d'autres initiatives liés aux minéraux et aux métaux afin d'aider le Ministère à remplir les obligations qui lui incombent en vertu de la loi et d'atteindre les objectifs du gouvernement. Cette sous-sous-activité représente l'unique et principale source d'information et de savoir pour l'examen des lois et des règlements environnementaux fédéraux qui touchent les minéraux et les métaux et la conception de tels lois et règlements de manière à en assurer l'efficacité et l'efficience. À ce titre, elle fait fonction d'autorité responsable des projets miniers aux termes de la *Loi canadienne sur l'évaluation environnementale* et des processus connexes, qui sont réalisés dans les Territoires du Nord-Ouest, au Yukon et au Nunavut. En outre, on fournit des conseils stratégiques pour aider RNCan à jouer son rôle dans l'Initiative nationale pour les mines orphelines et abandonnées, et l'on dirige la participation du programme des Minéraux et des métaux à l'examen quinquennal prévu dans la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement,* ainsi qu'aux activités de réforme réglementaire réalisées dans le cadre de l'initiative de la réglementation intelligente.	
• RNCan s'acquitte de l'obligation qu'il a en vertu de la *Loi canadienne sur l'évaluation environnementale.*	• Les entreprises minières acceptent les recommandations qui visent à atténuer les effets environnementaux négatifs de leurs projets miniers.
• On tient compte des préoccupations des intervenants du secteur des minéraux et des métaux dans les politiques et les règlements qui concernent la protection de l'environnement.	• On invite les intervenants du programme à participer à des discussions bilatérales et interministérielles, par exemple aux fins de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement.* • Les intervenants du programme intègrent les préoccupations de l'industrie minière dans le programme du gouvernement sur la réglementation intelligente.
Priorité ministérielle – Collectivités nordiques et autochtones : 2005-2006 0,7 M$; 2006-2007 0,7 M$; 2007-2008 0,7 M$	
Affaires autochtones et collectivités durables - 2005-2006 0,7 M$; 2006-2007 0,7 M$; 2007-2008 0,7 M$ Dans le cadre de cette sous-sous-activité, on fait la promotion de la participation des Autochtones aux activités d'exploration et d'exploitation minière au Canada, de l'utilisation de l'exploitation minière en tant qu'activité économique pour contribuer au renforcement des collectivités durables, et de l'établissement de partenariats entre des collectivités autochtones, l'industrie minière et des gouvernements. On crée et diffuse des connaissances, des renseignements et des outils pour le renforcement des capacités et la prise de décisions judicieuses dans les collectivités autochtones. On travaille avec des Autochtones pour les amener à mieux comprendre l'exploitation minière et la façon dont ils pourraient participer à ces activités. On doit également faire la promotion du développement durable au sein de l'exploitation minière par l'élaboration de données et d'initiatives qui visent à faire en sorte que l'expansion économique que l'on connaît durant l'exploration et l'exploitation minière et après la fermeture des mines contribue à la création de collectivités durables. De plus, on sensibilise les entreprises nationales et internationales à leur responsabilité sociale, notamment en travaillant avec d'autres ministères à l'établissement d'ententes internationales comme les Principes directeurs de l'OCDE à l'intention des entreprises multinationales.	

<table>
<tr><th>Résultats attendus et dépenses prévues pour la réalisation des priorités ministérielles</th><th>Indicateurs de rendement</th></tr>
<tr><td>• On accroît la connaissance et la compréhension de l'industrie des minéraux et des métaux ainsi que de sa contribution éventuelle au bien-être des collectivités autochtones.</td><td>• La participation des Autochtones aux activités minières et aux activités connexes augmente de façon continue.
• On communique de l'information (p. ex. boîtes à outils) aux collectivités autochtones.
• On collecte des données économiques, sociales et environnementales liées à l'industrie des minéraux et des métaux, qui concernent les collectivités autochtones.
• On élabore une stratégie pour les Autochtones liée à l'industrie des minéraux et des métaux, qui sera intégrée à la vaste initiative autochtone gouvernementale.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Priorité ministérielle – Sécurité publique : 2005-2006 9,8 M$; 2006-2007 9,8 M$; 2007-2008 9,8 M$</td></tr>
<tr><td colspan="2">Recherche sur l'exploitation minière, le traitement et l'environnement (voir les priorités Connaissance, innovation et productivité et Énergie et environnement pour la balance des dépenses prévues pour cette sous-sous-activité) 2005-2006 4,4 M$; 2006-2007 4,4 M$; 2007-2008 4,4 M$</td></tr>
<tr><td colspan="2">Recherche et règlement sur les explosifs - 2005-2006 3,2 M$; 2006-2007 3,2 M$; 2007-2008 3,2 M$
Dans le cadre de cette sous-sous-activité, on administre la <i>Loi sur les explosifs</i> du Canada et son règlement. Pour ce faire, on dispose d'un système d'attribution de licences et de permis appuyé par un programme d'inspections de conformité. L'importation, la fabrication, l'entreposage, la vente ainsi que certains aspects du transport par camions de poudres propulsives, de pièces d'artifice et d'autres pièces pyrotechniques au Canada sont régis par ce programme. La sécurité du public et des travailleurs partout au Canada constitue l'objectif principal de cette sous-sous-activité, les autres objectifs stratégiques étant l'élaboration de règlements faciles à comprendre et rédigés dans un langage simple; l'accessibilité; la consultation; la sécurité des explosifs, et l'éducation.</td></tr>
<tr><td>• La <i>Loi sur les explosifs</i> et le règlement connexe qui visent à protéger le public sont administrés de façon efficace.</td><td>• On fait des inspections, organise des séances de formation et distribue des renseignements et des certificats en vue d'atténuer les risques associés aux explosifs et aux feux d'artifice.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Science et technologie liées aux explosifs - 2005-2006 2,2 M$; 2006-2007 2,2 M$; 2007-2008 2,2 M$
Cette sous-sous-activité englobe le Laboratoire canadien de recherche sur les explosifs (LCRE), le centre national du Canada pour l'avancement de la technologie liée à la fabrication, à l'entreposage et au transport des explosifs. Il s'agit de la seule installation canadienne du genre où il est possible de procéder à des essais sur l'équipement destiné à être utilisé dans des emplacements dangereux. Le LCRE est accrédité à titre de laboratoire d'essai conformément au Guide 17025 ISO/CEI. Il fournit divers services à ses clients, notamment la mise à l'essai d'explosifs, de feux d'artifice, de pièces pyrotechniques et d'autres matériaux énergétiques aux fins de leur classification et autorisation par la Division de la réglementation des explosifs (SMM), en vertu de la <i>Loi sur les explosifs</i>; la mise à l'essai et la certification d'équipements qui seront utilisés dans des endroits dangereux (atmosphères explosives); la science et la technologie liées à la sûreté, comme l'évaluation des dangers que peuvent présenter les matériaux énergétiques, afin d'améliorer la sécurité des procédés; la science et la technologie liées à la sécurité, comme de nouveaux systèmes permettant d'atténuer les effets des explosions et des méthodes améliorées pour identifier et détecter les explosifs.</td></tr>
</table>

Résultats attendus et dépenses prévues pour la réalisation des priorités ministérielles	Indicateurs de rendement
• On protège mieux les travailleurs et le grand public contre les risques associés aux explosifs en créant et en modifiant des technologies.	• Les activités liées à la sécurité sont de grande qualité, et ces activités sont valorisées par les intervenants, tel qu'en témoignent les aspects suivants : • l'effet des travaux techniques sur les décisions stratégiques; • les opinions des clients transmises par le biais de sondages officiels; • le nombre de normes nationales et internationales auxquelles ont contribué les comités; • les recettes tirées des contrats conclus avec d'autres ministères gouvernementaux et des clients externes.

Minéraux et métaux – Autres programmes et services

Autres programmes et services (en M$)	**Dépenses prévues 2005-2006**	**Dépenses prévues 2006-2007**	**Dépenses prévues 2007-2008**
Collecte et diffusion de statistiques sur les minéraux et les métaux	2,5	2,5	2,5
Projets spéciaux et priorités stratégiques	0,5	0,5	0,5
Gestion et soutien des programmes	4,9	4,9	5,0
Total partiel	**7,9**	**7,9**	**8,0**
Gestion ministérielle	13,6	13,1	12,8
Total	**21,5**	**21,0**	**20,8**

Section III - Renseignements supplémentaires

Déclaration de la direction

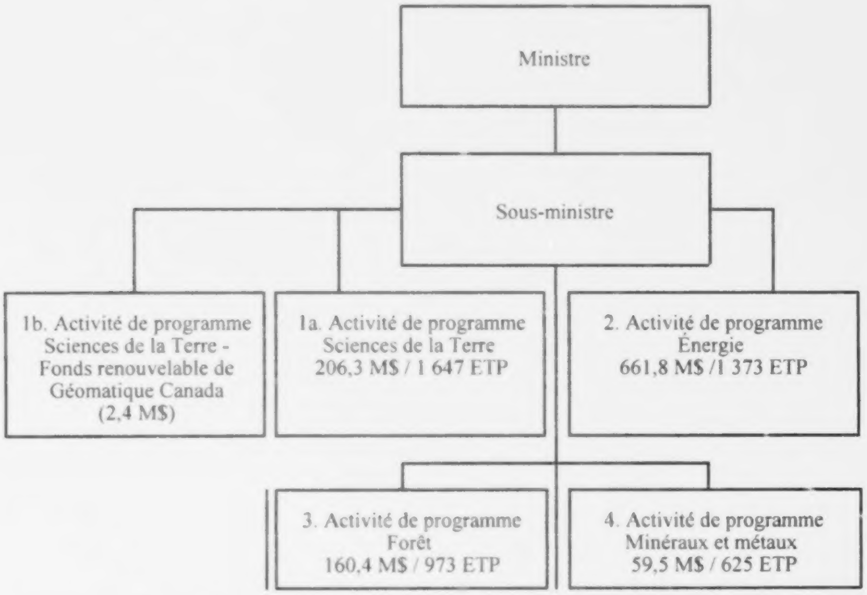
Je soumets, en vue de son dépôt au Parlement, leRapport sur les plans et les priorités (RPP) de 2005-2006 de Ressources naturelles Canada.

Le document est préparé en fonction des principes de reddition de comptes contenu dans le *Guide pour la préparation de la partie III du budget supplémentaire : Rapports sur les plans et les priorités*.

- Il est conforme aux exigences particulières de reddition de comptes;
- Il est fondé sur la structure de l'Architecture des activités de programmes, qui a été approuvée;
- Il fournit une base de reddition de comptes quant aux résultats obtenus avec les ressources et les autorisations accordées;
- Les sommes indiquées ont été tirées des montants approuvés par le Secrétariat du Conseil du Trésor en matière de dépenses prévues.

George Anderson
Sous-ministre

Renseignements sur l'organisation*


Ministre
Sous-ministre
1b. Activité de programme Sciences de la Terre - Fonds renouvelable de Géomatique Canada (2,4 M$)
1a. Activité de programme Sciences de la Terre 206,3 M$ / 1 647 ETP
2. Activité de programme Énergie 661,8 M$ /1 373 ETP
3. Activité de programme Forêt 160,4 M$ / 973 ETP
4. Activité de programme Minéraux et métaux 59,5 M$ / 625 ETP

* Renseignements indiqués dans le Budget principal des dépenses de 2005-2006 – 1 085,6 milliard de dollars / 4 618 ETP.

Activités de programme - Responsables

1a. Sciences de la Terre – Sous-ministre adjoint, Secteur des sciences de la Terre
1b. Sciences de la Terre – Fonds renouvelable de Géomatique Canada – Sous-ministre adjoint, Secteur des sciences de la Terre

2. Énergie – Sous-ministre adjoint et sous-ministre adjoint associé, Secteur de la politique énergétique; Sous-ministre adjoint, Secteur des programmes et de la technologie énergétiques

3. Forêt – Sous-ministre adjoint, Service canadien des forêts

4. Minéraux et métaux – Sous-ministre adjoint, Secteur des Minéraux et des métaux

1. Dépenses prévues et équivalents temps plein

(en millions de $)	Prévisions des dépenses 2004-2005	**Dépenses prévues 2005-2006**	Dépenses prévues 2006-2007	Dépenses prévues 2007-2008
Budgétaire				
Sciences de la Terre	228,0	**209,3**	202,2	196,5
Énergie	642,8	**670,5**	615,6	733,5
Forêt	178,0	**162,6**	145,5	133,7
Minéraux et métaux	69,3	**68,4**	65,4	65,0
Sciences de la Terre – Fonds renouvelable de Géomatique Canada	(2,4)	**(2,4)**	(2,4)	(2,4)
Budgétaire du Budget principal des dépenses (brut)	1 115,7	**1 108,4**	1 026,2	1 126,3
Moins : Recettes disponibles	(22,8)	**(22,8)**	(22,6)	(22,6)
Total du Budget principal des dépenses	1 092,9	**1 085,6**	1 003,7	1 103,7
Ajustements				
Budget supplémentaire des dépenses (A) pour 2004-2005	43,4	**0.0**	0.0	0.0
Budget supplémentaire des dépenses (B) [1] pour 2004-2005	221,6	**0.0**	0.0	0.0
Examen des dépenses/Économies achats [2]	0.0	**(27.4)**	(28,9)	(30,6)
Annonces du budget [3]	250,0	**75,0**	131,0	160,0
Total des ajustements	515,0	**47,6**	102,1	129,4
Total des dépenses prévues	1 607,9	**1 133,2**	1 105,8	1 233,1
Moins : Recettes non disponibles	(184,0)	**(133,5)**	(296,5)	(469,5)
Plus : Coût des services reçus à titre gracieux	38,0	**36,7**	35,2	34,7
Coût net du programme	1 461,9	**1 036,4**	844,5	798,3
Équivalents temps plein (ETP)	4 356	**4 618**	4 377	4 359

[1] Fonds supplémentaires au Paiement de péréquation compensatoire à Terre-Neuve pour compenser les augmentations dans les redevances.

[2] Comprend les améliorations dans la productivité des programmes où les activités sont considérées comme de faibles priorités: efficacité ministérielle par la création d'un bureau de services partagés qui regroupe les services communs (GI/TI, finance, communications, soutien administratif, ressources humaines); et des obligations financières inférieures à ce qui avait été budgétées sous les termes du Programme des avances d'intérêt pour le projet Hibernia.

[3] 2004-2005 comprend 150 M$ pour les Fonds municipaux verts annoncés dans le budget 2005 et 100 M$ pour la Fondation pour l'appui technologique canadien au développement durable annoncés dans le budget 2004. Le budget 2005 comprend des fonds nouveaux ou additionnels pour la période de planification pour plusieurs initiatives telles que GéoConnexions; Initiative géoscientifique ciblée, Programme d'encouragement éconergétique Énerguide pour les maisons, quadrupler l'encouragement à la production de l'énergie éolienne, encouragement à la production de l'énergie renouvelable, stratégie scientifique et technologique relative à l'énergie durable, espèces exotiques envahissantes, et l'Initiative de la gestion des urgences. On en est encore à examiner les détails sur ces initiatives. De plus, le gouvernement a annoncé son appui pour des programmes tels que Développement du pétrole et gaz dans le Nord: 150M$ sur quatre ans; Fonds du partenariat: 250 M$ sur cinq ans; et les Fonds éco-net: 1 milliard de $ sur cinq ans. On en est encore à examiner les détails.

2. Dépenses prévues pour 2005-2006, selon l'activité de programme

	Activité de programme					
(en millions de $)	**Sciences de la Terre**	**Énergie**	**Forêt**	**Minéraux et métaux**	**Sciences de la Terre - Fonds renouvelable de Géomatique Canada**	**Total**
Fonctionnement	198,0	285,7	118,7	66,3	15,4	684,1
Immobilisations	2,5	2,6	1,5	1,1	0,0	7,7
Paiements de transfert	8,8	382,3	42,3	1,0	0,0	434,4
Montant brut	209,3	670,6	162,5	68,4	15,4	1 126,2
Moins les recettes disponibles	(3,0)	(8,8)	(2,1)	(8,9)	(17,8)	(40,6)
Total du Budget principal des dépenses	206,3	661,8	160,4	59,5	(2,4)	1 085,6
Ajustements	15,8	31,1	0,8	(0,1)	0,0	47,6
Total des dépenses prévues	**222,1**	**692,9**	**161,2**	**59,4**	**(2,4)**	**1 133,2**

3. Postes votés et législatifs mentionnés dans le Budget principal des dépenses

(en millions de $)

Poste voté ou législatif		Budget principal des dépenses actuel 2005-2006	Budget principal des dépenses précédent 2004-2005
1	Dépenses de fonctionnement	**587,1**	578,8
5	Dépenses d'immobilisations	**7,7**	12,7
10	Subventions et contributions	**298,0**	289,8
(S)	Ministre des Ressources naturelles - salaire et allocation automobile	**0,1**	0,1
(S)	Contributions aux avantages sociaux des employés	**58,6**	58,4
(S)	Fonds de développement Canada-Nouvelle-Écosse	**0,5**	1,6
(S)	Fonds de développement Canada-Terre-Neuve	**0,0**	1,4
(S)	Office Canada-Terre-Neuve des hydrocarbures extracôtiers	**3,9**	3,6
(S)	Office Canada-Nouvelle-Écosse des hydrocarbures extracôtiers	**2,7**	2,5
(S)	Paiements au compte des recettes extracôtières de la Nouvelle-Écosse	**60,0**	30,0
(S)	Paiements au Fonds des recettes provenant des ressources en hydrocarbures de Terre-Neuve	**69,4**	116,4
(S)	Fonds renouvelable de Géomatique Canada	**(2,4)**	(2,4)
	Total pour RNCan	**1 085,6**	1 092,9

4. Coût net du programme pour 2005-2006

(en millions de $)	Total pour RNCan
Total des dépenses prévues (Total du Budget principal des dépenses plus les ajustements)	1 133,2
Plus : Services reçus à titre gracieux	
• Locaux fournis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC)	11,7
• Contributions de l'employeur aux primes du régime d'assurance des employés et dépenses payées par le SCT (à l'exclusion des fonds renouvelables)	23,5
• Indemnisation des victimes d'accidents du travail fournie par Développement social Canada	0,3
• Traitements et dépenses connexes liés aux services juridiques fournis par Justice Canada.	1,2
Total des services reçus à titre gracieux	**36,7**
Moins : Recettes non disponibles	133,5
Coût net du programme	**1 036,4**

5. Sommaire des principales dépenses d'immobilisations, selon l'activité de programme (en millions de $)

Activité de programme	Prévisions des dépenses 2004-2005	**Dépenses prévues 2005-2006**	Dépenses prévues 2006-2007	Dépenses prévues 2007-2008
Sciences de la Terre	4,6	**2,5**	0,7	0,8
Énergie	3,9	**2,6**	0,8	0,7
Forêt	2,3	**1,5**	0,9	0,9
Minéraux et métaux	1,9	**1,1**	0,3	0,3
Sciences de la Terre – Fonds renouvelable de Géomatique Canada	0,0	**0,0**	0,0	0,0
Total du Budget principal des dépenses	**12,7**	**7,7**	**2,7**	**2,7**
Ajustements (dépenses prévues non indiquées dans le Budget principal des dépenses)	0,0	**0,0**	0,0	0,0
Total des dépenses prévues	**12,7**	**7,7**	**2,7**	**2,7**

6. Prêts, placements et avances (non budgétaires) (en millions de $)

	Bilan prévisionnel 1^{er} avril 2005	**Rentrées et autres crédits**	**Paiements et autres frais**	**Bilan prévisionnel 31 mars 2006**
Énergie atomique du Canada limitée				
- Inventaire d'eau lourde	3,5	(1,0)	0,0	2,5
Exploitation du champ Hibernia	36,8	(9,2)	0,0	27,6
Nordion International Inc.	82,0	(4,0)	0,0	78,0
Total	**122,3**	(14,2)	0,0	108,1

7. Source des recettes disponibles et non disponibles (À l'exclusion du fonds renouvelable de Géomatique Canada des Sciences de la Terre)

(en millions de $)	Prévision des recettes 2004-2005	**Recettes prévues 2005-2006**	Recettes prévues 2006-2007	Recettes prévues 2007-2008
Recettes disponibles				
Sciences de la Terre	2,8	**3,0**	3,0	3,0
Énergie	8,7	**8,8**	8,8	8,8
Forêt	2,5	**2,1**	1,9	1,9
Minéraux et métaux	8,7	**8,9**	8,9	8,9
Total des recettes disponibles	22,8	**22,8**	22,6	22,6
Recettes non disponibles [1]				
Sciences de la Terre	1,4	**0,3**	0,3	0,3
Énergie	182,1	**133,0**	296,0	469,0
Forêt	0,3	**0,0**	0,0	0,0
Minéraux et métaux	0,2	**0,2**	0,2	0,2
Total des recettes non disponibles	184,0	**133.5**	296.5	469.5
Total des recettes disponibles et non disponibles	206,8	**156.3**	319.1	492.1

1. Les recettes non disponibles de l'année courante reflètent les reçus et les prédictions les plus récents.

8. Fonds renouvelable de Géomatique Canada

(en M$)	Prévisions des recettes 2004-2005	**Recettes prévues 2005-2006**	Recettes prévues 2006-2007	Recettes prévues 2007-2008
Recettes disponibles				
Produits	12,1	**12,3**	12,3	12,3
Service	3,0	**3,1**	3,1	3,1
Consultations	2,3	**2,3**	2,3	2,3
Total des recettes disponibles	17,4	**17,7**	17,7	17,7
Dépenses de fonctionnement				
Coût des ventes	2,9	**2,4**	2,4	2,4
Salaires et avantages sociaux	5,5	**5,9**	5,9	5,9
Dépréciation	0,1	**0,1**	0,1	0,1
Réparations et entretien	0,6	**0,5**	0,5	0,5
Services d'administration et de soutien	2,3	**1,9**	1,9	1,9
Commodités, matériaux et approvisionnements	0,4	**0,3**	0,3	0,3
Location	0,3	**0,2**	0,2	0,2
Intérêts	0,0	**0,0**	0,0	0,0
Transport et communication	1,0	**0,8**	0,8	0,8
Services professionnels et spéciaux	4,1	**3,2**	3,2	3,2
Total des dépenses de fonctionnement	17,2	**15,3**	15,3	15,3
Excédent de fonctionnement (déficit)	0,2	**2,4**	2,4	2,4
Poste hors caisse : dépréciation	0,1	**0,1**	0,1	0,1
Changement dans le fonds de roulement	(0,3)	**(0,3)**	(0,3)	(0,3)
Autres postes	0,2	**0,2**	0,2	0,2
Activités d'investissement : acquisition d'immobilisations	0,0	**0,0**	0,0	0,0
Excédent (déficit)	0,2	**2,4**	2,4	2,4

9. Frais d'utilisation

Activité facturée	**Type de frais**	**Loi autorisant les frais d'utilisation**	**Raison de la mise en place ou de la modification des frais d'utilisation**	**Date prévue d'entrée en vigueur du changement**	**Processus d'examen et de consultation prévu**
Frais liés aux certificats, aux permis et aux licences pour les explosifs	Réglementaire	*Loi sur les explosifs*	Répartition plus équitable du fardeau lié au recouvrement des coûts	Automne 2005	Tous les intervenants visés par le biais du Web et de réunions
Produits et services des Sciences de la Terre, notamment les cartes, les photos aériennes, les données numériques et les produits de télédétection	Autre	*Loi sur les levés et l'inventaire des ressources naturelles*	Augmentations des coûts	Exercice 2005-2006	À déterminer selon la *Loi sur les frais d'utilisation*

10. Sommaire des paiements de transfert

(en M$)	Prévisions des dépenses 2004-2005	**Dépenses prévues 2005-2006**	Dépenses prévues 2006–2007	Dépenses prévues 2007-2008
Subventions				
Sciences de la Terre	0,2	0,3	0,2	0,2
Énergie	18,2	13,6	10,4	0,5
Forêt	0,1	0.8	0,8	0,8
Minéraux et métaux	0,1	0,1	0,1	0,0
Total des subventions votées	**18,6**	**14,8**	**11,5**	**1,6**
Contributions				
Sciences de la Terre	11,1	8,5	2,0	0,5
Énergie	208,5	232,2	114,8	73,2
Forêt	50,7	41,5	32,3	24,1
Minéraux et métaux	0,9	1,0	0,3	0,1
Total des contributions votées	**271,2**	**283,2**	**149,4**	**97,9**
Total pour le crédit 10 – Subventions et contributions	**289,8**	**298,0**	**160,9**	**99,5**
Contributions législatives	155,5	136,5	299,2	472,7
Total pour les subventions et les contributions	**445,3**	**434,5**	**460,1**	**572,2**
Plus : Ajustements aux dépenses prévues				
Budget supplémentaire des dépenses (A) - Contributions	1,4	0,0	0,0	0,0
Budget supplémentaire des dépenses (B) -				
Contributions législatives [1]	221,6	0,0	0,0	0,0
Annonces budgétaires [2]	250,0	0,0	0,0	0,0
Total pour les subventions et les contributions prévues	**918,3**	**434,5**	**460,1**	**572,2**

---

1. Fonds supplémentaires au Paiement de péréquation compensatoire à Terre-Neuve : les augmentations dans la production et le prix du pétrole ont augmenté le volume des redevances dans ce programme.

2. 2004-2005 comprend 150 M$ pour les Fonds municipaux verts annoncés dans le budget 2005 et 100 M$ pour la Fondation pour l'appui technologique canadien au développement durable annoncés dans le budget 2004. Le budget 2005 comprend des fonds nouveaux ou additionnels pour la période de planification pour plusieurs initiatives telles que GéoConnexions; Initiative géoscientifique ciblée, Programme d'encouragement éconergétique Énerguide pour les maisons, quadrupler l'encouragement à la production de l'énergie éolienne, encouragement à la production de l'énergie renouvelable, stratégie scientifique et technologique relative à l'énergie durable, espèces exotiques envahissantes, et l'Initiative de la gestion des urgences. On en est encore à examiner les détails sur ces initiatives. De plus, le gouvernement a annoncé son appui pour des programmes tels que Développement du pétrole et gaz dans le Nord : 150M$ sur quatre ans, Fonds du partenariat : 250 M$ sur cinq ans, et les Fonds éco-net : 1 milliard de $ sur cinq ans. On en est encore à examiner les détails.

11. Liste des programmes de paiements de transfert excédant cinq millions de dollars par année

Au cours des trois prochaines années, RNCan gérera les programmes de paiements de transfert suivants, dont la valeur annuelle dépasse cinq millions de dollars. On trouvera sur Internet davantage de renseignements sur ces programmes (http://www.tbs.sct.gc.ca/est-pre/estimF.asp).

2005-2006

1. À l'appui d'organisations associées à des activités de recherche sur les impacts et l'adaptation en matière de changement climatique
2. Programme de forêts modèles
3. Forêt 2020
4. Aide au secteur du bois d'oeuvre canadien
5. Mesures pour atténuer l'impact du dendroctone du pin
6. À l'appui de l'efficacité énergétique et de l'énergie de remplacement
7. Avances d'intérêts pour le projet Hibernia
8. Paiements au compte néo-écossais des recettes extracôtières
9. Paiements au Fonds terre-neuvien des recettes provenant des ressources en hydrocarbures
10. Contributions à l'appui de projet de capture et de stockage du dioxyde de carbone
11. À l'appui des distributeurs d'électricité pour promouvoir la vente d'électricité provenant de nouvelles sources d'énergie renouvelable
12. Programme d'encouragement à la production d'énergie éolienne
13. Contributions à l'appui de l'Initiative de la technologie et de l'innovation
14. Contributions à l'appui du Programme d'expansion du marché de l'éthanol
15. À l'appui de l'initiative Encouragement éconergétique ÉnerGuide pour les maisons

2006-2007

1. Programme de forêts modèles
2. Aide au secteur du bois d'oeuvre canadien
3. Mesures pour atténuer l'impact du dendroctone du pin
4. À l'appui de l'efficacité énergétique et de l'énergie de remplacement
5. Avances d'intérêts pour le projet Hibernia
6. Paiements au compte néo-écossais des recettes extracôtières
7. Paiements au Fonds terre-neuvien des recettes provenant des ressources en hydrocarbures
8. À l'appui des distributeurs d'électricité pour promouvoir la vente d'électricité provenant de nouvelles sources d'énergie renouvelable
9. Programme d'encouragement à la production d'énergie éolienne
10. Contributions à l'appui de l'Initiative de la technologie et de l'innovation
11. À l'appui de l'initiative Encouragement éconergétique ÉnerGuide pour les maisons

2007-2008

1. Programme de forêts modèles
2. Mesures pour atténuer l'impact du dendroctone du pin
3. À l'appui de l'efficacité énergétique et de l'énergie de remplacement
4. Avances d'intérêts pour le projet Hibernia
5. Paiements au compte néo-écossais des recettes extracôtières
6. Paiements au Fonds terre-neuvien des recettes provenant des ressources en hydrocarbures
7. Programme d'encouragement à la production d'énergie éolienne
8. Contributions à l'appui de l'Initiative de la technologie et de l'innovation

12. Fondations (subventions conditionnelles)

L'an prochain, RNCan versera des contributions à Technologie du développement durable Canada (TDDC) et aux Fonds verts municipaux. On trouvera dans Internet davantage de renseignements sur ces subventions conditionnelles (http://www.tbs-sct.gc.ca/est-pre/estimF.asp).

13. Initiative horizontale – Changement climatique

La lutte contre le changement climatique est la question horizontale la plus importante dont RNCan est chargé. En effet, plus de dix ministères participent activement à un ou à plusieurs aspects de ce dossier. De même, au sein du Ministère, tous les secteurs réalisent des activités liées au changement climatique, qui portent notamment sur les aspects clés suivants :

- climatologie : comprendre l'effet des activités humaines sur le climat planétaire;
- relations internationales : trouver des solutions internationales à ce problème planétaire;
- atténuation : réduire et supprimer les émissions de gaz à effet de serre;
- éducation et diffusion publiques : encourager chaque citoyen du Canada à prendre des mesures pour lutter contre le changement climatique;
- technologie et innovation : faire progresser les technologies d'atténuation du changement climatique afin de trouver des solutions à plus long terme;
- adaptation : aider les Canadiens et les Canadiennes à s'adapter au changement climatique.

Une vaste gamme d'activités sont liées à chacun de ces aspects. Jusqu'à maintenant, le gouvernement fédéral s'est concentré sur les mesures d'atténuation nationales. RNCan joue un rôle majeur à cet égard en mettant en oeuvre une vaste gamme de programmes et d'initiatives qui visent à réduire les émissions de gaz à effet de serre produites dans tous les secteurs de la société canadienne, par exemple l'environnement bâti, le transport, les activités industrielles et la production d'électricité. Chaque ministère est responsable de ses programmes en matière de changement climatique. La documentation relative à chaque programme (par exemple les publications, les sites Web) donne l'information au sujet du programme, notamment les objectifs stratégiques et les résultats obtenus.

Afin de gérer le dossier du changement climatique de façon plus stratégique, il faut regrouper l'information relative à chaque programme dans des produits de communication plus généraux, ce qui s'est déjà fait dans le contexte de quelques initiatives distinctes, par exemple la rédaction du document intitulé *2001 – Troisième rapport national du Canada sur les changements climatiques*. Compte tenu de l'augmentation des fonds investis par le gouvernement fédéral dans le dossier du changement climatique, annoncée dans le Budget 2003, un processus interministériel a été mis en place pour officialiser le regroupement de l'information relative à chaque programme. On élabore actuellement un vaste cadre horizontal de gestion et de responsabilisation axé sur les résultats pour le dossier du changement climatique. En plus de contribuer à l'évaluation globale des initiatives actuelles liées au changement climatique, ce cadre permettra de mieux communiquer les efforts déployés par le gouvernement fédéral aux fins de la lutte contre le changement climatique. On trouvera dans Internet des renseignements supplémentaires sur ce projet http://www.tbs-sct.gc.ca/est-pre/estimF.asp).

Section IV - Autres sujets d'intérêt

1. Gestion ministérielle

L'activité Gestion ministérielle consiste à exercer un leadership, à mettre en place des pratiques de saine gestion, à assurer la conformité à la politique gouvernementale, à rendre des comptes au Parlement, ainsi qu'à offrir des services transactionnels aux quatre autres activités de programme. La sous-activité services intégrés consiste à donner du soutien dans les domaines fonctionnels suivants : gestion financière; gestion de l'information; gestion des ressources humaines; bien-être au travail; affaires environnementales; gestion de la sécurité, de la sûreté et des urgences; marchés et approvisionnement; technologie de l'information; ainsi que biens immobiliers. On fournit d'autres services au Ministère par le biais des sous-activités suivantes : coordination des politiques et du portefeuille; vérification, gestion du risque et évaluation; coordination des activités de S-T (ce qui englobe RNCan en direct); communications; et services juridiques. Les ressources consacrées à cette activité sont réparties dans les programmes Sciences de la Terre, Énergie, Forêt et Minéraux et métaux.

On utilise mieux l'espace disponible au 555, rue Booth en vue de la désaffectation éventuelle des bâtiments plus anciens, tels que le 550 et le 552, rue Booth.

Les principales activités de gestion de RNCan donnent suite à diverses initiatives fédérales, par exemple le Sondage auprès des fonctionnaires fédéraux 2002; la modernisation de la fonction de contrôleur; l'Initiative d'amélioration des services; le Gouvernement en direct; la *Loi sur la modernisation de la fonction publique*; et le Cadre de responsabilisation de gestion (CRG). Ce cadre est l'outil qui permettra à RNCan de faire les changements nécessaires pour améliorer la prestation des programmes de façon à réaliser les priorités ministérielles.

Principaux programmes et services de gestion

Dans le cadre des **Services partagés**, on réunit des personnes et des processus et met en place une structure organisationnelle qui appuie les objectifs ministériels, notamment les objectifs en matière d'économies. La prestation des services sera plus efficace et efficiente grâce à l'amélioration des processus, à l'élimination du double emploi et à une meilleure gestion des ressources humaines. En outre, RNCan est un chef de file de la mise en oeuvre des services ministériels partagés – un concept vers lequel s'oriente l'ensemble du gouvernement du Canada – et vise à utiliser plus efficacement les ressources qui ne sont pas utilisées aux fins des programmes. Grâce à cette initiative interne, il espère réaliser les économies suivantes à l'appui des objectifs ministériels : 1 million de dollars en 2005-2006; 5 millions de dollars en 2006-2007 et 10 millions de dollars en 2007-2008.

En ce qui a trait à la **Planification des ressources humaines**, RNCan est déterminé à constituer et à conserver une main-d'oeuvre hautement qualifiée, bien informée et diversifiée, qui est en mesure de contribuer à la réalisation du mandat ministériel (politiques, programmes et activités de S-T) et qui tente continuellement d'exploiter toutes ses capacités et d'offrir le maximum à la population du Canada. Au cours de la période de planification, le Ministère s'attaquera aux tâches suivantes : repérer les postes à risque et les lacunes en compétences; continuer d'offrir des possibilités de formation, d'apprentissage et de perfectionnement; et accroître le recours aux programmes d'étudiants actuels et à d'autres programmes de recrutement internes, par exemple le Programme de recrutement et de perfectionnement des analystes de politiques.

La **Stratégie immobilière pour la Région de la capitale nationale** est axée sur les biens les plus défectueux du complexe de la rue Booth. Le plan de mise en oeuvre prévoit un partenariat avec Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) et la Société immobilière du Canada en vue de réaménager et de renouveler les locaux essentiels du gouvernement, ce qui pourrait englober l'élimination stratégique des biens immobiliers considérés comme excédentaires pour les besoins du gouvernement fédéral. Au cours de la période de planification, RNCan finalisera avec TPSGC la stratégie de réaménagement du complexe de la rue Booth; terminera la planification fonctionnelle; obtiendra l'autorisation pour le projet et les fonds pour le réaménagement; et mettra en oeuvre le plan de réaménagement avec TPSGC.

La **Coordination des activités de S-T** consiste notamment à exercer un leadership ministériel pour l'élaboration, la surveillance et la mise en oeuvre de stratégies, d'approches, de processus et d'initiatives qui permettront de formuler, de promouvoir et d'appuyer une vision complète et une orientation stratégique pour les activités ministérielles de S-T. Elle consiste aussi à communiquer la complexité et la portée des activités de S-T réalisées à RNCan à des publics internes et externes, à fournir des avis stratégiques et scientifiques d'experts, ainsi qu'à exercer un leadership ministériel en vue de déterminer et d'utiliser les questions, les politiques, les possibilités et les initiatives requises pour donner un nouvel objectif aux activités ministérielles de S-T. Au cours de la période de planification, RNCan améliorera sa capacité de décision en ce qui a trait à son portefeuille de S-T (par la mise en place d'un système d'information sur la S-T d'ici 2006) et multipliera les structures de gouvernance qui favorisent l'intégration et la coordination horizontale au sein du Ministère.

2. Autres sujets d'intérêt liés aux activités de programme

Sciences de la Terre – Harmonisation avec les priorités gouvernementales

Dans le cadre de l'activité de programme Sciences de la Terre, on reconnaît qu'il est important que les programmes et les activités soient alignés sur les priorités stratégiques du gouvernement et qu'ils y soient adaptés. On surveille les priorités et les questions gouvernementales actuelles en analysant constamment les nouvelles questions qui influeront sur les politiques et les orientations à long terme du gouvernement et en faisant en sorte d'être en mesure de fournir les renseignements requis pour une prise de décisions éclairées.

Pour maximiser l'influence de l'activité de programme Sciences de la Terre, on a mis en oeuvre en 2003-2004 une stratégie pour la S-T, qui a abouti à une gamme de programmes axés sur les questions et les résultats. Le cycle de financement de la plupart de ces programmes est limité; ils font l'objet d'un examen annuel qui permet de déterminer s'il faut les élargir, réorienter, réduire ou achever, selon l'atteinte des résultats attendus.

Sciences de la Terre – Brancher les Canadiens

Dans le cadre de l'activité de programme Sciences de la Terre, on a réaffecté une partie importante des ressources, afin d'être mieux aligné sur les questions stratégiques prioritaires du gouvernement. On a réduit ou supprimé progressivement les programmes et les activités moins prioritaires, par exemple le Programme de cartographie géologique des ressources minérales et énergétiques du sud du Canada et la production de cartes imprimées. Les fonds attribués à ces activités ont été réaffectés à de nouveaux programmes tels que le Programme de développement durable par l'intégration des connaissances et le Programme des hydrates de gaz, ainsi qu'aux programmes et activités actuels. En outre, on s'emploie, par le biais d'une vaste consultation d'une gamme d'intervenants, à élaborer un programme davantage axé sur les questions énergétiques, qui sera en place d'ici le 1er avril 2005.

Enfin, dans le cadre de l'activité de programme Sciences de la Terre, on fait en sorte d'être aligné sur les priorités gouvernementales et de s'y adapter en entreprenant de nouvelles initiatives en partenariat avec d'autres ministères et organismes fédéraux, notamment les suivantes :

- à l'aide de nouveaux fonds, appuyer en partenariat avec le ministère des Pêches et des Océans du Canada, une initiative internationale visant à présenter une réclamation en vertu de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer (UNCLOS);
- avec le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, collaborer dans une initiative réalisée avec d'autres ministères (Environnement Canada, Pêches et Océans Canada, Transports Canada, Office national de l'énergie et Agence canadienne de l'évaluation environnementale), qui vise à unifier l'intervention fédérale dans le dossier de la création du pipeline du Nord;
- à partir d'avril 2005 et pour les 10 prochaines années, appuyer, en partenariat avec le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international du Canada, les activités de la section canadienne de la Commission de la frontière internationale et ce, à l'aide de nouveaux fonds reçus;
- nouveaux fonds reçus pour GéoConnexions, une initiative entreprise en partenariat par les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux, le secteur privé et le milieu universitaire en vue de créer l'Infrastructure canadienne de données géospatiales et d'assurer la compatibilité des données géographiques canadiennes et leur accessibilité dans Internet;

- nouveaux fonds reçus pour lancer les Stratégies coopératives de cartographie géoscientifique, une initiative fédérale-provinciale-territoriale décennale qui vise à renouveler les connaissances géoscientifiques du Canada et à stimuler les activités d'exploration minérale et énergétique dans le Nord.

Priorités en matière de S-T énergétiques

Il est particulièrement important d'investir dans les activités de S-T énergétiques, afin de susciter le changement requis pour que le Canada soit en mesure de relever les défis énergétiques auxquels il est confronté, par exemple la sécurité et la fiabilité de l'approvisionnement énergétique, le prix abordable de l'énergie et la protection de l'environnement. Le progrès technologique peut amener une baisse des coûts de la production d'énergie et donc contribuer à la prospérité tant des entreprises qui produisent l'énergie que de celles qui la consomment. Il peut nous aider à faire en sorte que notre approvisionnement énergétique soit plus sûr, plus fiable et plus respectueux de l'environnement. Il peut favoriser la création de technologies de transformation prometteuses sur lesquelles reposera le développement commercial qui fera des entreprises canadiennes des chefs de file des futures industries. Pour ce faire, RNCan doit intervenir tout au long de la chaîne de l'innovation - recherche fondamentale, R-D appliquée et démonstration – afin que les nouvelles technologies soient rapidement commercialisées par l'industrie.

Au cours de la période de planification, RNCan élaborera une stratégie pour les activités de S-T énergétiques en consultant des intervenants externes et en se basant sur des critères d'évaluation, afin de déterminer les travaux de S-T requis pour relever ces défis et d'en établir la priorité. Il faudra aussi travailler en collaboration à l'échelle internationale pour relever ces défis.

Au cours de la période de planification, RNCan continuera également de collaborer à des activités de S-T énergétiques avec l'Agence internationale de l'énergie (AIE) et le gouvernement américain. Ainsi, dans le cadre de la collaboration avec l'AIE, les pays membres examineront leurs activités de S-T énergétiques, mettront en place un nouvel accord de mise en oeuvre en vue d'intégrer les programmes de S-T industrielles et coordonneront les activités de S-T bio-énergétiques. En outre, RNCan continuera de présider le comité de l'AIE chargé de la recherche et de la technologie énergétiques, ainsi que de participer à ses groupes de travail.

Les travaux entrepris en collaboration avec le gouvernement américain auront les objectifs suivants :

- créer un nouveau mécanisme officiel pour conclure des ententes qui répondent aux besoins des deux pays;
- aider à structurer et à mettre en oeuvre des projets de R-D conjoints efficaces, efficients et ciblés, et appuyer les activités qui font progresser la technologie de l'hydrogène et des piles à combustible par le biais du Partenariat international pour l'économie de l'hydrogène;
- créer des technologies de captage et de stockage du carbone en vue de stabiliser à long terme la quantité de GES dans l'atmosphère et ce, par le biais du Forum sur le leadership en matière de séquestration du carbone;

- finaliser un accord officiel auquel participe le gouvernement du Mexique et qui vise à définir des activités trilatérales de S-T énergétiques.

En outre, RNCan travaille en étroite collaboration avec les États-Unis pour régler les questions énergétiques transfrontalières. Mentionnons par exemple le Groupe de travail canado-américain sur la panne du réseau d'électricité, qui a publié en 2004 son rapport sur les causes de la panne d'électricité qui s'est produite en août 2003 et qui a touché 50 millions de personnes en Ontario et dans le nord-est des États-Unis, ainsi que des recommandations. Les gouvernements du Canada et des États-Unis ont prolongé d'un an le mandat du Groupe de travail, afin qu'il surveille la mise en oeuvre des recommandations par l'industrie de l'électricité, les organisations chargées de la fiabilité et les gouvernements, et qu'ils en rendent compte.

Dans le domaine de l'énergie nucléaire, les employés du Ministère participent activement à la promotion des intérêts du Canada dans le cadre des discussions du comité chargé de la politique nucléaire de l'Agence internationale de l'énergie atomique et de l'Agence de l'OCDE pour l'énergie nucléaire. En outre, le Canada est un participant clé du *Generation IV International Forum* et collabore aux travaux de R-D requis pour créer les futurs systèmes d'énergie nucléaire qui seront déployés en 2020-2030.

La forêt boréale du Canada

La forêt boréale représente environ 75 p. 100 de la couverture forestière du Canada. Les produits de bois et de papier issus de la forêt boréale représentent une composante importante de l'industrie forestière, dont le chiffre d'affaires annuel est de 70 milliards de dollars, et génèrent quelque 800 000 emplois liés au secteur forestier.

Un certain nombre de grosses organisations sans but lucratif ont formé des coalitions pour exercer des pressions commerciales contre la fabrication de produits du bois et du papier uniquement à partir de la forêt boréale canadienne et demandent instamment de la protéger davantage contre le développement industriel. Le message transmis par ces défenseurs de la conservation pourrait faire oublier les pratiques de la foresterie durable que les gestionnaires forestiers ont réussi, après maints efforts, à intégrer, depuis quelques décennies, à la gestion de la forêt boréale canadienne. En outre, le débat économique, social et environnemental qui entoure la forêt boréale canadienne ne concerne pas exclusivement l'industrie forestière. Il concerne aussi l'industrie de l'exploitation minière et l'industrie de l'énergie qui, par exemple, produit 64 p. 100 du pétrole canadien à l'aide de ressources situées dans la région boréale.

En tant que responsables nationaux et internationaux de l'aménagement forestier durable et responsables fédéraux de la création de politiques, de données scientifiques et de connaissances nationales impartiales au sujet des forêts, les intervenants du programme Forêt tenteront de rapprocher les diverses positions économiques, sociales et environnementales en favorisant l'atteinte d'un consensus et en fournissant des renseignements impartiaux par le biais d'une politique forestière nationale coordonnée et de travaux de recherche scientifique réalisés en collaboration avec les principaux intervenants et partenaires. En outre, ils mettront l'accent sur le fait que la forêt boréale est un écosystème circumpolaire et qu'il faut tenir compte des forêts boréales situées dans d'autres pays nordiques tels que la Russie, la Suède, la Finlande, la Norvège, les États-Unis et le Japon dans toutes les préoccupations et stratégies qui concernent sa durabilité.

En plus de formuler une vision nationale commune pour la forêt boréale, les intervenants du programme Forêt dirigeront les activités du Comité directeur du partenariat national pour la recherche sur la forêt boréale. Ce comité récemment créé est formé de représentants des principales organisations de conservation et de protection de l'environnement, des Premières nations et de l'industrie forestière. Ils viseront cinq domaines clés de collaboration : inventaires forestiers; gestion adaptative; indicateurs scientifiques de la durabilité; connaissances et systèmes d'information; et questions autochtones. En outre, ils élaboreront et mettront en oeuvre une structure de gouvernance pour orienter l'engagement des divers secteurs d'activités et les coordonner; ils élaboreront des plans d'action pour les programmes et les activités destinés à la forêt boréale; ils rédigeront les positions du Ministère sur la forêt boréale et les questions connexes; et ils mettront en oeuvre une stratégie de communication nationale. Enfin, ils examineront les initiatives actuelles du gouvernement fédéral en matière d'élaboration de politiques et d'activités de S-T et les harmoniseront au besoin avec l'Initiative canadienne sur la forêt boréale.

Minéraux et métaux – Priorités internationales

C'est par le biais des entreprises d'exploration et d'exploitation minière que le Canada établit des liens solides avec de nombreux pays en développement. Ainsi, à la fin de 2003, la valeur de l'investissement direct fait par des entreprises métallurgiques canadiennes atteignait presque 50 milliards de dollars, le plus gros investissement direct cumulatif fait à l'étranger par une industrie canadienne de production de biens. L'investissement fait à l'étranger par des entreprises canadiennes d'exploration et d'exploitation minière a donné lieu à un important échange commercial et à de nombreuses possibilités d'investissement pour l'ensemble du pays. Ainsi, l'investissement fait au Chili par les entreprises canadiennes d'exploitation minière a constitué les fondements de l'Accord libre-échange Canada-Chili. Les entreprises canadiennes d'exploration et d'exploitation minière ont aussi créé des débouchés supplémentaires pour d'autres secteurs de l'économie canadienne. De nombreuses petites et moyennes entreprises ont acquis leur première expérience internationale en suivant leurs clients canadiens à l'étranger. Un certain nombre de fournisseurs canadiens de produits et de services destinés à l'industrie minière ont utilisé cette relation pour faire de substantielles ventes dans d'autres pays.

Le programme Minéraux et métaux apporte une contribution unique aux initiatives internationales. La vaste expérience et l'expertise du personnel dans des domaines tels que la gouvernance, les finances, les politiques sur les ressources naturelles, l'organisation et la gestion des données, ainsi que la S-T permettent et permettront de faire d'importantes contributions à l'économie émergente ou à l'économie en développement de nombreux pays. Les intervenants du programme sont reconnus comme des chefs de file mondiaux de l'application du développement durable dans les industries de l'extraction et de la transformation des ressources minérales.

En 2003, la plus grosse entreprise canadienne d'exploitation aurifère – Barrick Gold Corporation – et Vision mondiale Canada ont lancé une initiative conjointe à long terme qui est axée sur les besoins des enfants et qui vise à favoriser le développement durable au Pérou. On veut faire en sorte que les membres de la collectivité locale, par exemple ces écoliers qui se trouvent dans le voisinage du projet de développement Lagunas Norte entrepris par la société Barrick au Pérou, profitent des avantages de l'exploitation minière. Dans le cadre du programme Minéraux et métaux, on encourage la mise en oeuvre de telles initiatives partout dans le monde.

Comme c'est le cas dans l'ensemble du gouvernement, on est conscient, au sein du programme Minéraux et métaux, des responsabilités internationales qu'a le Canada. On souhaite que celui-ci conserve sa place de choix et son influence dans le monde. C'est pourquoi l'on est en train d'élaborer une initiative internationale qui fera du Canada un important centre international au sein du secteur mondial des mines et des métaux. On souhaite aussi que l'industrie minière du Canada contribue significativement à l'élaboration des objectifs de la politique étrangère et intérieure du Canada.

Assurer un leadership international signifie notamment mettre en oeuvre la *Loi sur l'exportation et l'importation des diamants bruts*, qui vise à empêcher l'entrée au Canada de diamants bruts illicites, conformément au régime de certification du Processus de Kimberley. Cela signifie aussi créer le Forum intergouvernemental sur l'exploitation minière, les minéraux, les métaux et le développement durable, qui fera la promotion de la saine gestion à l'échelle internationale et luttera contre les obstacles injustifiés au commerce et à l'investissement. Le Canada accueillera le secrétariat du Forum. Enfin, l'expansion de la collaboration bilatérale et régionale dans le secteur des minéraux et des métaux constitue une autre activité clé (http://www.nrcan.gc.ca/mms/topi-suje/ia_f.htm).